

**UNIVERSIDAD TÉCNICA DE COTOPAXI**

**CARRERA DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS  
HUMANÍSTICAS Y DEL HOMBRE**

**LICENCIATURA EN CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN  
ESPECIALIDAD INGLÉS**

**PROYECTO DE TESIS**

**TEMA:**

**“DISEÑO DE UNA ALTERNATIVA DE EVALUACIÓN  
DE APRENDIZAJES DE LAS CUATRO  
HABILIDADES DEL IDIOMA INGLÉS EN LA  
ESCUELA DE IDIOMAS DEL ITSA”**

**POSTULANTES:**

**CARLOS AMAN MONTERO  
PAÚL AMAN MONTERO**

**DIRECTOR:**

**LIC. GINA VENEGAS**

**LATACUNGA ECUADOR**

**2005**

# AUTORÍA DE TESIS

El Contenido del presente trabajo de investigación es responsabilidad de quienes suscribimos la presente, indicamos que somos los autores de éste trabajo, nos responsabilizamos de sus contenidos y de lo que en él se manifiesta, por tal razón nos reservamos los derechos.

Carlos Marcelo Amán Montero



18 0146121-9

Paúl Alberto Amán Montero



18 0282700-4

# UNIVERSIDAD TÉCNICA DE COTOPAXI

## CERTIFICACIÓN DE DESARROLLO DE TESIS

Yo, **Gina Silvana Venegas Alvarez**, Licenciada de la Universidad Técnica de Cotopaxi.


### CERTIFICO

De acuerdo con lo estipulado en el capítulo IV, Art.9, Literal f) del reglamento del curso Preprofesional de la Universidad Técnica de Cotopaxi, en calidad de Director de Tesis de los egresados: Carlos Marcelo Amán Montero, Paúl Alberto Amán Montero; informo que el presente trabajo investigativo de grado ha sido desarrollado de acuerdo a los planteamientos formulados en el plan de tesis.

Por tal virtud de lo manifestado, considero que se encuentran habilitados para los trámites correspondientes con el tema:

“ DISEÑO DE UNA ALTERNATIVA DE EVALUACIÓN DE APRENDIZAJES DE LAS CUATRO HABILIDADES DEL IDIOMA INGLÉS EN LA ESCUELA DE IDIOMAS DEL ITSA”

**Atentamente**



Lic. Gina S. Venegas A.

CI:# 050159864-3

# AVAL

Doctor Carlos Enrique Proaño Rodríguez Msc CI:# 050136277-6 en calidad de Asesor de Tesis del Grupo: Carlos Marcelo Amán Montero CI. # 180146121-9 , Paúl Alberto Amán Montero CI.# 180282700-4, egresados de la Carrera de Ciencias Administrativas Humanísticas y del Hombre Especialidad Inglés con el tema DISEÑO DE UNA ALTERNATIVA DE EVALUACIÓN DE APRENDIZAJES DE LAS CUATRO HABILIDADES DEL IDIOMA INGLÉS EN LA ESCUELA DE IDIOMAS DEL ITSA; avaliso que la misma se encuentra culminada.



Dr. Carlos E. Proaño R. Msc

Latacunga, mayo del 2005

# AGRADECIMIENTO

A Dios todopoderoso por habernos permitido vivir hasta hoy y mantener en nosotros viva la llama del deseo de superarnos, para así poder concluir con esta una más de nuestras metas.

A la Universidad Técnica de Cotopaxi, y a través de ella a sus autoridades por su capacidad de Dirección, Liderazgo y gestión.

Nuestro especial reconocimiento para la Lic. Gina Venegas y el Dr. Carlos Proaño, quienes con su vasta capacidad, experiencia y formación profesional a través de sus orientaciones nos han permitido llegar con éxito a la culminación de nuestra investigación.

A todos los Docentes que facilitaron sus conocimientos en los diferentes ciclos.

Los Autores

# DEDICATORIA

Trabajo preparado con constancia, esfuerzo y dedicación para quienes han sido inspiradores permanentes de nuestros deseos de superación, con cariño y admiración.

A nuestros Padres, porque gracias a ellos nos encontramos donde estamos.

## **Carlos Marcelo**

A mi esposa Martha

A mis hijos Viviana, Carlos y Ronnie

## **Paúl Alberto**

A mi esposa Adriana

## RESUMEN

El desarrollo de las habilidades de la comunicación, usando el Inglés como idioma extranjero, representa un problema álgido en el ámbito educativo de la “Escuela de Idiomas del ITSA”. Sus falencias y la inconformidad de docentes y estudiantes son cada día más notorias ya que no existe una aplicación práctica del idioma en situaciones reales. Es por eso que con la propuesta del presente trabajo consistió en valorar los diferentes niveles de progreso en el desarrollo de las mencionadas habilidades en los alumnos a través de la elaboración de un Diseño de una Alternativa de Evaluación de aprendizajes de las cuatro habilidades del Idioma Inglés con la finalidad estandarizar los procedimientos de evaluación y poder tomar los correctivos necesarios a tiempo. Para lograr dicho efecto, la mencionada propuesta se sustentó en la investigación cualitativa, puesto que enfoca un problema real que afecta a un grupo social y se halla fundamentada en preguntas directrices. La aplicabilidad y funcionalidad de los métodos y técnicas que se emplean permitieron obtener un conocimiento de la situación real fundamentado por supuesto en el marco teórico el mismo que está basado en fuentes bibliográficas. La validez y confiabilidad estuvieron determinadas bajo el soporte de los instrumentos que se aplicaron con la seguridad de incrementar el interés tanto de directivos, docentes y alumnos que sirva de base para futuros trabajos y aplicaciones del tema en otras instituciones educativas del país, puesto que representa un aporte tendiente a elevar la calidad de educación que se imparte en la “Escuela de Idiomas de ITSA” de la ciudad de Latacunga.

## SUMMARY

The development of the abilities of the communication, using English as foreign language, it represents an algid problem in the educational environment of the " Languages School of the ITSA". Their fails and the dissent of educational and students are since every more notorious day a practical application of the language it doesn't exist in real situations. It is for that reason that with the proposal of the present work it consisted on valuing the different levels of progress in the development of the mentioned abilities in the students through the elaboration of a Design of an Alternative of Evaluation of learnings of the four abilities of the English Language with the purpose to standardize the evaluation procedures and we can to take the necessary correctives on time. To achieve this effect, the one mentioned proposal was sustained in the qualitative investigation, since it focuses a real problem that affects to a social group and it is based in questions guidelines. The applicability and functionality of the methods and technical that are used they allowed to obtain a knowledge of the real situation based of course in the theoretical mark the same one that is based on bibliographical sources. The validity and dependability were certain under the support of the instruments that they were applied with the security of increasing the so much interest of directive, educational and students that it serves as base for future works and applications of the topic in other educational institutions of the country, since it represents a contribution that it wants that the education quality that is imparted in the to rise " Languages School of ITSA" of the Latacunga city .

# ÍNDICE GENERAL

<b>CONTENIDO</b>	<b>PÁGINAS</b>
PORTADA	
HOJA DE RESPONSABILIDAD	
AVAL DEL DIRIGENTE	
AVAL DEL ASESOR	
AGRADECIMIENTO	
DEDICATORIA	
RESUMEN	
SUMMARY	
PROYECTO	
INTRODUCCIÓN	
<b>CAPITULO I</b>	
INTRODUCCION	1
1. ASPECTOS BÁSICOS TEÓRICOS DE LOS MÉTODOS Y TÉCNICAS DE EVALUACIÓN	4
1.1 CONCEPCIÓN DE APRENDIZAJE Y EVALUACIÓN	4
1.2 OBJETIVOS	5
1.3 MÉTODOS	6
1.4 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS	7
1.5 ESTRATEGIAS	8
1.6 VALORACIÓN	9
1.7 QUE ES EVALUAR?	11
1.8 PARA QUE EVALUAR?	12
1.9 LA EVALUACIÓN TRADICIONAL	13

1.9.1	INSTRUMENTOS	13
1.9.2	MÉTODOS	14
1.9.3	CUANTIFICACIÓN	16
1.10	EVALUACIÓN DE APRENDIZAJES	16
1.11	LA CONFUSIÓN ENTRE MEDIR Y EVALUAR	17
1.12	ACREDITACIÓN	20
1.13	CALIFICACIÓN	21
1.14	UTILIDAD DE LA EVALUACIÓN EN EL PROCESO EVALUATIVO	22
1.15	QUE DEBEMOS EVALUAR	23
1.16	CARACTERÍSTICAS DE LA EVALUACIÓN	23
1.17	ÁREAS DE EVALUACIÓN	25
1.18	LA EVALUACIÓN COMO PROCESO DE INVESTIGACIÓN PARTICIPATIVA	25
1.19	FORMAS DE EVALUACIÓN	26
1.20	TIPOS DE EVALUACIÓN	27
1.21	TÉCNICAS DE EVALUACIÓN PARA HABILIDADES	28
1.21.1	OBSERVACIÓN	29
1.21.1.1	ESCALA CUALITATIVA	30
1.21.1.2	LISTA DE CONTROL	30
1.21.1.3	ESCALA DE VALORACIÓN	30
1.21.1.4	ESCALAS NUMÉRICAS	31
1.21.1.5	ESCALAS DESCRIPTIVAS	31
1.21.2	ENTREVISTA	31
1.21.2.1	CUESTIONARIOS	31
1.21.2.2	INVENTARIOS	32
1.21.2.3	ESCALA DE ACTITUDES	32

1.21.3 PRUEBAS	32
1.21.3.1 TIPIFICADAS	32
1.21.3.2 DE ENSAYO	33
1.21.3.3 OBJETIVAS	33
1.21.3.4 ORALES	34
1.22 LA EVALUACIÓN EN EL IDIOMA INGLES	34
1.22.1 CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES DE LA EVALUACIÓN	37
1.22.2 HABILIDADES DEL IDIOMA INGLES	39
1.22.2.1 HABLAR	40
1.22.2.2 LEER	41
1.22.2.3 ESCRIBIR	42
1.22.2.4 ESCUCHAR	43
1.23 PROFILING AND BANDING	44
1.23.1 PROFILES.	44
1.23.2 BANDING	46

## **CAPITULO II**

ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS	
2.1 PROCESAMIENTO DE LA INFORMACIÓN	51
2.2 RESULTADOS	51
ENCUESTA PARA DIRECTIVOS	52
ENCUESTA PARA DOCENTES	64
ENCUESTA PARA ESTUDIANTES	76
VERIFICACIÓN DE HIPÓTESIS	89
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	91

## **CAPITULO III**

### **PROPUESTA**

3.1	INTRODUCCIÓN	93
3.2	JUSTIFICACIÓN	94
3.3	FUNDAMENTACIÓN	96
3.4	OBJETIVOS	97
3.5	DESARROLLO DE LA PROPUESTA	98
3.5.1	QUE SON LAS HABILIDADES?	98
3.5.2	DEFINICIÓN DE HABILIDAD	99
3.5.3	HABILIDADES DE LA COMUNICACIÓN EN INGLES	99
3.5.3.1	HABILIDADES RECEPTIVAS	100
3.5.3.2	HABILIDADES PRODUCTIVAS	101
3.5.4	INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN	102
3.5.4.1	INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN EN INGLES	103
3.5.5	INSTRUCTIVO PARA EL USO DE LOS INSTRUMENTOS	104
3.5.5.1	PARA EL PROFESOR	104
3.5.5.2	PARA EL ALUMNO	106
3.5.5.3	PARA LA COMISIÓN DE CONTROL Y EVALUACIÓN	107
3.5.6	INSTRUMENTOS DE OBSERVACIÓN	107
3.5.6.1	INSTRUMENTOS SEMANALES	108
3.5.6.2	INSTRUMENTOS MENSUALES	110
3.5.6.3	INSTRUMENTOS COMISION CONTROL Y EVALUACION	112
3.5.6.4	INSTRUMENTO FINAL	114
3.5.6.5	INSTRUMENTO DE AUTO EVALUACION	115
3.5.6.6	INSTRUMENTO DE CO EVALUACION	116
3.5.7	EXAMEN DE NIVEL	117
3.5.7.1	OBJETIVAS	120
3.5.7.2	ORALES	121
3.6	SISTEMA DE CONTROL Y EVALUACIÓN	122
3.7	CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	122

## CHAPTER III

### PROPOSAL

3.1	INTRODUCTION	124
3.2	JUSTIFICATION	125
3.3	FOUNDATION	127
3.4	OBJECTIVES	128
3.5	DEVELOPMENT OF THE PROPOSAL	129
3.5.1	WHAT ARE THE ABILITIES?	129
3.5.2	DEFINITION OF ABILITIES	129
3.5.3	COMMUNICATION IN ENGLISH ABILITIES	130
3.5.3.1	RECEPTIVE ABILITIES	130
3.5.3.2	PRODUCTIVE ABILITIES	132
3.5.4	INSTRUMENTS FOR EVALUATION	133
3.5.4.1	ENGLISH EVALUATION INSTRUMENTS	134
3.5.5	USE OF INSTRUMENTS INSTRUCTIVE	134
3.5.5.1	FOR THE TEACHER	135
3.5.5.2	FOR THE STUDENT	136
3.5.5.3	FOR THE EVALUATION AND CONTROL COMMISSION	137
3.5.6	OBSERVATION INSTRUMENTS	138
3.5.6.1	WEEK INSTRUMENTS	139
3.5.6.2	MONTH INSTRUMENTS	141
3.5.6.3	CONTROL AND EVALUATION COMMISSION INSTRUMENTS	143
3.5.6.4	FINAL INSTRUMENT	145
3.5.6.5	AUTO EVALUATION INSTRUMENT	146
3.5.6.6	CO EVALUATION INSTRUMENT	147
3.5.7	LEVEL TEST	148
3.5.7.1	OBJECTIVES	151
3.5.7.2	ORAL	152

3.6 CONTROL AND EVALUATION SYSTEM	153
3.7 CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS	153
GLOSARIO DE TÉRMINOS	155
BIBLIOGRAFÍA	161
ANEXOS	

**TEMA: “Diseño de una Alternativa de Evaluación de aprendizajes de las cuatro habilidades del Idioma Inglés en la Escuela de Idiomas del ITSA”**

**1. SELECCIÓN DEL PROBLEMA**

El proceso enseñanza – aprendizaje cuenta con varios elementos para su realización, cada uno de ellos importantes y que dependen el uno del otro; en el desarrollo mismo de éste proceso existen varias etapas, de las cuales el momento más difícil y de mayor significación, es sin duda el de la **evaluación**.

En muchos casos, una evaluación defectuosa o injusta es causa de frustración e impotencia de muchos estudiantes, lo cual conlleva a la deserción o a la falta de preocupación sobre una materia.

No todas las asignaturas se evalúan de una misma forma; la enseñanza del idioma inglés y por ende su evaluación es un tema muy complejo, lo cual conlleva a una preparación muy profesional por parte del personal que desempeña dicha función.

Una vez terminado el quinto nivel académico en el convenio ITSA – UTC de la Licenciatura en Inglés y como requisito en el proceso de nuestra formación académica se realizaron las Prácticas Docentes, las que se cumplieron en la Escuela de Idiomas del Instituto Tecnológico Superior Aeronáutico ITSA, donde se observó que existía cierta deficiencia en métodos de evaluación de las cuatro habilidades del idioma Inglés.

Deficiencia que se pudo comprobar al conversar con los diferentes profesores y verificar que no existen procedimientos e instrumentos de evaluación estándar que abarquen las cuatro habilidades del idioma en estudio.

Por esta razón y al haber concluido la formación académica en la Universidad Técnica de Cotopaxi surge el interés por investigar la realidad de este problema como Proyecto de tesis, realizando los trámites pertinentes ante las autoridades del ITSA para poder ejecutar esta investigación.

La Escuela de Idiomas del ITSA cuenta con un personal docente de gran nivel, que realizan su trabajo en una forma adecuada, pero que lastimosamente carece de ciertos medios e incentivos, tales como la capacitación docente; que son importantes para el engrandecimiento cognoscitivo del docente y por ende el mejoramiento en el aprendizaje del alumnado.

Contando con un Sistema de Evaluación de las cuatro habilidades del idioma inglés, se lograría un aprendizaje de mejor forma por parte del alumnado, ya que con este instrumento se logrará identificar las falencias que tienen los alumnos y así poner énfasis en la enseñanza de dichos puntos.

## **2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA**

El Instituto Tecnológico Superior Aeronáutico a través de su Escuela de idiomas brinda a sus estudiantes y público en general la posibilidad de estudiar el idioma Inglés y obtener la Suficiencia en dicha lengua.

Para el desarrollo de esta actividad cuenta con un grupo de profesores de planta y contratados que son cuidadosamente seleccionados y guiados en el uso del **Programa Spectrum**. Cuenta con 03 (tres) laboratorios de 30 (treinta) cabinas cada uno, los que son usados alternadamente por los profesores de los diferentes niveles, 02 (dos) grabadoras para suplir el déficit de laboratorios. Cabe recalcar que sus aulas son totalmente funcionales y equipadas acorde con la tecnología actual, por lo que el ITSA cumple con todos los requisitos mínimos para poder

ofertar la suficiencia en Inglés obtener un producto de alta calidad en sus estudiantes.

No obstante existe deserción de los estudiantes, en un 21.97 % en el último semestre, según datos entregados por secretaría de la Escuela de Idiomas del ITSA, además no todos logran obtener la Suficiencia en el Idioma Inglés en el plazo establecido, esto ocasiona que comiencen a ver truncada su carrera al no poder cumplir con su objetivo de obtener la tecnología en las carreras que ofrece el ITSA.

Se debe también mencionar que el nivel académico, ya que existe una diferencia entre lo que es el alumno particular, que tiene un mejor rendimiento, y el alumno militar con un rendimiento más bajo , entonces hay que determinar donde están las falencias para no desarrollar adecuadamente las cuatro habilidades del idioma Inglés.

La diferencia de aprendizaje entre los alumnos militares y los alumnos civiles hace suponer que los profesores no están utilizando adecuadamente métodos de evaluación, o tal vez que no existe una estandarización en sistemas de evaluación para los estudiantes de todos los niveles.

Dentro del proceso de aprendizaje, uno de los momentos más críticos es el de la evaluación, razón por la cual se hace menester que dicha actividad se la realice de una manera imparcial y sobre todo justa. Por tal razón ésta se convierte en fuente motivadora para el alumnado, ya que si un estudiante obtiene buenas calificaciones se va a motivar y así desarrollar de mejor manera todas sus habilidades, lo que no ocurre cuando un alumnado logra malas notas, se

deprime, se desmotiva y no logra desempeñarse de una apropiada manera en el proceso enseñanza – aprendizaje, acarreado con esto incluso a la deserción.

Es por esta razón que contando el ITSA con un Sistema Estandarizado de Evaluación de las cuatro habilidades del idioma Inglés, se va a ayudar de una buena manera tanto a profesores como a los alumnos; ya que le va a permitir al docente darse cuenta en qué parámetros sus estudiantes tienen problemas de aprendizaje, y así de ésta forma poder reforzar dichos tópicos para poder alcanzar con esto que todos los estudiantes estén en las mismas condiciones y así lograr la meta principal de la educación que es el aprendizaje de los estudiantes.

### 3. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

Mediante entrevistas con los Directivos y profesores de la Escuela de Idiomas del ITSA y con encuestas a los alumnos y profesores podremos conocer si **¿Los profesores son frecuentemente capacitados en técnicas y métodos didácticos, así como en técnicas de evaluación educativa?** Y principalmente determinar si **¿Conocen los profesores como evaluar cada una de las habilidades del idioma Inglés?**

Como la gran mayoría de profesores trabajan también en otros Centros Educativos y de aquello habrán podido utilizar otros métodos evaluativos , serán entonces los profesores los que nos darán su criterio sobre si **¿Los métodos de evaluación que se utilizan en el ITSA son los más apropiados y si en algún momento se ha tratado de unificar en un solo sistema?**

De la investigación que realizaremos se conocerá si **¿Todos los profesores evalúan a sus alumnos con el mismo sistema, técnicas e instrumentos?**

Entrevistaremos a los profesores y con ellos diseñaremos cuestionarios para de su experiencia poder conocer la posibilidad que **¿Existe diferencia en la captación del aprendizaje por parte de los alumnos militares y civiles?** Y de ser así como lo han tomado y que correctivos han realizado para lograr la estandarización de los aprendizajes.

De las entrevistas con los directivos podremos determinar si **¿Existen reuniones periódicas para conocer el avance programático y de los alumnos en el desarrollo de las habilidades?**, además esto nos permitirá conocer se **¿Existe una comisión de Evaluación y Control?**, lógicamente que esta investigación nos informará si **¿Se exige a los docentes la presentación del instrumento de evaluación con anterioridad para ser analizado?**.

A través de las encuestas y entrevistas a los señores profesores conoceremos **¿Qué criterios utiliza el o los docentes para evaluar?**, en base a esta información determinaremos también **¿Qué técnicas de evaluación y que instrumentos usa el docente para evaluar?**.

De las encuestas realizadas a alumnos civiles y militares determinaremos si **¿Los alumnos tienen opción de conocer, analizar y reclamar una calificación antes de ser asentada por el profesor?**

#### 4. JUSTIFICACIÓN

El Instituto Tecnológico Superior Aeronáutico tiene un rol que cumplir ante la ciudadanía del país, formando tecnólogos capaces para soportar el avance tecnológico de la aviación; los que como requisito previo deben obtener la Suficiencia del idioma Inglés en su Escuela de Idiomas.

Para el cumplimiento de esta misión debe apoyarse en un personal docente altamente capacitado en todas las áreas; lógicamente entre ellos de los señores profesores de la Escuela de Idiomas. Por lo que se hace indispensable que exista una constante capacitación sobre técnicas de evaluación; además como el conocimiento del idioma Inglés se basa en el dominio de sus cuatro habilidades, se hace indispensable que los profesores dominen ellos las 4 habilidades y sepan como evaluar cada una de éstas en el proceso de inter aprendizaje.

Surge entonces la necesidad de contar con un Sistema de Evaluación de Aprendizajes sobre las cuatro habilidades del Idioma Inglés, para mejorar así el proceso de inter aprendizaje del Idioma en la Escuela de Idiomas del ITSA.

La Escuela de Idiomas del ITSA será la principal beneficiaria de este proyecto ya que si se mantiene un Sistema de Evaluación técnico, se logrará un mayor interés por parte del alumnado y lógicamente esto permitirá elevar el nivel académico.

Cabe recalcar que con este Sistema de Evaluación aplicado correctamente ayudará a incrementar el interés por el público en general para asistir a la Escuela de Idiomas de ITSA, incidiendo esto en elevar aún más el ya ganado prestigio que tiene y ayudando a su crecimiento institucional.

El Sistema de Evaluación técnico, justo y correctamente aplicado ayuda a manejar parámetros de equidad y fundamentalmente a dar al estudiante la

certeza que sus adelantos en el dominio de las habilidades del Idioma Inglés serán medidos técnicamente y en base de este resultado se realizarán los correctivos necesarios para lograr cumplir con el objetivo de que el alcance el dominio de éstas habilidades.

## 5. MARCO TEÓRICO

### 5.1. ANTECEDENTES.

De las investigaciones realizadas se ha podido comprobar que no existe un trabajo de investigación de este tipo realizado en la Escuela de Idiomas del ITSA, por lo que este trabajo representa un adelanto académico para esta institución, lo que le permitirá manejarse con una herramienta de trabajo altamente calificada para que sus profesores realicen su trabajo de la mejor manera.

### 5.2 BASES TEÓRICAS

Para la realización de este trabajo recurriremos a fuentes de información de reconocidos autores de prestigio en el campo educativo y en relación a la evaluación que nos ayudarán a fundamentar las teorías en este campo así :

Según el Dr. Jorge Echeverría R. ( 2000 ) en su obra **Comprender la Evaluación** manifiesta: "Evaluación es el acto por el cual se formula un juicio de valor sobre un objeto determinado ( individuo – situación – acción – producto – examen – proyecto ) por medio de una confrontación entre dos series de datos que se relacionan:

- Los datos del hecho que tiene que ver con el objeto real de la evaluación.
- Los datos del ideal que tiene que ver con las expectativas, las intenciones o proyectos, que se aplican a este mismo objeto." ( Pág. 5 )

*La evaluación pasa a ser un acto de valoración donde se mide las habilidades y aptitudes del estudiante dándole una cuantificación a lo que hace , tomando en consideración los aspectos reales de la respuesta y el trabajo realizado por el estudiante.*

Para Álvaro Vélez Escobar ( 2000 ) en su obra **La Evaluación en el proceso educativo** “En el proceso educativo centrado en el alumno, el tercero y ultimo paso es la evaluación acerca de cuánto o qué tanto aprendieron los alumnos acerca de eso que valía la pena que aprendieran, empleando los métodos, técnicas, instrumentos o estrategias diseñados para aprenderlo mejor. En el sentido de evaluar los objetivos, la evaluación es una reflexión sobre las metas propuestas. Según hayan sido alcanzados o no los objetivos trazados, se replantean para una próxima oportunidad. Es posible que se hayan planteado unos objetivos inalcanzables para este grupo concreto de alumnos, o que hayan sido planteados muy por debajo de sus posibilidades. La evaluación permite ser más realistas y acertados al formular nuevamente los objetivos para la próxima ocasión.” (Pág. 46)

*La evaluación mide en realidad cuando los alumnos aprendieron sobre un tema determinado, pero básicamente como lo demuestran aquello en su cambio de actitud y en el desarrollo de las nuevas habilidades, todo esto tomando como meta el cumplimiento de los objetivos.*

Para Álvaro Vélez Escobar ( 2000) en su trabajo **La Evaluación en el proceso educativo** nos dice que: “Evaluación personalizada es, la oportunidad que ofrecemos a nuestros alumnos para que nos manifiesten sus logros en el proceso enseñanza-aprendizaje.

La evaluación en el contexto de la educación personalizada, busca centrar al maestro en el objetivo mismo de la educación y del ser un educador, es decir, hacer todo lo posible, y hasta lo imposible, para que todos los alumnos aprendan. Si alguno tiene dificultad en alcanzar los logros buscados, hay que

ingeniárselas para que, con actividades de recuperación, aprenda lo que debe aprender.

En un proceso auténticamente educativo-formativo, es preciso concebir y programar las evaluaciones para que sean la proyección, el resultado de todo lo que los alumnos han logrado a lo largo de ese mismo proceso, yendo mucho más allá de los contenidos puramente académicos y proyectándose hacia lo más importante, los resultados de su proceso de formación como personas que aprenden.

Las escalas numéricas o sus equivalentes en letras, los conceptos estáticos y sin vida, no nos permiten darnos cuenta de los logros de nuestros alumnos. Es cierto que las pruebas objetivas son, a veces, una excelente ayuda, pero mucho más importantes que este tipo de resultados aparentemente objetivos, son los procesos que permiten llegar a esos resultados, y lo que esos mismos procesos nos indican sobre el grado de aprendizaje alcanzado por nuestros alumnos". ( Pág. 47- 48- 49 )

*Como seres humanos que somos, nadie es igual a otro. Hasta en los gemelos que superficialmente son idénticos, existen diferencias. Peor aún en un establecimiento educativo, que llegan estudiantes de distintas lugares, hogares y nivel cultural. Por esta razón el maestro es el responsable para que el aprendizaje se logre de una forma ecuánime por parte del alumnado. No porque exista un alumno que ya entendió, se debe pasar de tema, sin tomar en cuenta las necesidades o debilidades de los demás. Pero para lograr determinar el avance o no del alumnado se debe contar con un apropiado sistema de evaluación, para con esto poder determinar donde los alumnos fallan y así enfatizar en dicho punto, hasta alcanzar el principal objetivo de la educación. El aprendizaje de los alumnos. Por esta razón debemos recalcar que la evaluación debe ser diaria, permanente y continua, para darnos cuenta, en todo momento, del avance del proceso de aprendizaje de nuestros alumnos.*

Para el Dr. Jorge Echeverría R. (2000) en **Comprender la Evaluación** nos dice: “ Cuando nos preguntamos ¿Qué significa exactamente evaluar?, nos damos cuenta que es un problema de sentido que no permite tener una respuesta exacta, acabada, completa. Sin embargo es necesario decir de qué hablamos, es necesario ver que tienen de común estas prácticas de evaluación para justificar el uso de este término. Así aparece la primera dificultad que consiste en ponerse de acuerdo sobre el concepto.

Partamos de la práctica de los profesores. Si se les pregunta ¿Qué es evaluar? Ellos contestan con estos términos: verificar – juzgar – medir – apreciar – determinar – dar un criterio, etc.

**Verificar:** lo que se ha aprendido, lo que se ha comprendido, lo que se ha retenido.

**Juzgar:** un trabajo en función de las consignas dadas, juzgar sobre el nivel de un alumno en relación a sus compañeros.

**Medir:** con un número, el grado de éxito de un deber, de un examen, de una producción, en función de criterios.

**Determinar:** el nivel de un trabajo

**Dar una apreciación:** sobre el saber o saber – hacer de un alumno.” (Pág. 2)

*Existe una diversidad de opiniones o criterios sobre lo que realmente significa la evaluación, muchos docentes simplemente se limitan en dar un valor a cierta actividad realizada por los estudiantes, y no se dan cuenta que la evaluación es un proceso muy complejo, que necesita de instrumentos de ayuda para que con ello se logre realizar tan fundamental tarea de la mejor manera y así lograr alcanzar todos los objetivos planteados al inicio del proceso de Inter. aprendizaje.*

Según Margaret M. Clifford (1987) en la **Enciclopedia Práctica de la Pedagogía** manifiesta que: “ La medición y los estadísticos son, para muchos profesores, temas que intimidan y que hay que evitar, más que técnicas valiosas que es preciso utilizar a la hora de tomar decisiones. Sin

embargo la medición no es más que el proceso de asignación de números a acontecimientos de acuerdo con un método significativo, y los estadísticos son simplemente números que nos ayudan a describir o predecir acontecimientos.

El conocimiento de la medición y los estadísticos puede ser muy útil para que el profesor tome una serie de decisiones respecto al nivel en el que el alumno debe trabajar, el mejor tipo de instrucción en grupo, la calificación que debe darse a un estudiante, etcétera. La medición consiste en la cuantificación de observaciones o la asignación sistemática de números a acontecimientos". ( Pág. 583 )

*Dentro de la evaluación hay técnicas y procedimientos a seguir que son de mucha ayuda dentro de este proceso. Uno de ellos son los estadísticos, que nos van a ayudar a tener una idea de cómo se está desarrollando todo el proceso de aprendizaje del alumnado, y por otra parte existe la medición, que es uno de los principales, sino el más esperado dentro del proceso de evaluación, que consiste en dar una calificación o una nota en números a las actividades desarrolladas por los estudiantes.*

Según Andrew Littlejohn y Diana Gelemur (2002) en su libro **Cambridge English for Schools Teacher's Books** hablando sobre **Reading** nos dice:

“La lecto - comprensión desempeña dos papeles fundamentales en el proceso de aprendizaje de una lengua. El primero es el de ser un objetivo del proceso de aprendizaje: "la habilidad lectora". El segundo es como medio de aprendizaje: un modo de desarrollar el dominio del inglés y también la formación general del alumno. Los alumnos de la secundaria necesitan desarrollar esta habilidad lectora. Lo más probable es que sea a través de la lectura que más adelante entren en contacto con el inglés, especialmente si van a seguir una carrera en la universidad o trabajar en compañías internacionales. Por medio de la lectura se dan la contextualización y extensión del vocabulario; los alumnos pueden crear una imagen mental de

la ortografía correcta de las palabras; los textos también constituyen modelos para el trabajo escrito; y, de este modo, los alumnos desarrollan un interés por el inglés en especial si tienen pocas horas de inglés”. (Pág. 36 )

*El Reading es una habilidad muy importante cuando se aprende el Inglés ya que permite que el alumno lea algo y lo que es fundamental le entienda, es decir sea una lectura comprensiva y no se lea únicamente por leer.*

Según Andrew Littlejohn y Diana Gelemur (2002) en su libro **Cambridge English for Schools Teacher's Books** hablando sobre **Speaking** nos dice: “Antes de corregir un error cometido al hablar, es preferible pensar si el error podría conducir a un malentendido. Si no existe ese riesgo, no tiene mucho sentido corregirlo. Un exceso en la corrección de errores puede inhibir el deseo de los alumnos de hablar. Se debe alentar a los alumnos a que expresen sus opiniones sobre las fotografías / dibujos y demás información al comienzo de cada unidad. No hay por qué insistir en que produzcan oraciones enteras - puede que sólo puedan producir una frase o incluso una palabra. El profesor debe responder a lo que han dicho los alumnos en lugar de valorar cómo lo han dicho. ¡Hay que darles tiempo para que hablen! Se puede grabar algunas de las clases y calcular cuánto tiempo pasa el profesor hablando y cuánto tiempo lo hacen los alumnos. Si fuera necesario, sería interesante revertir esa situación a lo largo del trimestre”. ( Pág. 57)

*Naturalmente el Speaking juega un papel importante en el aprendizaje del Idioma Inglés ya que permite al docente la evaluación de lo que el alumno está pronunciando y desde luego le va a permitir corregir los errores.*

Según Andrew Littlejohn y Diana Gelemur (2002) en su libro **Cambridge English for Schools Teacher's Books** hablando sobre **Writing** nos dice: “La expresión escrita en el aprendizaje de una lengua juega dos papeles

fundamentales junto con la audio comprensión, la lecto comprensión y la expresión oral. El primero es el de ser objetivo de la enseñanza. Es importante para los alumnos desarrollar la habilidad de la expresión escrita para expresarse en inglés a través de cartas, mensajes, relatos, etc. El segundo papel, sin embargo, es el de ser un medio para el aprendizaje. La expresión escrita puede proporcionar diversos modos de practicar la lengua y ayudar a los alumnos a que recuerden palabras, frases, aspectos gramaticales etc., que están aprendiendo. Haciendo tareas de expresión escrita, los alumnos se verán implicados estrechamente con la lengua y, al hacerlo, desarrollarán el dominio general de la misma. La expresión escrita, pues, pasa a ser un elemento muy importante en el curso”. ( Pág. 74)

*El Writing permite al alumno escribir este nuevo Idioma y a través de este lenguaje expresar sus ideas y sus aspiraciones, permitirá al alumno verificar sus adelantos en este sentido.*

Según Andrew Littlejohn y Diana Gelemur (2002) en su libro **Cambridge English for Schools Teacher's Books** hablando sobre **Listening** nos dice: “Al igual que en las otras habilidades la audio comprensión desempeña dos papeles principales en el proceso de la enseñanza de una lengua. El primero es como meta de la enseñanza. Resulta importante que el alumno desarrolle la audio comprensión para comprender el inglés hablado (en la televisión o en la radio) o para hablar con la gente. El segundo papel está relacionado con el medio de aprendizaje. La audio comprensión proporciona otras fuentes de conocimiento y puede ayudar al alumno a recordar las palabras, la frases o los puntos gramaticales que esté aprendiendo. Trabajando en tareas de audio comprensión el alumno se puede ver estrechamente vinculado a la lengua y, al mismo tiempo, desarrollar su dominio general de la misma. Bien llevada, la audio comprensión puede convertirse en un elemento fundamental del curso”. (Pág. 83)

*El Listening permitirá, la verificación del cambio de actitud del alumno que estará en base de la comprensión que tenga él de lo que escucha y su reacción estará acorde con esta situación.*

**Método.-** Procedimiento para alcanzar un determinado fin. en pedagogía, sistema que se adopta para enseñar o educar. en filosofía procedimiento que se sigue en las ciencias para hallar la verdad y enseñarla.

**Habilidad.-** Capacidad y disposición para una cosa. cada una de las cosas que una persona ejecuta con destreza. capacidad para coordinar determinados movimientos, realizar ciertas tareas o resolver algún tipo de problemas.

**Examen.-** Resolver algún tipo de problemas. el estudio de las habilidades, de su desarrollo, tipos y mecanismos subyacentes interesa especialmente a la Psicología del desarrollo y de la educación.

**Proyecto.** Designio o pensamiento de ejecutar algo. conjunto de escritos, cálculos y dibujos que se hacen para dar idea de cómo ha de ser y lo que ha de costar una obra de arquitectura, ingeniería, etc.

**Proceso.-** Progreso, acción de ir adelante. transcurso del tiempo. Conjunto de las fases sucesivas de un fenómeno natural o de una operación artificial.

**Aprender.-** Adquirir el conocimiento de alguna cosa. Tomar algo en la memoria.

**Educación.-** Acción y efecto de educar. Proceso por el cual una persona desarrolla sus capacidades, para enfrentarse positivamente a un medio social determinado e integrarse a él.

**Resultado.-** Efecto y consecuencia de un hecho, operación o deliberación.

**Aprendizaje.-** Acción de aprender algún arte u oficio. Tiempo que se emplea en aprender un arte u oficio.

**Diseño.-** Trazo, dibujo, delineación de un objeto, edificio, etc. Descripción hecha con palabras.

**Alternativa.-** Derecho que tiene cualquier persona para ejecutar alguna cosa o gozar de ella alternando con otra. Servicio en que tuman dos o más personas. Opción entre dos cosas.

**Propuesta.-** Proposición o idea que se manifiesta y ofrece a uno para un fin. Consulta de uno o más sujetos hecha al superior para un empleo o beneficio. Consulta de un asunto o negocio a quien lo ha de resolver.

**Comprensión.-** Acción de comprender. Facultad, capacidad o perspicacia para entender y penetrar las cosas. Actitud comprensiva o tolerante. todo conocimiento acerca de un objeto, situación, suceso, dato, etc.

**Meta.-** Término señalado a una carrera. fin a que se dirigen las acciones o deseos de una persona.

**Enseñanza.-** Acción y efecto de enseñar. Sistema y método de dar instrucción. Ejemplo o suceso que nos sirve de experiencia o de escarmiento.

**Desarrollar.-** Desenvolver una cosa que estaba arrollada. Explicar una teoría, plan, etc., y llevarla a sus últimas consecuencias.

**Practicar.-** Ejercitar una cosa que se ha aprendido y especulado. Usar o ejercer continuamente una cosa.

**Dominio.-** Poder que uno tiene de usar libremente de lo suyo. Poder o ascendiente que se tiene sobre otra persona.

**Corrección.-** Acción y efecto de corregir o de enmendar lo errado o defectuoso. Alteración o cambio que se hace en las obras escritas o de otro género para mejorarlas.

**Medición.-** Acción y efecto de medir. Expresión numérica de la relación que existe entre una magnitud y otra de la misma clase, adoptada convencionalmente como unidad.

**Instrucción.-** Acción de instruir o instruirse. caudal de conocimientos adquiridos. Conjunto de reglas para ejecutar algo o para el manejo de algo.

**Sistemático.-** Que sigue o se ajusta a un sistema. que procede por principios.

**Práctica.-** Ejercicio de cualquier arte, facultad o trabajo. destreza adquirida con este ejercicio. Modo o método que particularmente observa uno en sus operaciones. Aplicación de una idea o doctrina; contraste experimental de una teoría.

**Didáctico.-** Relativo a la enseñanza. Relativo a la didáctica. Ciencia que estudia la metodología de la enseñanza.

**Evaluar.-** Señalar el valor de una cosa. Estimar, apreciar, calcular el valor de una cosa. Comprobar el rendimiento escolar de un alumno mediante una reunión a la que asisten todos los profesores del mismo.

**Instruir.-** Enseñar. Informar a uno acerca de una cosa.

**Alumno.-** Persona educada por alguno, respecto de éste. Cualquier discípulo, respecto de su maestro, de la materia que está aprendiendo o de la escuela, etc., donde estudia.

**Oportuno.-** Que se hace o sucede en tiempo a propósito y cuando conviene.

**Reflexión.-** . Cambio de dirección que experimenta un sistema ondulatorio en su trayectoria al incidir en una superficie reflectante. Acción y efecto de reflexionar.

**Pedagogía.-** Arte de enseñar o educar a los educandos. En general, lo que enseña y educa.

## **6. OBJETIVOS**

### **6.1 GENERAL**

Diseñar una Propuesta alternativa de Evaluación de Aprendizajes a través de la unificación de criterios de autoridades, docentes y estudiantes para mejorar el desarrollo de las habilidades del Inglés en los alumnos de la Escuela de Idiomas del ITSA, buscando con ello lograr el éxito en el proceso de Inter. Aprendizaje.

### **6.2 ESPECÍFICOS**

Unificar el proceso de evaluación de aprendizajes a través de una propuesta de Evaluación diseñada para facilitar el proceso de inter aprendizaje del idioma Inglés

Mejorar el desarrollo de habilidades de la comunicación en Inglés a través de la aplicación de instrumentos de hetero evaluación, autoevaluación y co evaluación diseñados técnicamente que permitan obtener resultados confiables.

Motivar a docentes y estudiantes para que a través de la aplicación de la propuesta de evaluación, juntos logren los objetivos del dominio de las cuatro habilidades del Idioma Inglés( Speaking, Reading, Writing, Listening).

Proponer nuevas herramientas de evaluación de las cuatro habilidades del idioma Inglés.

## **7. FORMULACIÓN DE HIPÓTESIS**

La falta de aplicación de instrumentos de evaluación técnicamente diseñados inciden negativamente en el desarrollo de las cuatro habilidades básicas del Inglés en la Escuela de Idiomas del ITSA.

## **8. SISTEMA DE VARIABLES**

### **VARIABLE INDEPENDIENTE**

Ausencia de instrumentos de evaluación técnicamente diseñados.

#### **INDICADORES:**

- Evaluaciones interrumpidas
- Evaluaciones asistemáticas

- Evaluaciones parciales
- Pruebas y lecciones no estructuradas
- Ausencia de un sistema de evaluación de habilidades
- Falta de capacitación de docentes.
- Ausencia de cronograma de evaluaciones
- No existe unificación de criterios en el qué, cómo y cuándo evaluar
- Falta de Control y Evaluación del Proceso de Evaluación.

### **VARIABLE DEPENDIENTE**

Desarrollo de las cuatro habilidades básicas del Inglés.

#### **INDICADORES:**

- Evaluaciones Continuas
- Evaluaciones sistemáticas
- Evaluaciones imparciales.
- Pruebas y lecciones estructuradas.
- Existencias de un sistema de Evaluación de habilidades.
- Capacitación de docentes.
- Implementación de cronograma de evaluaciones.
- Unificación de criterios en el qué, cómo y cuándo evaluar.
- Control y Evaluación del Proceso de Evaluación.

## **9. METODOLOGÍA**

### **9.1 MÉTODOS**

Para el desarrollo del presente proyecto se utilizará el método Inductivo Deductivo, puesto que nos basaremos en nuestras propias experiencias

por encontramos inmersos en éste ámbito educativo, además del analítico y sintético, ya que en base a los resultados obtenidos en las encuestas, analizaremos e interpretaremos los mismos, con el fin de dar un criterio resumido sobre el problema en cuestión

## 9.2 TECNICAS

### OBSERVACIÓN

Se efectuará la observación directa a las actividades docentes realizadas en la Escuela de Idiomas en cada uno de los niveles a ser investigados para determinar qué métodos de evaluación se usan en las cuatro habilidades, a través del instrumento correspondiente.

### ENTREVISTA

En base a las encuestas se llevarán a cabo una serie de entrevistas con los directivos, profesores de Inglés y alumnos, para establecer la necesidad de diseñar un Sistema de Evaluación de aprendizajes, lo que llevaría consigo la estandarización de procedimientos evaluativos de las cuatro habilidades del Idioma Inglés.

### ENCUESTA

Se realizará con autoridades, docentes y alumnos de la Escuela de idiomas del ITSA para determinar si los métodos de evaluación utilizados por los docentes son los más adecuados.

### 9.3 INSTRUMENTOS

Se utilizará cuestionarios a directivos, profesores y alumnos.

Se utilizará una ficha de observación de la forma de evaluar las habilidades del idioma Inglés por parte de los docentes.

Se usará fichas de cotejo para comparar un método tradicional de evaluación y el otro nuevo propuesto.

### 9.4 POBLACIÓN Y MUESTRA

El universo que se considerará para la investigación es de 302 personas, constituido por 289 estudiantes, de los cuales 208 son hombres y 81 son mujeres, 8 docentes, 4 directivos y 1 secretaria.

#### MUESTRA

De 289 estudiantes aplicando la siguiente fórmula:

$$n = \frac{(PQ)N}{\frac{(N-1)E^2}{K^2} + Pa}$$

$$n = \frac{0.25 * 289}{\frac{(289-1)0.05^2}{2^2} + 0.25}$$

$$n = \frac{72.25}{\frac{(288)0.0025}{4} + 0.25}$$

$$n = \frac{72.25}{0.18 + 0.25}$$

$$n = \frac{72.25}{0.43}$$

$$n = 168.02$$

$$n = 168$$

## 9.5 PROCEDIMIENTO ESTADÍSTICO

De las nóminas proporcionadas por secretaría de la Escuela de Idiomas del ITSA se obtuvieron los siguientes datos en relación a la Población.

NIVEL	No. ALUMNOS	MUESTRA
Primero	67	39
Segundo	31	18
Tercero	62	36
Cuarto	26	15
Quinto	54	31
Sexto	49	29

<b>AUTORIDADES</b>	
RECTOR ITSA	01
VICERRECTOR ACADÉMICO	01
DIRECTOR ESC. IDIOMAS	01
SUPERVISOR ESC. IDIOMAS	01
DOCENTES	08

## **10 ESQUEMA DE CONTENIDOS**

### **CAPITULO I**

#### **1. ASPECTOS BÁSICOS TEÓRICOS DE LOS MÉTODOS Y TÉCNICAS DE EVALUACION**

1.1 Objetivos

1.2 Métodos

1.3 Técnicas

1.4 Estrategias

1.5 Instrumentos

1.6 Valoración

1.7 Qué es evaluar

1.8 ¿Para qué evaluar?

1.9 La confusión entre medir y evaluar

1.10 Utilidad de la Evaluación en el proceso educativo

1.11 ¿Qué debemos evaluar?

1.12 Concepción de aprendizaje y evaluación

- 1.12.1 Generalidades
- 1.12.2 Acreditación
- 1.12.3 Calificación
- 1.12.4 Características de la Evaluación
- 1.12.5 La evaluación como proceso de investigación participativa
- 1.12.6 Formas de evaluación
- 1.12.7 Tipos de evaluación
  - 1.12.7.1 Auto evaluación
  - 1.12.7.2 Coevaluación
  - 1.12.7.3 Heteroevaluación
  - 1.12.7.4 Evaluación Externa
- 1.13 La evaluación en el idioma inglés
  - 1.13.1 Características principales
  - 1.13.2 Habilidades del idioma Inglés
    - 1.13.2.1 Speaking
    - 1.13.2.2 Reading
    - 1.13.2.3 Writing
    - 1.13.2.4 Listening
- 1.14 La evaluación tradicional
  - 1.14.1 Instrumentos
  - 1.14.2 Métodos
  - 1.14.3 Cuantificación

## CAPITULO II

### 2. PRESENTACIÓN Y ANÁLISIS DE DATOS

- 2.1 Análisis de encuestas realizadas a profesores
- 2.2 Análisis de encuestas realizadas a alumnos
- 2.3 Análisis de encuestas realizadas a autoridades
- 2.4 Verificación de hipótesis
- 2.5 Conclusiones y recomendaciones

## CAPITULO III

### 3. PROPUESTA

- 3.1 Introducción
- 3.2 Justificación
- 3.3 Fundamentación
  - 3.3.1 Fundamentación Teórica
  - 3.3.2 Fundamentación Científica
  - 3.3.3 Fundamentación Metodológica
  - 3.3.4 Fundamentación Psico- Pedagógica
- 3.4 Objetivos
- 3.5 Desarrollo de la Propuesta
  - 3.5.1 Que son las habilidades?
  - 3.5.2 Definición de habilidad.
  - 3.5.3 Habilidades de la comunicación en inglés
    - 3.5.3.1 Habilidades receptivas
    - 3.5.3.2 Habilidades productivas

- 3.5.4 Evaluación de aprendizajes.
  - 3.5.4.1 Áreas de evaluación
  - 3.5.4.2 Momentos de evaluación
  - 3.5.4.3 Agentes de evaluación
- 3.5.5 Instrumentos de evaluación
  - 3.5.5.1 Instrumentos de evaluación en inglés.
- 3.5.6 Instructivo para el uso de los instrumentos de evaluación
  - 3.5.6.1 Para el profesor
  - 3.5.6.2 Para el alumno
  - 3.5.6.3 Para la Comisión de Evaluación y Control
- 3.5.7 Técnicas de Evaluación para Habilidades
- 3.5.8 Conclusiones y Recomendaciones

## **11 RECURSOS**

### **11.1 HUMANOS**

- Director de la Escuela de Idiomas del ITSA
- Supervisor de la Escuela de Idiomas del ITSA
- Profesores de la Escuela de Idiomas del ITSA
- Alumnos militares y civiles SA
- Secretaria de la Escuela de Idiomas del ITSA
- Director de Tesis
- Alumnos Investigadores

## 11.2 MATERIALES Y PRESUPUESTO

<b>MATERIALES</b>	<b>CANTIDAD</b>	<b>PRECIO UNITARIO</b>	<b>TOTAL</b>
Cuadernos académicos	02	\$ 1.5	\$ 3.00
Esferográficos	04	\$ 0,50	\$ 2,00
Lápices rotring	04	\$ 1,50	\$ 6.00
Hojas de papel bond	1000	\$ 0,03	\$ 30,00
Hojas de papel bond A4	4000	\$0,03	\$ 120,00
Copias	300	\$0,05	\$15,00
Diskets	04	\$0.50	\$ 2,00
CD Room	02	\$2,50	\$5,00
Computadora	200 (Horas)	\$0,60	\$120,00
Marcadores de tiza líquida	Diez	\$0,60	\$ 6,00
Trascripción e impresión			\$ 120,00
Empastado			\$ 75,00
Subtotal			\$ 504.00
10% imprevistos			\$ 50.40
Total			\$554.40

## 12 BIBLIOGRAFÍA

### Bibliografía Básica

ULLOA, Francisco (1998) Guía para Investigación

VELEZ , E. Alvaro (2000) La Evaluación en el Proceso Evaluativo

LOPEZ, M. Nelson (2001) Evaluación Educativa Editorial ITSA

MUÑOZ, Marlon .- Diseño y Elaboración de proyectos de Tesis .- Editorial U.T.C.

WEBBER, Martin, Elementary Technical English, Teacher's Book . Printed in Hong Kong

### **Bibliografía Citada.**

LAFOURCADE, D. Pedro (1973) Evaluación de los Aprendizajes . Editorial Kapelusz  
Quinta Edición.

HERRERA, E. Luis y Naranjo L. Galo (1997) Evaluación del Aprendizaje Afefce  
Primera edición

HARMER, Jeremy.- How To Teach English (1998) Printed in Spain by Gráficas  
Estrella, S.A.

LARREA, Julio (1966) .- Didáctica general- Editorial Herrero México D.F. Tercera  
edición

GORING, A. Paúl (1971).- Manual de Mediciones y Evaluación del rendimiento en los  
estudios.- Editorial Kapelusz Primera edición

ECHEVERRIA, R Jorge (2000) .- Comprender la Evaluación Ediciones Trebol  
Primera edición

### **Bibliografía Consultada**

Enciclopedia Microsoft® Encarta® 2002. © 1993-2001 Microsoft Corporation.

Reservados todos los derechos.

DIRECCION EDUCACION FAE 2002 .- Planeación y Evaluación de la Educación Superior Impreso AGA.

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE ENGLISH CENTER 1991 American

Language Course Book 13 – 14 - 15

GEOFFREY, Leech and Fan Suartvile A Communicative Grammar of English

Second Edition



# **UNIVERSIDAD TÉCNICA DE COTOPAXI**

**Carrera de Ciencias Administrativas  
Humanísticas y del Hombre**

**Licenciatura en Ciencias de la Educación  
Especialidad Ingles**

## **TESIS DE GRADO**

**TEMA:**

**“Diseño de una Alternativa de Evaluación de Aprendizajes  
de las cuatro habilidades del Idioma Inglés en la Escuela  
de Idiomas del ITSA”**

**POSTULANTES:**

**Carlos Amán Montero**

**Paúl Amán Montero**

**DIRECTOR:**

**Lic. Gina Venegas**

**Latacunga - Ecuador**

**2005**

# **CAPITULO I**

## **GENERALIDADES**

## INTRODUCCIÓN

El continuo avance tecnológico en el cual nos encontramos inmersos todos los seres humanos en la actualidad, es sin lugar a duda motivo de estudio y preparación por parte de quienes estamos sufriendo directamente éste proceso, y por las generaciones que vendrán, ya que la educación es un factor principal que hacen grandes a los pueblos.

Lastimosamente en los países sub desarrollados como el nuestro, todavía no se conscientiza a quienes nos gobiernan sobre la importancia que tiene la educación en el desarrollo de los pueblos.

Dentro del proceso educativo, existe quizá el paso más importante e inevitable dentro del mismo, tanto para docentes como para estudiantes, el cual es la Evaluación. Al docente le dirá sobre que tan bien, han sido captados todos sus enseñanzas por parte del alumno, y al estudiante le dirá cuanto realmente ha aprendido. Es por eso de la importancia que tiene la Evaluación en el proceso enseñanza- aprendizaje.

Lastimosamente por la idiosincrasia que poseemos en nuestro medio, a ninguno de los actores en el proceso les gusta ser evaluados. Los estudiantes al escuchar Evaluación, tienen un concepto errado del mismo, y se sienten inseguros de las cualidades que todos poseen, y por otra parte los docentes en muchos de los casos piensan que lo saben todo, y no están de acuerdo que organismos especializados en la

materia realicen su trabajo apropiadamente, recomiende cambios y refuerce posibles falencias encontrados dentro del sistema.

Tanto estudiantes, como docentes deben cooperar y sentirse bien en el momento que les realicen cualquier tipo de evaluación, a los estudiantes les van a permitir comprobar realmente el desarrollo de sus cualidades de aprendizaje, darse cuenta en que parámetros o aptitudes tienen que reforzar su estudio, y motivarse por la consecución de los objetivos planteados; mientras que a los docentes les va a posibilitar incrementar sus conocimientos, mejorar sus métodos y técnicas para el mejor control y desarrollo del proceso educativo y corregir situaciones que sin querer muchas veces las realizamos.

Es por eso que en nuestro trabajo investigativo que a continuación va a ser desarrollado, hemos querido proponer un Sistema Unificado de Evaluación que aplique apropiadas herramientas de evaluación para el desarrollo de las habilidades del idioma inglés en la Escuela de Idiomas del ITSA, estamos seguros que con ésta propuesta se va a ayudar tanto a autoridades, profesores y estudiantes a llevar adecuadamente el control y desarrollo de las actividades educativas en los alumnos de mencionada institución.

Con ésta propuesta, la Escuela de Idiomas del ITSA será la principal beneficiaria de esta propuesta, ya que si se mantiene un Sistema de Evaluación técnico, se logrará un mayor interés por parte del alumnado y lógicamente esto permitirá elevar el nivel académico.

Nuestros principales objetivos con la elaboración de éste trabajo de investigación son:

- Facilitar el proceso de evaluación del desarrollo de las cuatro habilidades de la comunicación del idioma Inglés en la Escuela de Idiomas del ITSA mediante la utilización de instrumentos, para mejorar la calidad de evaluación y lograr un nivel óptimo de aprendizaje del alumnado.
- Mejorar el proceso de evaluación de aprendizajes a través de la utilización de una herramienta de Evaluación diseñada para facilitar el proceso de inter aprendizaje del idioma Inglés
- Optimizar el desarrollo de habilidades de la comunicación en Inglés a través de la aplicación de instrumentos diseñados técnicamente que permitan obtener resultados confiables.
- Incentivar a directivos, docentes y estudiantes para que a través de la aplicación del instrumento de ayuda de evaluación, juntos logren los objetivos del dominio de las cuatro habilidades del Idioma Inglés.

Hemos seleccionado los objetivos citados, debido a que nos dimos cuenta en el ITSA que la falta de aplicación de instrumentos de evaluación técnicamente diseñados inciden negativamente en el desarrollo de las cuatro habilidades básicas del Inglés en la Escuela de Idiomas del ITSA.

## CAPITULO I

### 1. ASPECTOS BÁSICOS TEÓRICOS DE LOS METODOS Y TECNICAS DE EVALUACIÓN

Para hablar sobre evaluación es imprescindible que primeramente citemos algunos aspectos importantes sobre el tema para así poder visualizar de una forma más clara el sentido mismo de lo que es y significa la evaluación.

Naturalmente que deberemos referirnos a lo que manifiestan connotados estudiosos del ámbito educativo sobre este tema para poder interpretar el significado mismo de evaluación, sus características principales y usos en beneficio del proceso Inter.-aprendizaje.

#### 1.1 CONCEPCIÓN DE APRENDIZAJE Y EVALUACIÓN

Según **Luis Herrera E. y Galo Naranjo L.**, en su libro **EVALUACIÓN DEL APRENDIZAJE** nos citan que: “De acuerdo con el enfoque del construccionismo social, el problema esencial de la evaluación radica en las características didácticas que se adopten, ni en los instrumentos o técnicas para llevarla a cabo, sino en el concepto de aprendizaje del que se parta...”

...Una persona aprende cuando se plantea dudas, formula hipótesis, retrocede ante ciertos obstáculos, arriba a conclusiones parciales, siente temor a lo desconocido, manipula objetos, verifica en una práctica sus conclusiones, etc es decir, cuando se producen modificaciones, reestructuraciones en su conducta” (Pág. 35 )

La evaluación deberá determinar exactamente ese cambio de actitud y medir cuanto es lo que está cambiando la actitud el estudiante; es decir debe la evaluación verificar si se cumple o no el objetivo propuesto.

## 1.2 OBJETIVOS

Los objetivos en el ámbito educativo juegan un papel importante en el sistema de evaluación, ya que con el cumplimiento de los mismos nos darán una pauta de la efectividad del proceso de Inter.- aprendizaje.

En relación al tema **Clarence H. Nelson** en su obra **MEDICIONES Y EVALUACIÓN EN EL AULA**, hablando sobre *Mejoramiento de la Enseñanza y Aprendizaje*, dice: “Existen objetivos claramente formulados destinados a dirigir e impulsar el desarrollo del programa, la enseñanza y el aprendizaje. Uno de los fines primordiales de la medición y de la evaluación está vinculado a la determinación del grado hasta el cual se han alcanzado esos objetivos”. ( **Pág. 15**)

Se determina entonces que la evaluación no es una herramienta coactiva sino más bien sirve de mucho para ir verificando el avance académico y el desarrollo del aprendizaje por parte de los alumnos.

**Luis Herrera E. y Galo Naranjo L.**, en su libro **EVALUACIÓN DEL APRENDIZAJE** refiriéndose a *La fijación de objetivos educativos*, nos dicen: “Para poder practicar una evaluación válida, es necesario determinar qué se deberá evaluar. Puesto que la educación tiene por objeto modificar la conducta de los educandos, es preciso señalar qué se aspira a formar en ellos como consecuencia de la enseñanza. Estas conductas son las que se evalúan y su formación es, pues, el fin de toda actividad educativa, para que esta actividad sea eficiente y tenga un rumbo cierto, es necesario detallar con precisión qué se les quiere hacer aprender. Este detalle consiste en fijar los objetivos educativos”. ( **Pág. 37**)

Se concluye que el proceso de Inter- aprendizaje busca cumplir un objetivo el que se basa en el cambio de actitud del estudiante, es entonces donde la evaluación busca lógicamente el medir ese cambio de actitud siendo ese uno de sus principales objetivos.

La evaluación para **Pedro D. Lafourcade**, como lo expresa en su obra **EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES**, al referirse al tema en cuestión nos dice: "La etapa del proceso educativo que tiene como finalidad comprobar, de manera sistemática, en que medida se han logrado los objetivos propuestos con antelación. Entendiendo a la educación como un proceso sistemático, destinado a lograr cambios duraderos y positivos en la conducta de los sujetos, integrados a la misma, en base a objetivos definidos en forma concreta, precisa, social e individualmente aceptables." **(Pág. 17)**

Se determina que es una etapa del proceso educativo que busca comprobar de una forma sistemática hasta donde se logró cumplir con los objetivos propuestos con antelación.

### **1.3 MÉTODOS**

Es necesario enfocarse en lo que la evaluación en relación a metodología depende, y es así que se analiza lo que **Álvaro Vélez Escobar** en su trabajo **LA EVALUACIÓN EN EL PROCESO EDUCATIVO** dice: "Evaluación personalizada es, la oportunidad que ofrecemos a nuestros alumnos para que nos manifiesten sus logros en el proceso de Inter-aprendizaje.

La evaluación en el contexto de la educación personalizada, busca centrar al maestro en el objetivo mismo de la educación y del ser un educador, es decir, hacer todo lo posible, y hasta lo imposible, para que todos los alumnos aprendan. Si alguno tiene dificultad en alcanzar los logros buscados, hay que ingeniárselas para que, con actividades de recuperación, aprenda lo que debe aprender." **(Pág. 47- 48)**

Como seres humanos que somos, ninguno es igual a otro. En un establecimiento educativo, que llegan estudiantes de distintas lugares, hogares y nivel cultural, el maestro es el responsable para que el aprendizaje se logre de una forma ecuaníme por parte del alumnado.

Para lograr esto se debe contar con un apropiado sistema de evaluación, que ayudará a determinar donde los alumnos fallan y así enfatizar en dicho punto, hasta alcanzar el principal objetivo de la educación que es el aprendizaje de los alumnos.

#### 1.4 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS.

Para **Luis Herrera E. y Galo Naranjo L** , en **EVALUACIÓN DEL APRENDIZAJE**, nos dicen “Si se concibe la evaluación como un proceso de investigación participativa para detectar problemas en un determinado contexto de enseñanza- aprendizaje y buscar alternativas de solución, consecuentemente las técnicas e instrumentos de evaluación que se apliquen cobran sentido dentro de dicho proceso, en una relación dialéctica teórica- práctica”. (Pág. 56 )

Se deduce entonces que el éxito o el fracaso de un proceso de evaluación depende en gran parte de los instrumentos utilizados para realizar dicha actividad, ya que deben estar desde luego enmarcados en base del objetivo de la evaluación, si los instrumentos utilizados no son los adecuados los resultados que arroje dicha investigación serán erróneos.

Analicemos también lo que **Margaret M. Clifford** en la **ENCICLOPEDIA PRACTICA DE LA PEDAGOGÍA** manifiesta: “ La medición y los estadísticos son, para muchos profesores, temas que intimidan y que hay que evitar, más que técnicas valiosas que es preciso utilizar a la hora de tomar decisiones. Sin embargo la medición no es más que el proceso de asignación de números a acontecimientos de acuerdo con un método significativo, y los estadísticos son simplemente números que nos ayudan a describir o predecir acontecimientos”. (Pág. 583)

Dentro de la evaluación hay técnicas y procedimientos a seguir, uno de ellos son los estadísticos, que ayudan a tener una idea de cómo se esta desarrollando todo el proceso de aprendizaje del alumnado, y por otra parte existe la medición, que es el más esperado dentro del proceso de evaluación, que consiste en dar una calificación o una nota en números a las actividades desarrolladas por los estudiantes.

## 1.5 ESTRATEGIAS

En referencia a éste tópico tomaremos en consideración lo que del mismo nos manifiestan **Luis Herrera E. y Galo Naranjo L**, en **EVALUACIÓN DEL APRENDIZAJE**, “Se concibe a la evaluación educativa como un proceso de investigación participativa permanente, que conduce a establecer juicios valorativos sobre la realidad educativa institucional, rentada por marcos ideológicos, metodológicos y técnicos, a fin de tomar decisiones y aplicarlas...

...La evaluación podría ser redefinida como el proceso interactivo y permanente de análisis crítico que trata de dar respuesta a inquietudes como: ¿Qué está ocurriendo en el proceso de enseñanza aprendizaje? ¿Por qué está ocurriendo? ¿Qué aprenden nuestros alumnos? ¿Qué dificultades se advierten en el proceso? ¿Qué aciertos? ¿Se orienta hacia el trabajo social productivo? ¿Qué vinculación tiene con los problemas de contexto? ¿Los estudiantes están desarrollando su creatividad y criticidad? ¿Se está fomentando la solidaridad? ¿Se está propiciando el desarrollo de actitudes y valores que consoliden nuestra identidad nacional?, y otras”. ( **Pág. 33** )

La evaluación debe ser considerada como un elemento sumamente importante en el proceso educativo, ya que no solo se realiza al estudiante sino también se debe realizar a cada uno de los componentes del proceso, y esta afirmación requiere de la conciencia que pongan todos los involucrados sobre la situación institucional, porque lo peor que puede haber en este proceso es que uno o unos de los elementos se crean infalibles y que no deben cambiar nada.

Analizaremos también lo que **Álvaro Vélez Escobar** en su obra **LA EVALUACIÓN EN EL PROCESO EDUCATIVO**, nos dice: “...En el sentido de evaluar los objetivos, la evaluación es una reflexión sobre las metas propuestas. Según hayan sido alcanzados o no los objetivos trazados, se replantean para una próxima oportunidad”. ( **Pág. 46** )

La evaluación mide en realidad cuanto los alumnos aprendieron sobre un tema determinado, pero básicamente como lo demuestra aquello en su cambio de actitud y en el desarrollo de las nuevas habilidades, todo esto tomando como meta el cumplimiento de los objetivos.

## 1.6 VALORACIÓN

Para interpretar claramente este tema nos valdremos de lo que **Andy Baxter** en su libro **EVALUATING YOUR STUDENTS** al referirse a *Estandarización y Resultados* nos dice: "Evaluation does not want to remove the variables in the assessment process. Evaluation is interested in odd results as it is exactly this kind of result that may illuminate something about the learning process. Equally, it does not want teacher-proof materials and methodologies. Instead, evaluation tries to include as many people as possible, because all information is seen as possibly useful for improving the design of a teaching programme..."

...With evaluation, however, we are trying to help the student to learn. Evaluation is not just an assessment, but an aid to learning. This means that the more people who are involved in the process, the better the process is". (Pág. 14)

"La evaluación no quiere quitar las variables en el proceso de valoración. La evaluación está interesada en resultados impares como es exactamente este tipo de resultado que puede iluminar algo sobre el proceso de aprendizaje. Igualmente, no quiere materiales de prueba del maestro y metodologías. En cambio, la evaluación intenta incluir a tantas personas como sea posible, porque toda la información se ve como posiblemente útil para mejorar el plan de un programa de enseñanza..."

...Con la evaluación, sin embargo, estamos intentando ayudar a que el estudiante aprenda. La evaluación no es solo una valoración, sino una ayuda al aprendizaje. Esto significa que mientras más personas estén involucradas en el proceso, el proceso será mucho mejor". (Pág. 14)

Se determina entonces que a la evaluación no se le debe conceptualizar solamente como un instrumento de valoración sino más bien se le debe considerar como una ayuda de aprendizaje, ya que determina el grado de avance del estudiante.

Analicemos también otro aporte que nos hace el mismo autor sobre el tema en cuestión cuando nos dice: “So far, the majority of the techniques we have seen have been mainly ones where we turn the student’s abilities into something we can count. However, we should remember that there are some abilities that cannot be counted, and therefore must be judged. Assessment can and should be used to help the students to learn as well simply to test them. By showing the students how we assess, they develop the criteria to evaluate their own work”. ( **Pág 49** )

“Hasta ahora, la mayoría de las técnicas que hemos visto han sido principalmente aquellas donde nosotros convertimos las habilidades del estudiante en algo que nosotros podemos contar. Sin embargo, debemos recordar que hay algunas habilidades que no pueden contarse, y por consiguiente deben juzgarse. La valoración puede y debe usarse para ayudar que los estudiantes aprendan también fácilmente a probarlos. Mostrando a los estudiantes cómo nosotros valoramos, ellos desarrollan su criterio para evaluar su propio trabajo”. ( **Pág. 49** )

Lo más importante en la valoración es que el estudiante aprenda a valorar sus propias actividades para que el mismo sea quien determine sus progresos en el proceso Inter. – aprendizaje; desde luego que para conseguir aquello será el maestro quien deberá enseñar la forma de auto valorarse.

## 1.7 ¿QUÉ ES EVALUAR?

Para **Luis Herrera E. y Galo Naranjo L.**, en su libro **EVALUACIÓN DEL APRENDIZAJE**, en relación con el tópico nos dicen, “Se concibe a la evaluación educativa como un proceso de investigación participativa permanente, que conduce a establecer juicios valorativos sobre la realidad educativa institucional, rentada por marcos ideológicos, metodológicos y técnicos, a fin de tomar decisiones y aplicarlas”.  
(Pág. 33.)

La evaluación lógicamente es un proceso sistemático que busca valorar lo que sucede dentro de una aula de clase, para luego de ese diagnóstico tomar acciones que busquen cimentar o modificar el proceso según fuere el caso.

Para **Manuel Fermín**, en **LA EVALUACIÓN, LOS EXAMENES Y LAS CALIFICACIONES**, en relación a la evaluación manifiesta: “ Desde el punto de vista educativo, se puede definir la evaluación como un proceso sistemático, continuo e integral destinado a determinar hasta qué punto fueron logrados los objetivos educacionales previamente determinados. Es un proceso que aprecia y juzga el progreso de los alumnos de acuerdo con fines propuestos o metas por alcanzar; o dicho de otra manera, -la interpretación de los resultados del proceso educativo a la luz de los objetivos propuestos por la institución educativa-. La evaluación del hecho educativo es un proceso integral, sistemático, gradual y continuo, que comienza cuando se inicia el estudio de una situación y se continúa a través de todo el proceso educativo, culminando con un análisis sobre el desarrollo intelectual, social y mental del alumno”.(Pág 14- 15)

Es muy claro el recalcar que la evaluación busca verificar si los objetivos propuestos se pueden cumplir a cabalidad o no para realizar una retro alimentación al proceso Inter -aprendizaje a fin de lograr que dichos objetivos sean cumplidos a cabalidad.

Tomaremos en cuenta también lo que el **Dr. Jorge Echeverría R.**, en su trabajo **COMPRENDER LA EVALUACIÓN** manifiesta: “Evaluación es el acto por el cual se formula un juicio de valor sobre un objeto determinado ( individuo – situación – acción – producto – examen – proyecto ) por medio de una confrontación entre dos series de datos que se relacionan:

- Los datos del hecho que tiene que ver con el objeto real de la evaluación.
- Los datos del ideal que tiene que ver con las expectativas, las intenciones o proyectos, que se aplican a este mismo objeto.” **(Pág. 5 )**

La evaluación pasa a ser un acto de valoración donde se mide las habilidades y aptitudes del estudiante dándole una cuantificación a lo que hace, tomando en consideración los aspectos reales de la respuesta y el trabajo realizado por el estudiante.

### **1.8 ¿PARA QUÉ EVALUAR?**

Es importante determinar el para qué vamos a evaluar, por lo tanto, **Paul A. Goring**, en su libro **MANUAL DE MEDICIONES Y EVALUACIÓN DEL RENDIMIENTO EN LOS ESTUDIOS**, nos dice :” El propósito principal de la evaluación educativa es el de diagnosticar. Nuestra inquietud consiste en enterarnos del alcance del aprendizaje logrado por cada estudiante que está bajo nuestra responsabilidad de educadores”. **(Pág. 17)**

Lógicamente que la evaluación es un instrumento con el que cuenta el profesor para diagnosticar la situación de sus alumnos, para verificar su avance y sus problemas para con este diagnostico realizar los correctivos necesarios al proceso de Inter – aprendizaje y buscar cumplir con los objetivos propuestos.

## 1.9 LA EVALUACIÓN TRADICIONAL

Para describir lo que se refiere a la evaluación tradicional citaremos lo que **Jorge Villarroel Hidrovo** en su libro **EVALUACIÓN DE DESTREZAS** al referirse a los *Efectos de la Evaluación Tradicional* nos dice: “ El escaso interés por el aprendizaje, el conocimiento, la cultura, es debido sobre todo a que estas actividades fueron presentadas como verdaderas torturas. La presiones para que los estudiantes estudien con la amenaza de las notas, una cantidad bastante grande de saberes, la mayoría sin significado para ellos, son interminables.” (Pág. 109)

La evaluación tradicional buscaba únicamente que el estudiante cumpla con la obtención de la nota necesaria, sin importarle el para qué realizaba alguna actividad, es decir era una evaluación más bien represiva antes que formativa.

### 1.9.1 INSTRUMENTOS

Para analizar lo relacionado a los instrumentos de evaluación nos referiremos al Módulo **EVALUACIÓN EDUCATIVA** del Curso de **Instructores Técnicos del ITSA**, en el que los compiladores describen lo siguiente con relación al tema:” Un buen instrumento para la recolección de información se valorará por su persistencia y fácil manejo.

De esta manera la sencillez y técnica del mismo, permitirá una mayor participación y agilidad de operación; es necesario que el maestro conozca las características, requisitos y posibilidades de cada instrumento, para ser una elección acertada”.

(Pág. 13)

Se concluye que un buen instrumento se valora por sus características y la fácil operabilidad, no se refiere a lo sofisticado que sea sino más bien a la utilización que se le pueda dar.

Además el documento en referencia amplía la información sobre el tema cuando manifiesta: “Los instrumentos que se han diseñado para los fines docentes son los siguientes:

- Pruebas objetivas
- Pruebas de composición o ensayo
- Pruebas de libro abierto
- Pruebas orales
- Pruebas de ejecución o trabajo práctico
- Observación controlada” (Pág. 14)

Se determina que varios son los instrumentos usados para la evaluación tradicional, pero que lamentablemente no todos son utilizados por los maestros.

### **1.9.2 MÉTODOS**

Para hablar sobre este tema, tomaremos como referencia el Módulo **EVALUACIÓN EDUCATIVA** del Curso de **Instructores Técnicos del ITSA.**, en el que los compiladores describen el siguiente cuadro comparativo de los tipos de evaluación:

**CUADRO COMPARATIVO ENTRE LOS DOS MÉTODOS DE  
EVALUACIÓN**

<b>EVALUACIÓN POR NORMAS</b>	<b>EVALUACIÓN POR CRITERIOS</b>
1. A través de los exámenes o pruebas se destacan las diferencias individuales para exaltar la competencia.	1. Saber si los participantes lograron los diferencias individuales para tratarlas de tal dominios propuestos. Se descubren suerte que el estudiante avance.
2. Al evaluar la prueba debe tener un numero representativo de ítems que miden algunos de los objetivos.	1 Debe hacer una relación estructural entre cada uno de los reactivos y los dominios o criterios establecidos.
2 Los ítems que evalúen los objetivos deben hacerlo en función de los diferentes grados de dificultad que el docente establezca (fácil, medio difícil).	3. No es necesario clasificar los reactivos en grado de dificultad.
4. La posición de los alumnos se da en base relativa; no siempre la posición será igual en todos los grupos.	3 Los resultados se dan sobre una base absoluta: los dominios pueden ser alcanzados por todos en un tiempo deseable o acorde a las exigencias del propio alumno.
4 Se utiliza para clasificar y seleccionar los mejores estudiantes en función del grupo.	5. Se utiliza para conocer si los alumnos han alcanzado todos los objetivos o dominios.

El presente cuadro trata de demostrar que existen dos métodos de evaluación de los cuales en el que se guía por las **normas** busca a toda costa de el seguir las directrices que están ya marcadas y diseñadas; mientras que el que se guía por los **criterios**, va a depender su apreciación en la óptica con la que mida cada evaluador sin seguir ningún parámetro pre establecido, únicamente basándose en la perspectiva personal del maestro.

### 1.9.3 CUANTIFICACIÓN

Tomaremos como referencia nuevamente a **Jorge Villarroel Hidrovo** en su libro **EVALUACIÓN DE DESTREZAS** al referirse a los *Efectos de la Evaluación Tradicional* que dice: “ Determinadas conductas características de nuestros jóvenes estudiantes pueden encontrar explicación a sus múltiples vivencias con las formas tradicionales de evaluación. El fraude, por ejemplo, es una práctica frecuente en informes, consultas pruebas, exámenes y en el trabajo académico. Si la meta es conseguir una calificación no importa que estrategias utilizarlas.” (Pág. 109)

Se concluye que la cuantificación en la evaluación tradicional más bien fue un problema que conllevaba al estudiante a ejecutar la actividad que fuera con tal de conseguir la tan ansiada nota que necesitaba, esto tan solo permitía que perdiera los valores éticos y morales.

### 1.10 EVALUACIÓN DE APRENDIZAJES.

Evaluación es el juicio educativo y calificación que se da sobre una persona o situación basándose en una evidencia constatable.

Así, la evaluación se realiza generalmente para obtener una información más global y envolvente de las actividades que la simple y puntual referencia de los papeles escritos en el momento del examen.

También se debate en la actualidad si la evaluación muy severa puede conducir a un restrictivo currículo académico. Las pruebas de papel y lápiz son muy fáciles de aplicar a un amplio número de candidatos, y ésta es una de las razones que han llevado al desarrollo de la evaluación, ya que resulta sencillo comprobar a través de tales procedimientos —recuerdo de conocimientos— qué habilidades prácticas, comprensión intelectual y desarrollo general personal y social tiene un individuo.

Los psicólogos han comenzado a prestar atención de nuevo a las diferencias individuales supuestamente fijas e innatas y a considerar que la evaluación puede recurrir en el proceso de aprendizaje para identificar las necesidades y problemas del aprendizaje individual, y poner en evidencia los puntos fuertes y débiles de los estudiantes, de modo que éstos y sus profesores puedan sacar conclusiones para incrementar su competencia y buenos resultados.

### 1.11 LA CONFUSIÓN ENTRE MEDIR Y EVALUAR

Para clarificar este muy polémico tema nos valdremos de lo que dice **Manuel Fermín**, en su libro **LA EVALUACIÓN, LOS EXAMENES Y LAS CALIFICACIONES**, “...Podemos notar que la medición educativa es uno de los medios de que se vale la evaluación para lograr sus propósitos de valoración. La medición escolar, según el profesor Salvador Cammarata, procura describir cuantitativamente el grado de dominio del educando sobre el contenido de una materia. La evaluación, como puede observarse, va más allá de esa concepción, pues, además de referirse a las manifestaciones de índole subjetiva, nos dice si el dato cuantitativo proporcionado por la medición satisface o no los objetivos previamente establecidos”. (Pág. 16)

Se determina que la evaluación tiene una concepción muy amplia y se vale de la medición para cumplir a cabalidad con su rol en el proceso de Inter – aprendizaje.

**Clarence H. Nelson**, en relación al tema manifiesta: “La medición se refiere solamente a la descripción cuantitativa del comportamiento del alumno. No implica juicio alguno sobre el valor del comportamiento que se ha medido...

...La evaluación supone un juicio sobre el mérito o valor de uno o más procesos, experiencias o ideas...” **MEDICIONES Y EVALUACIÓN EN EL AULA**

( Pág. 9 )

Se puede decir que medición equivale al puntaje que va a alcanzar un alumno por una actividad que realice, pero la evaluación no es solo eso, sino que también busca la motivación en el alumno y la verificación de el cambio de actitud a medida que se ejecuta el proceso de Inter – aprendizaje.

Sobre el mismo tópico nos apoyaremos con un cuadro comparativo entre evaluación y medición obtenido del módulo **EVALUACIÓN EDUCATIVA** aplicado al Curso de **Instructores Técnicos ITSA**, que ilustra lo siguiente:

<b>EVALUACIÓN</b>	<b>MEDICIÓN</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Es un proceso más amplio, comprensivo y complejo que la medición.</li> <li>2. Es una interpretación de una media (o medidas) en relación con una norma establecida.</li> <li>3. Es subjetiva, ya que posteriormente puede objetivarse.</li> <li>4. Abarca las descripciones cuantitativas y cualitativas.</li> <li>5. Debe terminar en la orientación del sujeto.</li> <li>6. Tiene carácter de futuro y de pasado en cuanto puede predecir y sirve de retroalimentación.</li> <li>7. Tiene que ver con cambios amplios y profundos en la personalidad del sujeto durante la actividad educativa.</li> <li>8. Puede o no sustentarse en la medición y cuando se basa en ella rebasa la simple descripción cuantitativa, asignándole juicios de "valor" correspondiente.</li> <li>9. Destaca el desarrollo integral del individuo mediante la experiencia y su transferencia.</li> <li>10. Contribuye para diagnosticar problemas individuales y grupales de diferente naturaleza</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Es una parte sustancial de evaluación.</li> <li>2. Proporciona la información que sirve de base a la evaluación.</li> <li>3. La medida, por ser tal es objetiva.</li> <li>4. La medida tiende a cuantificar.</li> <li>5. No llega al nivel de orientación del sujeto.</li> <li>6. Tiene matiz solo del pasado.</li> <li>7. Se centra en objetivos específicos, conductuales y operacionales.</li> <li>8. Constituye las descripciones cuantitativas de un fenómeno o variable cualquiera, es un acto matemático, obtenido del acto de medir.</li> <li>9. Medir la medida objetiva y matemática del aprendizaje.</li> <li>10. Se refiere al intento de determinar con precisión ciertos aspectos específicos del aprendizaje.</li> </ol>

Resulta de mucha importancia para esta investigación el determinar a carta cabal cuales son las diferencias y similitudes entre evaluación y medición, para evitar esa confusión que en ocasiones se presenta, pues debe de reconocerse que la evaluación es integral y determina los avances progresivos del aprendizaje, mientras que la medición se enmarca únicamente en los resultados.

### 1.12 ACREDITACIÓN

Sobre el mencionado tema nos referiremos a lo que dicen **Luis Herrera E. y Galo Naranjo L**, en su libro **EVALUACIÓN DEL APRENDIZAJE**, "...La acreditación se refiere a los aprendizajes fundamentales exigidos por la programación microcurricular y adquiridos por los alumnos, de cuyas evidencias el profesor informa a la institución educativa, con fines de promoción.

Se concibe a la evaluación y acreditación como dos procesos paralelos, complementarios e interdependientes, aunque con diferente complejidad, que tiene lugar en una experiencia grupal". ( **Pág. 36**)

La acreditación va paralelamente con la evaluación ya que nos permite verificar si el alumno logra los aprendizajes fundamentales que fueron planteados durante la planificación.

En el modulo de **EVALUACIÓN EDUCATIVA** utilizado en el Curso de **Instructores Técnicos ITSA**, en relación al tema en estudio se expresa que: " No se debe confundir la acreditación con la calificación, puesto que ambas tienen connotaciones muy distintas, si bien las dos cumplen la tarea de certificación de conocimientos, es en la calificación donde se concretan y depositan valores que en realidad no tiene, es más en muchas ocasiones, la nota ya sea asignada en números o letras, tienen poco o nada que ver con lo que el estudiante realmente sabe". ( **Pág. 8**)

Se determina que a la acreditación no le interesa la valoración que se obtenga de un proceso, sino cuanto se cumplió de lo programado.

### 1.13 CALIFICACIÓN

Para entender mejor acerca de este tópico citaremos nuevamente a **Luis Herrera E. y Galo Naranjo L.**, y su libro: **EVALUACIÓN DEL APRENDIZAJE** quienes manifiestan: “La calificación como exigencia oficial para la promoción, deviene en un estímulo cuantitativo, que el docente entrega administrativamente a la institución, con respecto al rendimiento académico del estudiante en todo el proceso. Por lo tanto, no está referido solo a un trabajo, sino al conjunto de la evaluación y acreditación”.  
(Pág. 37)

La calificación es más un requisito administrativo que las instituciones educativas exigen a los docentes para tener un referente del avance académico de un alumno.

**Paul A. Goring**, en su libro **MANUAL DE MEDICIONES Y EVALUACIÓN DEL RENDIMIENTO EN LOS ESTUDIOS**, al referirse a *Asignación de calificaciones* nos dice:” Pretendiendo alcanzar una precisión que nunca podrá lograrse en el futuro visible, los educadores hemos condenado a muchos estudiantes a verse como fracasados, debido a unas cifras arbitrariamente calculadas y asentadas en una tarjeta. La altísima proporción de deserción estudiantil en los países latinoamericanos se debe, en gran parte, a la frustración que sienten los alumnos al ser calificados con notas desaprobatorias. En Colombia, de los niños que ingresan al primer año de primaria, se gradúan de bachilleres menos de un dos por ciento”.

(Pág 21)

El alumno debe motivarse a estudiar guiado por el afán de conocer algo más y de cambiar su actitud, más no inspirado solamente en la nota que va a obtener.

### 1.14 UTILIDAD DE LA EVALUACIÓN EN EL PROCESO EDUCATIVO

Para determinar la real utilidad de la evaluación citaremos una vez más a **Manuel Fermín**, y libro **LA EVALUACIÓN, LOS EXAMENES Y LAS CALIFICACIONES** en la que dice: “...Las técnicas de evaluación son instrumentos indispensables para el educador. Sin embargo, debe quedar bien claro que la evaluación no es, simplemente, una colección de técnicas, sino un proceso continuo sobre el cual descansa el éxito de toda enseñanza y de todo aprendizaje. De tal suerte, en el quehacer educativo es inevitable e imprescindible cierto tipo de evaluación. Ella no solo es indispensable en el salón de clase, sino, también, en todo sitio donde deba tomarse una decisión o hacerse algún juicio sobre aprendizajes”. (Pág. 12 –13)

La evaluación permite conocer más directamente al alumno, habilidades, destrezas y falencias; es decir concluiremos que la evaluación facilita una mayor interrelación profesor – alumno – sistema..

### 1.15 QUÉ DEBEMOS EVALUAR?

Para **Paul A. Goring**, en su libro **MANUAL DE MEDICIONES Y EVALUACIÓN DEL RENDIMIENTO EN LOS ESTUDIOS**, al referirse a *La fijación de objetivos educativos*, nos dice: “Para poder practicar una evaluación válida, es necesario determinar qué se deberá evaluar. Puesto que la educación tiene por objeto modificar la conducta de los educandos, es preciso señalar qué se aspira a formar en ellos como consecuencia de la enseñanza.” (Pág. 37 )

El qué se va a evaluar está relacionado directamente con los objetivos propuestos en la planificación, puesto que esto determinará qué debe hacer el alumno para poder aprobar un módulo, un nivel o un año; es entonces en base de estos objetivos que se debe determinar qué evaluar, cómo evaluar, cuándo evaluar y **CON QUÉ EVALUAR.**

## 1.16 CARACTERÍSTICAS DE LA EVALUACIÓN

Sobre este tema analizaremos lo que dicen **Luis Herrera E. y Galo Naranjo L.** En su texto **EVALUACIÓN DEL APRENDIZAJE**, al referirse a las, *Características de la Evaluación*, manifiestan: “Frente a la práctica evaluadora tradicional, que enfatiza los resultados y descuida los procesos, que se aleja de la práctica educativa, y fragmenta los programas e, incluso, a los mismos sujetos, concebimos la evaluación como holística, científica, sistemática, continua y permanente, acumulativa, objetiva, flexible, personalizante, cualitativa, cooperativa- dialógica, Metaintelectual- cognoscitiva y ética.

**Holística:** porque considera al proceso de evaluación en su totalidad, procurando comprenderlo, analizarlo y armonizarlo en sus partes, acontecimientos y momentos en constante relación.

**Formativa:** en cuanto se ocupa del desarrollo de las capacidades integradas, el mejoramiento del desempeño y rendimiento de los educandos, expresados a través de múltiples manifestaciones de su personalidad y de los factores internos y externos que inciden en su aprendizaje y contribuyen a cambiar sustancialmente la práctica educativa.

**Científica:** porque se respalda en un proceso de investigación en el contexto de aprendizaje.

**Sistemática:** porque presupone un plan, según el cual el proceso de aprendizaje se somete a valoración.

**Continua y permanente:** porque siendo consustancial al proceso de enseñanza-aprendizaje, no puede suspenderse en ningún momento la reflexión crítica y participativa acerca de dicho proceso, para realizar los reajustes necesarios.

**Acumulativa:** porque requiere que se registren las autoevaluaciones, co evaluaciones y hetero evaluaciones que van ocurriendo en el proceso de aprendizaje. Los datos recogidos y procesados sirven de base referencial para el análisis crítico y la valoración correspondiente.

**Objetiva:** en cuanto parte de las prácticas de apreciación subjetivas, para aproximarse lo más posible a un conocimiento y valoración del proceso real de aprendizaje.

**Flexible:** porque se adapta a las condiciones y a las necesidades, intereses y problemas de los involucrados en el proceso de aprendizaje,

**Personalizante:** porque considera al estudiante como un sujeto, una persona capaz de ser libre, autónoma, responsable; crítica en sus realizaciones, sus valoraciones, sus conocimientos y en sus mismos análisis evaluadores. El educando, como ser humano, es un proyecto en permanente construcción y desarrollo.

**Cualitativa:** en cuanto enfatiza en los procesos reflexivos y críticos; dinamiza la calidad humana de los educandos y sus interrelaciones; la calidad de sus pensamientos, hachones e impulsa un cambio radical en la práctica de evaluar.

**Cooperativa-dialógica:** en cuanto requiere de un trabajo en equipo que supere el esquema individualista; propicia una red continua de interacción comunicativa, en que todos aprenden de todos, desarrollando acciones de solidaridad en el proceso de evaluación.

**Metaintelectual- cognoscitiva:** en cuanto no solo valora el desarrollo intelectual y cognoscitivo, sino que posibilita el crecimiento total del educando en lo afectivo, social y motriz. Trasciende el acto evaluativo, facilitando su revisión y análisis crítico para su perfeccionamiento. Así, evalúa a la evaluación.

**Ética:** porque promueve tres rasgos básicos: conscientiza al educando de lo que es, hace y evalúa; lo impulsa a elegir y decidir personal y libremente lo que es mejor para su formación y la de sus compañeros e infunde el valor comunitario y solidario al orientarlo a compartir y dialogar la experiencia educativa que se evalúa". ( Pág. 37)

La evaluación debe poseer todas estas características para poder decir que es completa y que cumple con su papel a cabalidad.

### 1.17 ÁREAS DE EVALUACIÓN

Las áreas que serán evaluadas son **COGNITIVA, PROCEDIMENTAL Y ACTITUDINAL**

**COGNITIVA.-** Se ha investigado la ejecución de tareas complejas pero no cómo se aprenden; ahora se comienza a formular una teoría rigurosa del aprendizaje humano. Igualmente se investigan las condiciones ambientales y los procesos cognitivos que estructuran lo que se aprende. También se extiende el estudio a la solución humana de problemas y al desarrollo cognitivo, con tres aportaciones: tests, objetivos y tareas.

**PROCEDIMENTAL.-** Mide todo aquello que se relaciona con la concepción del aprendizaje por descubrimiento, que es el propio alumno quien aprende por sí mismo si se le facilitan las herramientas y los procedimientos necesarios para hacerlo

**ACTITUDINAL.-** Mide la forma de motivación social que predispone la acción de un individuo hacia determinados objetivos o metas. La actitud designa la orientación de las disposiciones más profundas del ser humano ante un objeto determinado. Existen actitudes personales relacionadas únicamente con el individuo y actitudes sociales que inciden sobre un grupo de personas.

### 1.18 LA EVALUACIÓN COMO PROCESO DE INVESTIGACIÓN PARTICIPATIVA

Para referirnos a este tema es indispensable citar a **Luis Herrera E. y Galo Naranjo L.**, en sus libro **EVALUACIÓN DEL APRENDIZAJE**, que al respecto dice: “ La evaluación como investigación, requiere de un proceso planeado, sistemático y continuo, en el cual se recoge información que es utilizada para reorientar, validar o invalidar estrategias, prácticas, instrumentos, tipos de interacción.

La investigación evaluativa es entendida como investigación participativa, es decir, que involucra la comunidad de aprendizaje, desde la formulación del problema hasta la interpretación de los descubrimientos, la discusión de las soluciones, la programación de las acciones y la evaluación de las mismas”. (*Pág. 17*)

La evaluación es un proceso sumamente participativo donde juegan un papel muy importante todos los elementos que conforman el proceso de Inter – aprendizaje.

### **1.19 FORMAS DE EVALUACIÓN**

Es de gran importancia en el desarrollo de éste trabajo el conocer y darnos cuenta de las diferentes formas de evaluar, para cuando lo hagamos identificarnos con una de ellas.

Para analizar esta tema vamos de valemos de lo que dicen **Luis Herrera E. y Galo Naranjo L**, en su libro **EVALUACIÓN DEL APRENDIZAJE**, “En la perspectiva de construir una comunidad de aprendizaje crítica e investigadora, se aprecian tres formas de evaluación: auto evaluación, co evaluación y hetero evaluación.

#### **Auto evaluación**

Constituye la expresión más genuina de la independencia académica alcanzada por el estudiante para aprender, que regula el criterio de madurez en el desarrollo de la personalidad. La autoevaluación se refiere a conocimientos, habilidades y destrezas que el estudiante analiza críticamente dentro de su propio proceso de aprendizaje...

#### **Coevaluación**

...La coevaluación es concebida como análisis crítico- recíproco de lo que ocurre en el trabajo grupal, para confrontar estructuras referenciales y potencializar el proceso de aprendizaje de cada uno de sus integrantes.

### **Heteroevaluación**

Se concibe la heteroevaluación como un análisis crítico sobre el proceso de aprendizaje de los demás.

Básicamente el docente analiza y valora, desde una perspectiva de totalidad, el desarrollo de las capacidades de cada uno de sus alumnos; éstos, a su vez, realizan una actividad similar sobre el desempeño del docente. Cada uno de los involucrados en el proceso de aprendizaje evalúa tratando de potencializar las capacidades del otro". (Pág. 42)

Se concluye que existen algunas formas de evaluación todas con igual importancia dentro del proceso educativo por lo que es importante usar la más adecuada y con esto se logre medir en realidad lo que se tiene por objetivo.

#### **1.20 TIPOS DE EVALUACIÓN**

Para el estudio de éste tópico nos ayudamos en el **INTERNET**, que en **<http://ourworld.compuserve.com>** , investigando sobre **EVALUACIÓN EDUCATIVA**, nos dice: "La gran mayoría de los autores (R. Tyler, B. Bloom, G. De Landsheere, B. Maccario) agrupan los diferentes objetivos y funciones de la evaluación que ya enumeramos en tres grandes categorías:

**La Evaluación Predictiva o Inicial (Diagnóstica)**, se realiza para predecir un rendimiento o para determinar el nivel de aptitud previo al proceso educativo. Busca determinar cuales son las características del alumno previo al desarrollo del programa, con el objetivo de ubicarlo en su nivel, clasificarlo y adecuar individualmente el nivel de partida del proceso educativo.

**La Evaluación Formativa**, es aquella que se realiza al finalizar cada tarea de aprendizaje y tiene por objetivo informar de los logros obtenidos, y eventualmente, advertir donde y en que nivel existen dificultades de aprendizaje, permitiendo la búsqueda de nuevas estrategias educativas más exitosas. Aporta una retroalimentación permanente al desarrollo del programa educativo.

**La Evaluación Sumativa**, es aquella que tiene la estructura de un balance, realizada después de un período de aprendizaje en la finalización de un programa o curso.

Sus objetivos son calificar en función de un rendimiento, otorgar una certificación, determinar e informar sobre el nivel alcanzado a todos los niveles (alumnos, padres, institución, docentes, etc.)”.

Varios son los tipos de evaluación que existen, cada una de ellas con su propia razón de existir y su manera de medir y su uso específico, lógicamente que es indispensable que podamos determinar cual de ellas utilizar en el caso específico en el que nos encontremos porque cada una tiene su objetivo propio y la forma única de ejecutar la evaluación.

### **1.21 TÉCNICAS DE EVALUACIÓN PARA HABILIDADES.**

En el siguiente cuadro se visualiza las técnicas e instrumentos más apropiados al realizar la evaluación de aprendizajes de acuerdo a las destrezas que todo ser humano posee.

<b>DESTREZAS</b>	<b>TÉCNICAS</b>	<b>INSTRUMENTOS</b>
Cognitivas	Observación	Escala cualitativa Lista de control Escala de valoración Escalas numéricas Escalas descriptivas
Afectivas	Entrevista	Cuestionarios Inventarios Escala de actitudes
Psicomotoras	Pruebas	Tipificadas Ensayo Objetivas Orales

### 1.21.1 OBSERVACIÓN

Todo proceso de evaluación se apoya en fuentes directas e indirectas para captar la información. La observación es una técnica de evaluación directa, por que se vale del ojo del observador quien identifica el objetivo de su observación y diseña un registro para consignar sus observaciones, a este instrumento se lo reconoce como registro observacional y puede estar estructurado por una lista de verificación o por una tabla de doble entrada que relacione indicadores con los aspectos a observar y escalas a evaluar. La observación sirve para verificar y confiabilizar la información obtenida por otras técnicas.

La observación es la técnica más confiable pero también la más sensible, puesto que causa reacción al observado, por eso se recomienda anunciar al informante de lo que se hará y cuando se lo visitará.

### **1.21.1.1 ESCALA CUALITATIVA**

La valoración cualitativa, se refiere a la conceptualización que hace el personal docente sobre los aprendizajes de las personas participantes, en función de su actuación global, dentro de los procesos de aprendizaje.

La valoración cualitativa tiene las siguientes características:

**Continua** porque el concepto de quien imparte la formación en referencia con quienes la reciben se forma y modifica constantemente.

**Acumulativa** porque tal concepto se va enriqueciendo en la medida en que se desarrolla el proceso de aprendizaje.

**Subjetiva** porque es una interpretación personal que hace la persona que imparte la docencia sobre el rendimiento global de cada participante dentro del proceso educativo.

### **1.21.1.2 LISTA DE CONTROL**

Con relación a este instrumento se puede decir que permite detectar la ausencia o presencia de una característica previamente establecida en relación con ciertos propósitos y objetivos bien definidos.

Consiste en un listado de actuaciones o destrezas que el alumno debe alcanzar, cuyo desarrollo o carencia se quiere comprobar.

### **1.21.1.3 ESCALA DE VALORACIÓN**

Permite registrar el grado del desarrollo de las destrezas que se desea evaluar, en relación con una persona o una situación.

La ventaja de esta escala frente a la lista de control es que otorga mayor precisión al registro de lo observado.

#### **1.21.1.4 ESCALAS NUMÉRICAS**

Valoran el grado del desarrollo de una destreza mediante una serie ordenada de números, cuya significación es determinada por el evaluador.

#### **1.21.1.5 ESCALAS DESCRIPTIVAS**

Presentan un escalonamiento de la calidad del objeto evaluado desde un grado mínimo hasta un grado máximo pero, como su nombre lo indica, lo hacen describiendo el grado de desarrollo de una destreza, a través de un conjunto de expresiones verbales.

#### **1.21.2 ENTREVISTA**

Es una técnica que implica la comunicación personal entre el entrevistador y el entrevistado con la finalidad de conocer a profundidad o detalle sobre alguno de los aspectos del funcionamiento institucional. Se aplica cuando los informantes son pocas personas, ésta, puede ser estructurada o semi estructurada, en ambos casos requiere de una guía. La guía de entrevista consiste en la construcción de una serie de ítems o preguntas que son formuladas por un entrevistador, a un informante de calidad, con quien previamente se debió acordar la fecha y hora así como el objetivo de la entrevista. Es importante establecer una cita previa con el entrevistado al que se le anticipará el objetivo y la necesidad del encuentro y pueda confirmar su aceptación. Ello resalta la importancia que se le asigna a la entrevista y enfatiza la necesidad de acceder a su información que contribuye al mejoramiento Institucional.

#### **1.21.2.1 CUESTIONARIOS**

Instrumento de evaluación para recopilar información rápidamente y a bajo costo respecto a la forma de pensar y a la conducta de muchos individuos. Su uso es habitual entre los científicos sociales.

### **1.21.2.2 INVENTARIOS**

Es un instrumento que permite obtener listas de intereses, gustos, percepciones del alumno sobre sus propias capacidades, puntos fuertes y débiles. Se construye haciendo una lista de comportamientos, opiniones, intereses y percepciones, en la cual el estudiante marca aquellas cosas que son representativas de sus propios comportamientos, percepciones o sentimientos.

### **1.21.2.3 ESCALA DE ACTITUDES**

En ella se presentan diversas afirmaciones y el alumno debe elegir, como respuesta a cada uno entre los siguientes puntos de escala:

- Completamente en desacuerdo
- En desacuerdo
- No se
- De acuerdo
- Completamente de acuerdo

### **1.21.3 PRUEBAS**

Como los procesos implicados en la solución de los tests son los mismos implicados en el aprendizaje escolar, la valoración de las aptitudes cognitivas nos llevará a un diagnóstico de lo que está equivocado y a las clases de tareas escolares afectadas.

#### **1.21.3.1 TIPIFICADAS**

Las pruebas tipificadas pertenecen al grupo de instrumento que requieren de un tratamiento técnico que el profesor generalmente no está en condiciones de aportar, requiriéndose la colaboración de varios especialistas y un lapso demasiado amplio para las circunstancias educativas que vive cada profesor.

Las pruebas tipificadas suponen tal rigor en su elaboración y análisis que para producirlas se debe contar con personal bien calificado en pedagogía y estadística, así como lo que concierne a los aprendizajes mismos que la prueba a medir.

Un caso concreto en que sí se justifica la elaboración de una prueba tipificada es, por ejemplo, el de las pruebas de admisión a las instituciones educativas. Estas pruebas se utilizarán para atender a gran cantidad de solicitantes y, con ligeras variantes, en diversas generaciones de alumnos, además de que los resultados correspondientes darán lugar a decisiones tan importantes como la aceptación o el rechazo de los sustentantes..

#### **1.21.3.2 DE ENSAYO**

Son aquellas cuyos ítems solicitan al alumno exponer sus conocimientos sobre un tema, ya sea a través de la organización libre y personal de sus ideas ( respuesta extensa) o a través de la adecuación de la respuesta a una serie de restricciones ( respuesta restringida)

Las pruebas o reactivos de ensayo consisten en la formulación de una cuestión de cierta amplitud para que el alumno la conteste libremente y, a través de su respuesta, pueda demostrar su habilidad para organizar y presentar los contenidos, exponer sus ideas con el máximo conocimiento y profundidad posibles, mostrar su creatividad y elaboración personal del tema y utilizar una terminología propia de la disciplina. En suma, se trata de que el alumno elabore su propia respuesta. En su contenido, además de las cuestiones teóricas se pueden plantear comentarios de texto, resolución de problemas prácticos, aplicación de principios generales, etc.

#### **1.21.3.3 OBJETIVAS**

Son un instrumento que permite al docente conocer los resultados de aprendizaje de los alumnos con menor grado de intervención de opiniones personales dado que, por su estructura, hay más posibilidades de acuerdos entre evaluadores sobre los resultados.

#### 1.21.3.4 ORALES

Debe ser aplicada para verificar el dominio de destrezas relacionadas con la comprensión de conceptos, la solución de problemas, la comunicación y otras. Son irremplazables cuando se trata de comprobar destrezas de comunicación oral

### 1.22 LA EVALUACIÓN EN EL IDIOMA INGLES

El proceso de evaluación en el idioma inglés es uno de los más complejos dentro de el mundo de la EVALUACIÓN, por lo que es importante ahora citar lo que **Andy Baxter** en **EVALUATING YOUR STUDENTS** sobre el ¿Por qué evaluamos el aprendizaje del estudiante? dice:

“ There are many groups who have an interest in assessing student’s abilities: teachers, heads of departments, parents, governments and, of course, the students themselves. However, we all share the same four reasons for assessment:

- ... to compare students with each other
- ... to see if students meet a particular standard
- ... to help the student’s learning
- ... to check if the teaching programme is doing its job.” ( **Pág. 7**)

“Hay muchos grupos que tienen un interés evaluando las habilidades de estudiantes: maestros, cabezas de secciones, padres, los gobiernos y, por supuesto, los propios estudiantes. Sin embargo, todos nosotros compartimos las mismas cuatro razones para la valoración:

- ... para comparar a los estudiantes entre sí
- ... para ver si los estudiantes encuentran una norma particular
- ... ayudar al aprendizaje del estudiante
- ... para verificar si el programa de instrucción está haciendo su trabajo.” ( **Pág. 7**)

La evaluación en el Idioma Inglés se realiza para comparar, analizar, verificar el sistema y con esto para ayudar al estudiante en el logro de sus objetivos.

El mismo autor en el libro en mención al referir a *Las Formas de Evaluación* nos dice: “First we must remember the difference between simple testing and evaluation. In this book, the term testing is used when we are asking the students questions to which we already know the answers. We are using the term evaluation to ask the students questions to which we don’t know the answers – genuine questions:...

...There are three common terms used when describing evaluation: summative, formative and congruent evaluation.” ( **Pág. 12** )

“Primero debemos recordar la diferencia entre la comprobación simple y la evaluación. En este libro, el término comprobación se usa cuando hacemos preguntas a los estudiantes a las que ya sabemos las respuestas. Estamos usando el término evaluación para hacer preguntas a los estudiantes a las que no sabemos las respuestas - las preguntas genuinas:...

...Hay tres términos comunes usados al describir evaluación: evaluación sumativa, formativa y congruente.” ( **Pág. 12** )

La evaluación a diferencia de la comprobación simple, busca obtener del estudiante un resultado de mejor calidad.

En relación con la evaluación sumativa, Andy Baxter expresa: “This is done at the end of a process. In teaching, this might be at the end of a term or a year. In this way, it is a kind of final assessment, summarizing what has been achieved throughout that course. summative evaluation looks at general feedback to the teaching procedure used, so that next year’s course can be changed according to what has been more or less successful.” ( **Pág. 16** )

“Esto se hace al final de un proceso. En educación, podría estar al final de un trimestre o un año. De esta manera, es un tipo de valoración final y resume lo que se ha logrado a lo largo de ese curso. La evaluación sumativa presta atención en la

información general del procedimiento de instrucción usado, para que el curso del próximo año pueda cambiarse según lo que ha tenido más o menos éxito.”

( Pág. 16)

Éste tipo de evaluación es una de las más necesarias dentro del proceso, pero muchas veces no es el verdadero reflejo del desempeño del alumno.

El mismo autor con respecto a la evaluación formativa manifiesta: “ This is done during a process so that the process can be changed to make it more effective. In teaching, this might be feedback that a teacher gets to check how successful the teaching programme is. The feedback from the students can also affect the teaching procedure while there is still a chance to change it for the better – to help this year’s students rather than next year’s.” ( Pág. 24)

“Esto se hace durante un proceso para que éste pueda cambiarse y hacerlo más eficaz. En Educación, ésta podría ser regeneración que un maestro consigue verificar cuan exitoso es el programa instrucción. La información de los estudiantes también puede afectar el procedimiento de instrucción mientras hay todavía una oportunidad para mejorarlo, para ayudar a los estudiantes de este año en lugar a los del próximo año.” ( Pág. 24)

La evaluación formativa trata de obtener un feedback del estudiante hacia el profesor, para que éste verifique el avance del proceso académico, tendiente a que los estudiantes alcancen sus metas.

**Andy Baxter** en lo referente a la evaluación congruente en su texto **EVALUATING YOUR STUDENTS** señala: “Less often referred to, this looks at the whole process before it starts, in order to make sure that the aims, methodology and evaluation of course match the stated purpose and beliefs. For example, imagine your purpose is to increase the student’s oral fluency. You ask teachers to design a course and a way to

evaluate it. They return it to you and you notice that the tests include writing: this wouldn't match your original aims". ( **Pág.32**)

“A menudo es la menos utilizada, ésta presta atención al proceso completo antes de que empiece, para asegurarse que los objetivos, metodología y evaluación por supuesto coordinen con el propósito declarado y las creencias. Por ejemplo, imagine que su propósito es aumentar la facilidad oral del estudiante. Usted les pide a maestros que diseñen un curso y una manera de evaluarlo. Ellos se lo devuelven y usted nota que las pruebas incluyen escritura: esto no emparejaría sus objetivos originales”.(Pág. 32)

Esta evaluación verifica la utilidad y eficacia del proceso de Inter.- aprendizaje antes de ejecutarlo, tomando en consideración que exista concordancia entre el objetivo propuesto y la evaluación prevista.

### **1.22.1 CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES DE LA EVALUACION**

En este punto citaremos también lo que **Andy Baxter** en su libro **EVALUATING YOUR STUDENTS** argumenta: “There are, as we shall see in this book, many ways of assessing students. But probably the most common method of assessment is a test.

Proficiency tests examine a general standard in ability, regardless of the teaching programme.

Achievement tests examine whether students can do what they have been taught, either by testing specific syllabus items or general objectives.

Placement tests are a mixture of the above two, depending on what criteria we use to place the student.

Diagnostic tests use proficiency or achievement tests to analyze strengths and weaknesses in the student or the teaching programme itself”( **Pág. 8**)

“Hay, como veremos en este libro, muchas maneras de evaluar a los estudiantes. Pero probablemente el método más común de valoración es una prueba.

Las pruebas de habilidad examinan una norma general en habilidad, sin tener en cuenta el programa de instrucción.

Las pruebas de logro examinan si los estudiantes pueden hacer lo que a ellos se les ha enseñado, o probando artículos del programa de estudios específicos o los objetivos generales.

Las pruebas de ubicación son una mezcla de las dos anteriores, dependiendo en qué criterio nosotros acostumbramos a poner al estudiante.

La prueba de diagnóstico usa la prueba de habilidad o de logro para analizar fuerzas y debilidades en el estudiante o en el propio programa de instrucción” (Pág. 8)

Normalmente la evaluación del Idioma Inglés se lo ejecuta mediante pruebas de diferente tipo para verificar conocimientos, habilidades y destrezas de los estudiantes.

El mismo autor en el libro en mención al referirse a la *Comprobación directa e indirecta* nos dice: “Direct testing means we ask the student to perform what we want to test.

Indirect testing means we test things that give us an indication of the student’s performance.

In direct testing, we talk to students to see if they can communicate their ideas in interactive conversation.....

In indirect testing we would find things that give us an indication of how well the students can speak....

The same is true for writing. We could directly ask the students to write a number of texts. This would tell us about their writing skills”.( Pág. 30)

“Comprobación directa significa que le pedimos al estudiante que realice lo que nosotros queremos comprobar.

Comprobación indirecta significa que comprobamos cosas que nos dan una indicación de la actuación del estudiante.

En comprobación directa, hablamos con los estudiantes para ver si ellos pueden comunicar sus ideas en conversación interactiva.....

En comprobación indirecta encontraríamos cosas que nos dan una indicación de qué bien los estudiantes pueden hablar....

Lo mismo es cierto para la escritura. Nosotros podríamos pedirles directamente a los estudiantes que escribieran varios textos. Esto nos diría sobre sus habilidades de la escritura”. (Pág. 30)

El Idioma Inglés tiene la particularidad de permitirnos comprobar directamente lo que queremos que el estudiante haga e indirectamente comprobar también cosas que nos van determinando el desarrollo de sus habilidades.

### 1.22.2 HABILIDADES DEL IDIOMA INGLÉS

Cuatro son las habilidades con las que cuenta el idioma Inglés que para poder ejecutarlo a la perfección se deben dominar, siendo estas: Speaking, Reading, Writing y Listening. Naturalmente que estas habilidades surgen de destrezas psicomotrices que los estudiantes deben desarrollar por lo que nos referiremos a lo que **Jorge Villarroel Hidrovo** en su libro **EVALUACIÓN DE DESTREZAS** nos dice: “ Las destrezas psicomotrices están relacionadas con el SABER HACER, es decir se orientan hacia la acción, a la manera de hacer algo. Son formas de actuar y de llegar a resolver las tareas. Enseñar y aprender destrezas psicomotrices implica que los alumnos adquieran habilidades, estrategias, pautas de conducta, rutinas, modos de hacer, tácticas y métodos, para desenvolverse adecuadamente en su entorno.”

( Pág. 29)

Se concluye que las habilidades se adquieren del desarrollo de destrezas psicomotrices que el alumno debe realizar, para adquirir la pericia suficiente para realizar ciertas actividades.

### 1.22.2.1 HABLAR

Se le considera al HABLAR como la habilidad más utilizada en el idioma Inglés, que no es sino la habilidad que tenemos las personas de comunicarnos en inglés a través del habla.

Según **Andrew Littlejohn y Diana Gelemur** (2002) en su libro **CAMBRIDGE ENGLISH FOR SCHOOLS TEACHER'S BOOKS** quien hablando sobre el tema nos dice: “Antes de corregir un error cometido al hablar, es preferible pensar si el error podría conducir a un malentendido. Si no existe ese riesgo, no tiene mucho sentido corregirlo. Un exceso en la corrección de errores puede inhibir el deseo de los alumnos de hablar. Se debe alentar a los alumnos a que expresen sus opiniones sobre las fotografías, dibujos y demás información al comienzo de cada unidad. No hay por qué insistir en que produzcan oraciones enteras - puede que sólo puedan producir una frase o incluso una palabra. El profesor debe responder a lo que han dicho los alumnos en lugar de valorar cómo lo han dicho. ¡Hay que darles tiempo para que hablen!.

Se puede grabar algunas de las clases y calcular cuánto tiempo pasa el profesor hablando y cuánto tiempo lo hacen los alumnos. Si fuera necesario, sería interesante revertir esa situación a lo largo del trimestre”. ( **Pág. 57**)

Naturalmente el Speaking juega un papel importante en el aprendizaje del Idioma Inglés ya que permite al docente la evaluación de lo que el alumno está pronunciando y desde luego le va a permitir corregir los errores.

**Andy Baxter** en **EVALUATING YOUR STUDENTS**, al referirse a *Cómo podemos evaluar las habilidades del habla?* dice: “Teachers traditionally asked students to read aloud, or do guided roleplays to assess speaking; and did lots of listening comprehensions – read by the teacher, or given on audio – or video cassettes – to assess listening.

However, teachers would spend their time better in observing the students interact than in giving daily listening comprehensions. The result of the listening comprehension tells you very little. The only times students listen in this way is to announcements, the radio, or perhaps the phone”. ( **Pág. 55**)

“Maestros tradicionalmente pedían a los estudiantes que leyeran alto, o hacer roleplays dirigidos para evaluar el hablar; y hacían muchos ejercicios de comprensión auditivas - lectura del maestro, o dar en cassetes de audio - o video- para evaluar audio.

Sin embargo, maestros pasarían su tiempo mejor observando a los estudiantes interactuar que dar ejercicios de comprensión auditivas diariamente. El resultado de los ejercicios de comprensión auditivas le dicen muy poco. Las únicas veces que los estudiantes escuchan de esta manera es para los anuncios, la radio, o quizás el teléfono”. ( **Pág. 55**)

Se concluye que la mejor forma de evaluar el **HABLAR** es dejando al estudiante Inter. Actuar ya que de esa manera él se expresa libremente sin la presión de que debe seguir ningún libreto para expresarse.

#### **1.22.2.2 LEER**

Es la habilidad que poseemos las personas para interpretar los mensajes escritos en el idioma Inglés de otras personas a través de la lectura.

Para **Andrew Littlejohn y Diana Gelemur (2002)** en **CAMBRIDGE ENGLISH FOR SCHOOLS TEACHER'S BOOKS** dicen: “La lecto - comprensión desempeña dos papeles fundamentales en el proceso de aprendizaje de una lengua. El primero es el de ser un objetivo del proceso de aprendizaje: "la habilidad lectora". El segundo es como medio de aprendizaje: un modo de desarrollar el dominio del inglés y también la formación general del alumno. Los alumnos de la secundaria necesitan desarrollar esta habilidad lectora. Lo más probable es que sea a través de la lectura que más adelante entren en contacto con el inglés, especialmente si van a seguir una carrera en la universidad o trabajar en compañías internacionales. Por medio de la lectura se dan la contextualización y extensión del vocabulario; los alumnos pueden crear una imagen mental de la ortografía correcta de las palabras; los textos también constituyen modelos para el trabajo escrito; y, de este modo, los alumnos desarrollan un interés por el inglés en especial si tienen pocas horas de inglés”. (Pág. 36 )

LEER es una habilidad muy importante cuando se aprende el Inglés ya que permite que el alumno lea algo y lo que es fundamental le entienda, es decir sea una lectura comprensiva y no se lea únicamente por leer.

### 1.22.2.3 ESCRIBIR

El ESCRIBIR es una habilidad con la que contamos las personas de emitir mensajes en el idioma Inglés a través de la escritura.

**Andrew Littlejohn y Diana Gelemur (2002)** en su texto **CAMBRIDGE ENGLISH FOR SCHOOLS TEACHER'S BOOKS** hablando sobre **Writing** manifiestan: “La expresión escrita en el aprendizaje de una lengua juega dos papeles fundamentales junto con la audio comprensión, la lecto comprensión y la expresión oral. El primero es el de ser objetivo de la enseñanza. Es importante para los alumnos desarrollar la habilidad de la expresión escrita para expresarse en inglés a través de cartas, mensajes, relatos, etc. El segundo papel, sin embargo, es el de ser un medio para el aprendizaje. La expresión escrita puede proporcionar diversos modos de

practicar la lengua y ayudar a los alumnos a que recuerden palabras, frases, aspectos gramaticales etc., que están aprendiendo. Haciendo tareas de expresión escrita, los alumnos se verán implicados estrechamente con la lengua y, al hacerlo, desarrollarán el dominio general de la misma. La expresión escrita, pues, pasa a ser un elemento muy importante en el curso”. (Pág. 74)

El **ESCRIBIR** permite al alumno escribir este nuevo Idioma y a través de este lenguaje expresar sus ideas y sus aspiraciones, permitirá al alumno verificar sus adelantos en este sentido.

#### 1.22.2.4 ESCUCHAR

El **ESCUCHAR** es la habilidad que tenemos las personas para entender mensajes pronunciados por otras personas en el idioma Inglés.

En el libro **CAMBRIDGE ENGLISH FOR SCHOOLS TEACHER'S BOOKS** de **Andrew Littlejohn y Diana Gelemur** (2002) hablando sobre **Listening** nos dicen: “Al igual que en las otras habilidades la audio comprensión desempeña dos papeles principales en el proceso de la enseñanza de una lengua. El primero es como meta de la enseñanza. Resulta importante que el alumno desarrolle la audio comprensión para comprender el inglés hablado (en la televisión o en la radio) o para hablar con la gente. El segundo papel está relacionado con el medio de aprendizaje. La audio comprensión proporciona otras fuentes de conocimiento y puede ayudar al alumno a recordar las palabras, la frases o los puntos gramaticales que esté aprendiendo.

Trabajando en tareas de audio comprensión el alumno se puede ver estrechamente vinculado a la lengua y, al mismo tiempo, desarrollar su dominio general de la misma. Bien llevada, la audio comprensión puede convertirse en un elemento fundamental del curso”. (Pág. 83)

El ESCUCHAR permitirá, la verificación del cambio de actitud del alumno que estará en base de la comprensión que tenga él de lo que escucha y su reacción estará acorde con esta situación

## 1.23 PROFILING AND BANDING

### 1.23.1 PROFILES.

**Andy Baxter** en su libro **EVALUATING YOUR STUDENTS**, sobre el tema argumenta: "These break down marking into a number of different areas so that both teacher and Student can see where they are successful and where the reader/ listener has difficulties in understanding. Compare BANDS. PROFILES have several descriptions of abilities for each sub- skill. The technical term for each of these is a DESCRIPTOR"

( Pág 95)

"Éstos se rompen marcando en un número diferente de áreas para que los dos maestro y Estudiante puedan ver donde ellos tienen éxito y donde el lector / oyente tiene dificultades de entendimiento . BANDAS de la comparación. Los PERFILES tienen varias descripciones de habilidades para cada sub- destreza. El término técnico para cada uno de éstos es un DESCRIPTOR" ( Pág 95)

En el **Modulo de Evaluación de la Universidad Técnica de Cotopaxi de Gerson Ortiz A, (2002)**, encontramos que:

"A **PROFILE**, then, is not so much a score. It is more like a reference to a description of the person's ability - a description that is given to the student. The technical term for each of these descriptions is a **DESCRIPTOR**. There are normally between three and five levels. An example for using vocabulary in speech/writing might be:

3. - Complete understanding with appropriate vocabulary and few, if any, circumlocutions.

2. - Meaning understood despite occasional inappropriate vocabulary or circumlocutions.

1. - Meaning not fully clear or ambiguous because of restricted / inappropriate vocabulary.

0. - Vocabulary so restricted that the meaning cannot be understood.

This could be given to the student in both L 1 and the target language (after all, it is authentic-to-the-classroom language), but you might want to simplify the language or concepts as appropriate. Thus a student's essay might be given the PROFILE on the left.

Note that there, the "total" is simply an artificial device for record keeping and/or diagnosis. What is more useful is that the students can look at the DESCRIPTORS, see in general terms what their problems are, and then discuss them with the teacher asking, e.g. for specific examples where the teacher found the use of vocabulary inadequate. Once students are familiar with the process and the vocabulary, older students can perhaps, after some practice sessions, start to discuss each other's compositions. This is an example of assessment that teaches."

"PERFIL, entonces, no es tanto un puntaje. Es más como una referencia a una descripción de la habilidad de la persona - una descripción que se da al estudiante. El término técnico para cada uno de estas descripciones es un DESCRIPTOR. Hay normalmente entre tres y cinco niveles. Un ejemplo por usar el vocabulario en el discurso / escritura puede ser:

3. - Complete entendiendo con el vocabulario apropiado, algunos, o cualquiera de las circunlocuciones.

2. - Entendieron el significado a pesar del vocabulario impropio ocasional o circunlocuciones.

1. - Significado no totalmente claro o ambiguo debido a vocabulario restringido o impropio.

O. - Vocabulario muy restringido, que el significado no puede entenderse.

Esto podría darse al estudiante en ambos L 1 y el idioma designado (después de todo, es el auténtico idioma del aula), pero usted podría querer simplificar el idioma como conceptos apropiados. Así el ensayo de un estudiante podría dar el PERFIL en la izquierda.

Note que allí, el total simplemente es un dispositivo artificial para el guarda del registro y/o diagnóstico. Lo que es más útil es que los estudiantes pueden mirar los DESCRIPTORES, pueden ver las condiciones en general lo que sus problemas son, y entonces pueden discutirlos con el maestro preguntar, por ejemplo para ejemplos específicos dónde el maestro encontró' el uso de vocabulario inadecuado. Una vez los estudiantes están familiarizados con el proceso y el vocabulario, los estudiantes más viejos pueden quizás, después de algunas sesiones de la práctica, empiece a discutimos las composiciones. Éste es un ejemplo de valoración que enseña.

### 1.23.2 BANDING

Para **Andy Baxter** en su obra **Evaluating your Students** nos dice que BANDING es: "This is similar to Profiling, but normally describes the whole range of ability in the target language. Each BAND number refers to both DESCRIPTOR and relates to level of ability. A BAND describes an ability level in any one skill, and therefore a writing band would include information concerning relevance, adequacy, grammar, etc".

( Pág 94)

"Esto es similar a Perfil, pero normalmente describe el rango entero de la habilidad en el idioma designado. Cada número de la BANDA se refiere a ambos DESCRIPTORES y relaciona al nivel de la habilidad. Una BANDA describe un nivel de destreza de cualquier habilidad, y por consiguiente una banda de la escritura incluiría información acerca de la relevancia, suficiencia, gramática, etc"

El el **Modulo de Evaluación de la Universidad Técnica de Cotopaxi de Gerson Ortiz** (2002 ) sobre BANDING acota que: “**BANDING** is similar to **PROFILING**, but we will define it in. this book as where the numbers or grades assigned point to **DESCRIPTORS** and relate to levels of ability. For each skill, there are normally nine or ten bands, representing approximately 100 hours of tuition each. So for example, Speaking Band 1 will normally be:

Band 1

Cannot speak in the target language or, at least, gives this impression

Whereas Band 10 will be:

Native speaker level: reacts appropriately to unpredictable input in real time.

Between Band 1 and Band 10 will be other descriptions that cover the range of abilities between complete beginner and native speaker.

“**BANDA** es similar a **PERFIL**, pero nosotros lo definiremos en. este libro como dónde los números o calidades asignaron el punto a **DESCRIPTORES** y relacionan a los niveles de habilidad. Para cada habilidad, hay normalmente nueve o diez bandas, representadas aproximadamente 100 horas de matricula cada uno. Así por ejemplo, banda 1 de Speaking normalmente será:

Banda 1

No puede hablar en el idioma designado o, por lo menos, da esta impresión

Considerando que Banda 10 será:

El nivel del portavoz nativo: reacciona apropiadamente a la entrada imprevisible en el tiempo real.

Entre la Banda 1 y banda 10 serán otras descripciones que cubren el rango de habilidades entre el principiante completo y el portavoz nativo.

Sobre como usar las bandas, **Gerson Ortiz en su Modulo de Evaluación (2002)** nos dice:

### **"HOW WOULD WE USE BANDS?"**

The students would hand us a composition, for example. We would read it and hand it back to the student with the comment: Band 3. The student would then refer to a copy of the BANDS and read the following (in L1 and (or English)

#### Band 3

The reader can see that the writer has tried to organize their writing to help understanding, but this is either done very simply or, where more complex organization is attempted, the reader may need to read parts several times before fully understanding the connections and distinctions. There are frequent improprieties, inaccuracies, or in vocabulary and/or grammar, but the overall idea is skill clear.

We could then encourage the student to find examples of circumlocutions, or the student could try and prove to us that the essay was really a Band 4.

### **"CÓMO NOSOTROS USARÍAMOS LAS BANDAS? "**

Los estudiantes nos darían una composición, por ejemplo. Nosotros lo leeríamos y lo devolveríamos al estudiante con el comentario: Ate 3. El estudiante se referiría entonces a una copia de las BANDAS y leería a lo siguiente (en L1 y (o inglés)

### Banda 3

El lector puede ver que el escritor ha intentado organizar su escritura para ayudar la comprensión, pero esto o se hace muy simplemente o, dónde la organización más compleja es un intentó, el lector puede necesitar leer varios tiempos a las partes antes de entender las conexiones y distinciones totalmente. Hay inapropiados frecuentes, las inexactitudes, o en el vocabulario y/o gramática, pero la idea global es la habilidad claro.

Nosotros podríamos animar entonces que el estudiante encontrara ejemplos de circunlocuciones, o el estudiante podría intentar y podría demostrar a nosotros que el ensayo fue realmente una Banda 4.

En el mismo libro consultando sobre los problemas con **BANDAS Y PERFILES** encontramos que

“**PROFILES** and **BANDS** tries to standardize-and make comprehensible-the criteria we use to judge a piece of student's work. We are trying to make the subjective as objective as possible. Remember that **SCORER RELIABILITY** is very important as it is the easiest area for students and parents to understand.

Consequently, once, more than one teacher is involved in giving scores; the system will only work if there is discussion, training and negotiation to define .the meanings of the terms used and moderate teachers' scores”.

“Los **PERFILES** y **BANDAS** tratan de estandarizar y hacer comprensible el criterio de nosotros para juzgar un trabajo del estudiante. Nosotros estamos intentando hacer el subjetivo tan objetivo como sea posible. Recuerde el **PUNTAJE DE FIABILIDAD** es muy importante como el área más fácil para los estudiantes y padres para entender.

Por consiguiente, más de un maestro está envuelto dando notas; el sistema sólo trabajará si hay discusión, entrenamiento y negociación para definir los significados de los términos usados y las notas moderadas del maestro”.

# **CAPITULO II**

**ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN  
DE LAS ENCUESTAS  
EFECTUADAS A DIRECTIVOS,  
DOCENTES Y ESTUDIANTES DE  
LA ESCUELA DE IDIOMAS DEL  
ITSA.**

## **CAPITULO II**

### **2.1 PROCESAMIENTO DE LA INFORMACIÓN**

Luego de aplicados los instrumentos diseñados para obtener la información correspondiente, se procede al tratamiento, análisis e interpretación de los resultados de las respuestas dadas por los Señores Directivos, Señores Profesores y Señores Estudiantes de la Escuela de Idiomas del Instituto Tecnológico Superior Aeronáutico ITSA. Con el propósito de diseñar una Propuesta de Diseño de una Alternativa de Evaluación de Aprendizajes para mejorar el Desarrollo de las Cuatro Habilidades del Idioma Inglés en la Escuela de Idiomas del ITSA.

Para el tratamiento de los datos, se elaboró cuadros estadísticos y gráficos que permiten presentar los resultados de manera objetiva y completa; el análisis e interpretación de los resultados se realizó aplicando la estadística descriptiva, cuantitativa y porcentual con sus correspondientes cuadros y gráficos.

### **2.2 RESULTADOS**

Concluido el procesamiento de los datos alcanzados mediante la aplicación de las encuestas dirigidas a directivos, profesores y estudiantes se ponen a consideración los siguientes resultados ítem por ítem.

## ENCUESTA PARA DIRECTIVOS

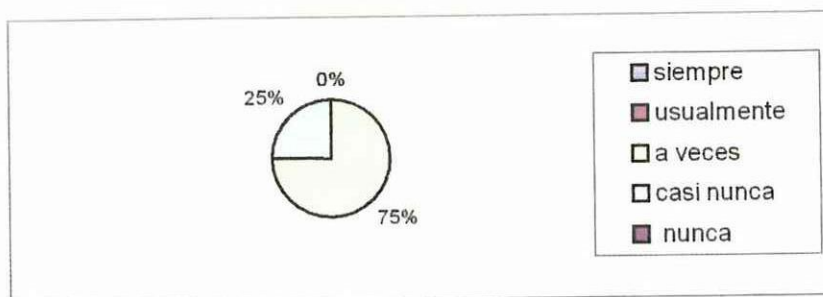
1. Ha brindado a los docentes facilidades de capacitación en técnicas de evaluación de aprendizajes?

Tabla N. 1

OPCION	f	%
SIEMPRE	0	0 %
USUALMENTE	0	0 %
A VECES	3	75 %
CASI NUNCA	1	25 %
NUNCA	0	0 %

**Fuente:** Encuesta Directivos  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Grafico N. 1



## ANÁLISIS

Los datos en relación a la interrogante indican que la gran mayoría de Directivos de la Escuela de Idiomas del ITSA (3) que representa el 75% dicen que ellos **A Veces** brindan las debidas facilidades a sus docentes para que se capaciten en técnicas de evaluación, mientras que 1 directivo que representa el 25% de todos los evaluados responde que **Casi Nunca**.

## INTERPRETACIÓN

Se puede apreciar que los directivos no han brindado a la capacitación en técnicas de evaluación de sus docentes, la importancia que amerita, por lo que existe un gran desfase en éste ámbito; pese a que la capacitación profesional es una herramienta esencial para el éxito en el proceso educativo.

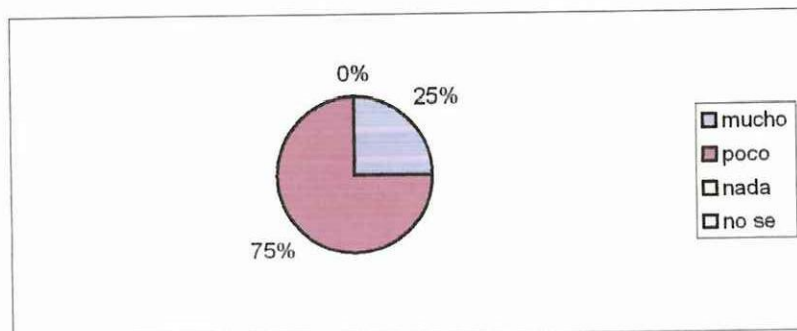
2. Los docentes de la Escuela de Idiomas conocen técnicas para evaluar el desarrollo de las cuatro habilidades básicas del Inglés?

Tabla N. 2

OPCION	f	%
MUCHO	1	25 %
POCO	3	75 %
NADA	0	0 %
NO SE	0	0 %

**Fuente:** Directivos  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico N. 2



### ANALISIS

Los resultados en relación al ítem muestran que un (1) directivo, que representa el 25% de los encuestados, manifiesta que los docentes de la Escuela de Idiomas del ITSA conocen **Mucho** de técnicas de evaluación de las habilidades del idioma Inglés, mientras que tres (3) directivos, que representan estadísticamente el 75%, dicen que los docentes conocen **Poco** sobre técnicas de evaluación de habilidades.

### INTERPRETACIÓN

Es notoria la falta de conocimiento de técnicas de evaluación de habilidades del Inglés por parte de los docentes, se puede determinar que no se está cumpliendo con lo expresado en cuanto a el uso apropiado de técnicas e instrumentos que todo proceso de evaluación debe incluir, y que influye notablemente en el desarrollo apropiado del proceso de inter aprendizaje.

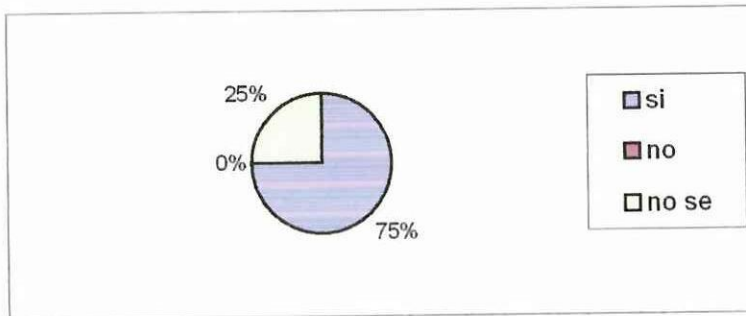
3. Aplica la Escuela de Idiomas del ITSA un sistema unificado de evaluación de aprendizajes?

Tabla N. 3

OPCION	f	%
SI	3	75 %
NO	0	0 %
NO SE	1	25 %

**Fuente:** Directivos  
**Elaborado por:** Carlos Amán , Paúl Amán

Gráfico N. 3



### ANALISIS

Los datos estadísticos indican que tres (3) de los directivos expresan la existencia de un sistema unificado de evaluación de aprendizajes en la Escuela de Idiomas del ITSA, lo que representa un 75% de la población encuestada, mientras que un (1) directivo que equivale al 25% dice que **No Sabe** de su existencia.

### INTERPRETACIÓN

Los directivos están, en su mayoría, plenamente convencidos de la existencia de un sistema unificado de evaluación de aprendizajes, lo que de ser real sería definitivamente positivo para el normal desarrollo de las actividades académicas de la Escuela, y del continuo control del progreso del alumnado en cada una de las habilidades del idioma inglés, que la educación actual demanda. Pero lamentablemente esto no es cierto, ya que luego hemos podido comprobar la no existencia de un sistema unificado de evaluación de aprendizajes.

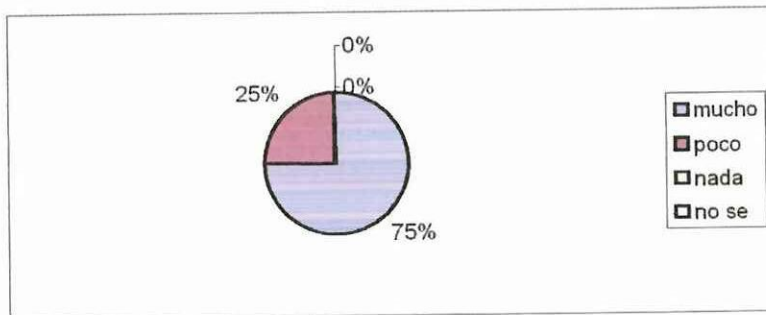
4. Al verificar el proceso de evaluación, ha notado diferencia entre alumnos militares y civiles?

Tabla N. 4

OPCION	f	%
MUCHO	3	75 %
POCO	1	25 %
NADA	0	0 %
NO SE	0	0 %

**Fuente:** Directivos  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico N. 4



## ANALISIS

Ésta interrogante nos refleja como resultado que tres (3) directivos que representan el 75% de los mismos indican que han notado **Mucha** diferencia entre alumnos militares y civiles de la Escuela de Idiomas, por otra parte un (1) directivo que es el 25% de los encuestados dice que es **Poca** la diferencia entre los alumnos mencionados anteriormente.

## INTERPRETACIÓN

La mayoría de los señores Directivos aceptan la diferencia existente entre alumnos civiles y militares que estudian en esta Escuela; situación que no debiera darse, si consideramos la igualdad de capacidades que tienen todas las personas, más bien se debería buscar la forma de contrarrestar esto, gestionando que se brinde mayores facilidades a los alumnos militares, modificando su régimen interno, y tratando de darles mayor apoyo por parte de los señores profesores.

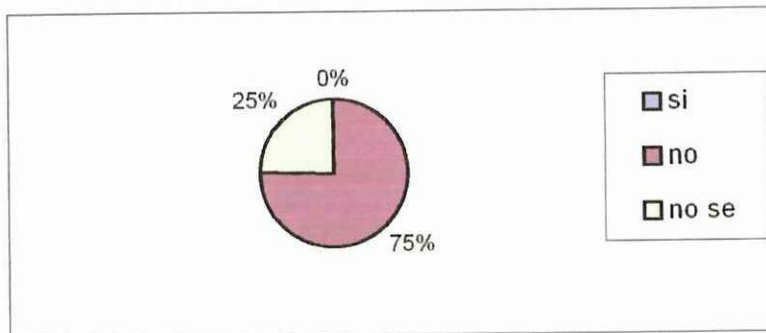
5. Existe en la Escuela de Idiomas una comisión de Evaluación y Control que analice los instrumentos antes de ser aplicados?

Tabla N. 5

OPCION	f	%
SI	0	0 %
NO	3	75 %
NO SE	1	25 %

**Fuente:** Directivos  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico N. 5



### ANÁLISIS

Las respuestas de ésta pregunta señalan que la mayor parte de los directivos, tres (3) que representan un 75% afirman que en la Escuela de Idiomas del ITSA **No** existe una Comisión de Evaluación y Control, y un (1) directivo dice que **No Sabe** si existe o no en la Escuela de Idiomas del ITSA mencionada comisión.

### INTERPRETACIÓN

Es preocupante la aceptación de los señores directivos, de la no existencia de uno de los organismos más importantes en el proceso enseñanza – aprendizaje como es la Comisión de Evaluación y Control, esto demuestra el poco seguimiento y la mínima calidad en el proceso de evaluación que se debe realizar día a día en el hecho educativo y si no existe dicha comisión mucho menos contarán con los parámetros y ayudas para llevar a cabo una evaluación de calidad.

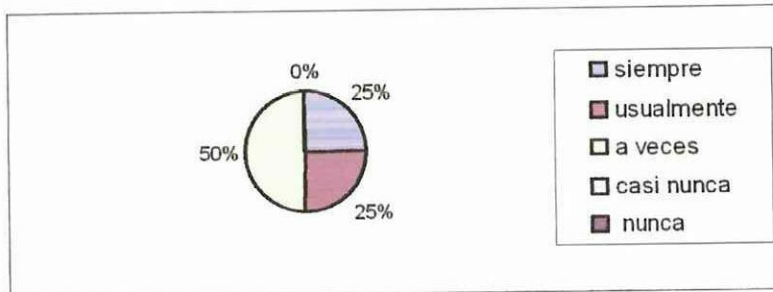
6. Los docentes elaboran los instrumentos de evaluación bajo parámetros técnicos que exige la Comisión de Evaluación y Control?

Tabla No. 6

OPCION	f	%
SIEMPRE	1	25 %
USUALMENTE	1	25 %
A VECES	2	50 %
CASI NUNCA	0	0 %
NUNCA	0	0 %

**Fuente:** Directivos  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 6



### ANÁLISIS

En ésta interrogante un (1) directivo que equivale al 25% del total dice que sus docentes **Siempre** elaboran los instrumentos de evaluación bajo parámetros técnicos, otro mismo número y porcentaje afirma que **Usualmente** los profesores elaboran los instrumentos bajos dichos parámetros; y el 50% de los directivos, dos ( 2 ) dicen que **A Veces** sus docentes elaboran mencionados instrumentos bajos los parámetros técnicos que exige la Comisión de Evaluación y Control.

### INTERPRETACION

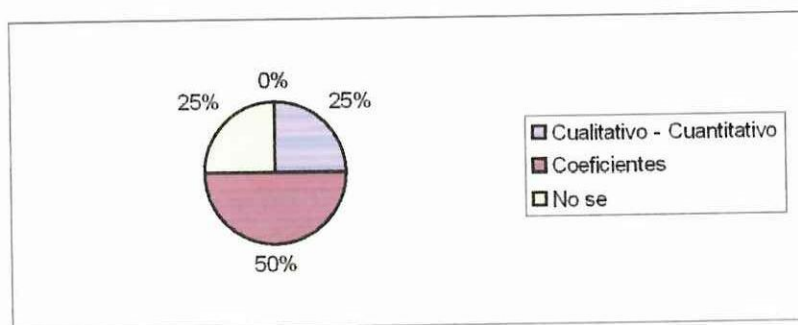
Lamentablemente el resultado de esta interrogante denota una contraposición a lo manifestado en la pregunta anterior en la que se reconoció la no existencia de la Comisión de Evaluación y Control, mientras que ahora se intenta hacer notar que los señores profesores elaboran instrumentos de evaluación siguiendo los lineamientos que dicta la Comisión. Esto demuestra el desconocimiento que tienen los señores directivos de cómo funciona su organización.

## 7. Que sistema de Evaluación aplica la Escuela de Idiomas del ITSA?

Tabla No. 7

OPCION	f	%
CUALITATIVO	1	25%
CUANTITATIVO		
COEFICIENTES	2	50%
NO SE	1	25%
<b>Fuente:</b> Directivos		
<b>Elaborado por:</b> Carlos Amán, Paúl Amán		

Gráfico No. 7

**ANÁLISIS**

Ante esta pregunta los señores directivos se permiten contestar de forma variada y enumeran algunos sistemas de evaluación, así: el un (1) directivo que es el 25%, indica que usa el **Sistema Cuantitativo – Cualitativo**; dos (2) señores directivos que representan el 50 % del total, manifiestan que se usa un **Sistema por Coeficientes** y otro 25% es decir (1) señor directivo indica que **Desconoce** el nombre del sistema de evaluación que se use.

**INTERPRETACIÓN**

Pese al reducido número de señores Directivos se observa la variedad de respuestas lo que demuestra simplemente una desorganización, como se pudo apreciar en la pregunta anterior, y una falta de estandarización en los procedimientos de evaluación, lo que viene a resultar un factor negativo que incide peligrosamente en el proceso enseñanza – aprendizaje.

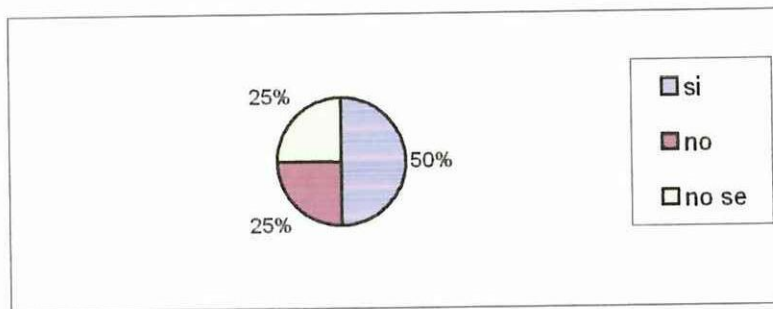
8. Conoce usted si los docentes informan y revisan con sus alumnos las calificaciones obtenidas de los instrumentos que aplican antes de pasar a secretaría?

Tabla No. 8

OPCION	f	%
SI	2	50 %
NO	1	25 %
NO SE	1	25 %

**Fuente:** Directivos  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 8



### ANÁLISIS

Analizando los resultados de ésta pregunta vemos que dos (2) directivos que son el 50% del total de encuestados dicen que los docentes de la Escuela de Idiomas del ITSA **Si** informan y revisan las calificaciones con los alumnos antes de pasar a secretaría, mientras que un (1) docente que representa el 25% del total dice que sus profesores **No** lo hacen; y otro (1) directivo que también es el 25% en cambio dijo que **No Sabe** si sus profesores corrigen y revisan las calificaciones del alumnado antes de pasar a secretaría.

### INTERPRETACIÓN

Aparentemente los señores profesores si cumplen con su obligación de revisar con sus estudiantes las calificaciones obtenidas antes de pasar a secretaría, lo que sí preocupa es que exista un señor directivo que no sepa si los profesores cumplen o no con ésta elemental obligación.

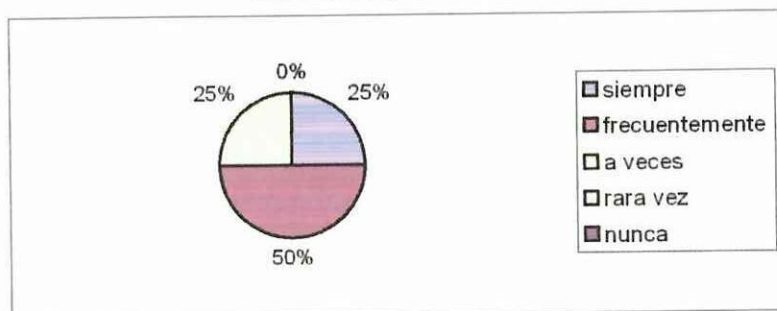
9. Los instrumentos que se aplican en la escuela de idiomas del ITSA evalúan las cuatro habilidades del Inglés?

Tabla No. 9

OPCION	f	%
SIEMPRE	1	25 %
FRECUENTEMENTE	2	50 %
A VECES	1	25 %
RARA VEZ	0	0 %
NUNCA	0	0%

**Fuente:** Directivos  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 9



## ANÁLISIS

El 25% de los encuestados (1) directivo en ésta pregunta dice que los instrumentos que se aplican en la Escuela de Idiomas del ITSA **Siempre** evalúan las habilidades del Inglés, dos (2) directivos es decir el 50% afirma que dichos instrumentos **Frecuentemente** evalúan la habilidades; y por otra parte otro (1) directivo que representa también un 25% señala que **A Veces** éstos instrumentos evalúan las cuatro habilidades del idioma Inglés.

## INTERPRETACIÓN

Se deduce que siendo el desarrollo de las cuatro habilidades del Inglés el factor preponderante en el proceso de Inter. Aprendizaje no son el objetivo principal del proceso de evaluación de la Escuela de idiomas del ITSA. Situación que debe cambiar por lo que se hace imprescindible la creación de un sistema estandarizado que evalúe el desarrollo de las cuatro habilidades del idioma Inglés.

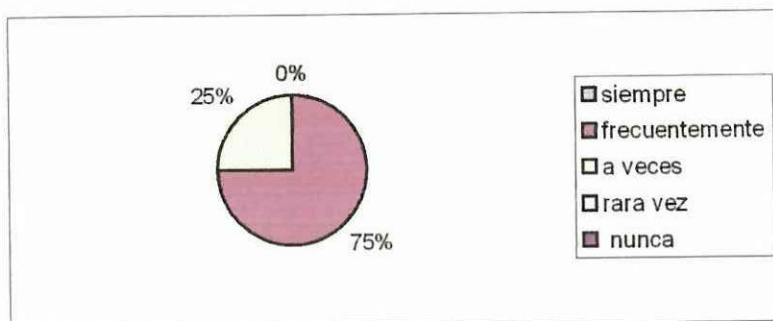
10. ¿ Con qué frecuencia se evalúa el desempeño docente de los profesores?

Tabla No. 10

OPCION	F	%
SIEMPRE	0	0 %
FRECUENTEMENTE	3	75 %
A VECES	1	25 %
RARA VEZ	0	0 %
NUNCA	0	0 %

**Fuente:** Directivos  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 10



## ANÁLISIS

En ésta pregunta la mayoría de los directivos encuestados, tres ( 3 ), que representa el 75% del total afirma que el desempeño de los docentes de la Escuela de Idiomas del ITSA es evaluado **Frecuentemente**, mientras que un (1) directivo que es el 25% de los encuestados dice que **A Veces** se evalúa el desempeño de los docentes de la escuela de Idiomas.

## INTERPRETACIÓN

Se demuestra que los señores profesores son sometidos constantemente a un proceso de evaluación sobre su desempeño en el aula de clases, lo que es positivo ya que permite tener el control necesario sobre su accionar. Sin embargo al haberse aceptado la no existencia de la comisión de Evaluación y Control, resulta un poco dudoso el aceptar que se esté ejecutando éste tipo de evaluación.

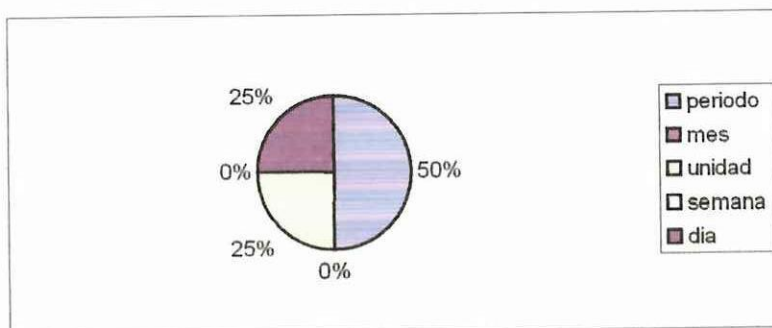
11. En la escuela de idiomas se aplica el proceso de evaluación cada:

Tabla No. 11

OPCION	f	%
PERIODO	2	50 %
MES	0	0 %
UNIDAD	1	25 %
SEMANA	0	0 %
DIA	1	25 %

**Fuente:** Directivos  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 11



## ANÁLISIS

En ésta interrogante los resultados indican que dos (2) directivos que son el 50% de los mismos dicen que la evaluación es llevada a cabo cada **Período** en la Escuela de Idiomas del ITSA, por otra parte un (1) directivo que representa el 25% de los encuestados señala que la evaluación llevada a cabo el ITSA es **Mensual**; y por último un mismo número (1) y porcentaje que el anterior manifiesta que el hecho evaluativo en la Escuela de Idiomas es por **Unidades**.

## INTERPRETACIÓN

Existe un desconocimiento por parte de los señores Directivos de la frecuencia en la que se ejecuta el proceso de evaluación, lo que demuestra la falta de comunicación existente en éste establecimiento, y el poco control que se realiza al proceso educativo. Situación que es preocupante, ya que si un directivo no conoce al menos la frecuencia de la evaluación, peor aún podrá conocer la forma del desarrollo del proceso y los posibles problemas que podrían producirse.

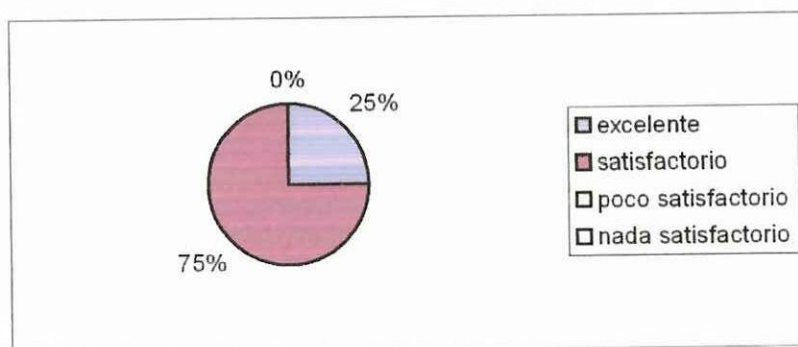
12. En relación al desarrollo de habilidades los alumnos se encuentran en un nivel:

Tabla No. 12

OPCION	f	%
EXCELENTE	1	25 %
SATISFACTORIO	3	75 %
POCO SATISFACTORIO	0	0 %
NADA SATISFACTORIO	0	0 %

**Fuente:** Directivos  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 12



## ANALISIS

Los datos estadísticos de la pregunta nos dice que un (1) directivo que porcentualmente equivale al 25% de los encuestados afirma que el nivel de las habilidades del inglés del alumnado del ITSA es **Excelente**; y los restantes tres (3) directivos que representan el 75% de los mismos dicen que el nivel del desarrollo de mencionadas habilidades es **Satisfactorio** en los estudiantes del ITSA

## INTERPRETACIÓN

Esta respuesta demuestra el alto grado de confianza que existe entre los señores directivos que como es lógico suponen que el grado de desarrollo de las habilidades del Inglés en los alumnos es satisfactorio y hasta excelente. Lo que es difícil comprobar al haberse reconocido la no existencia de instrumentos que evalúen el desarrollo de las cuatro habilidades del idioma inglés.

## ENCUESTA PARA DOCENTES

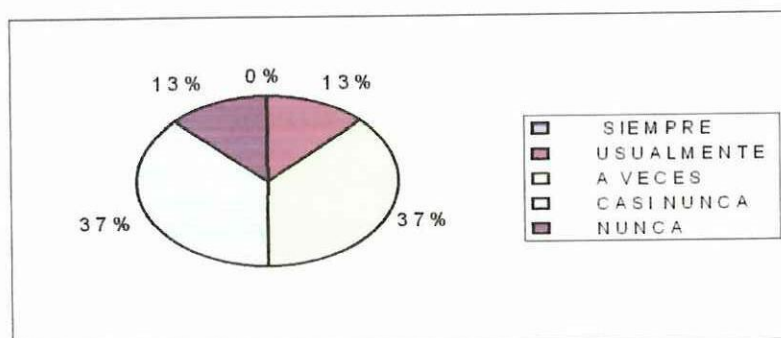
## 1. Ha recibido capacitación en técnicas de evaluación de aprendizajes?

Tabla No. 13

OPCIÓN	F	%
SIEMPRE	0	0 %
USUALMENTE	1	13 %
A VECES	3	37 %
CASI NUNCA	3	37 %
NUNCA	1	13 %

**Fuente:** Docentes  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 13



## ANÁLISIS

Con respecto a ésta pregunta un (1) profesor que equivale al 13 % de la muestra dice que **Usualmente** ha sido capacitado en técnicas de evaluación, otro (1) docente que también representa un 13 % de la muestra dice que **Nunca** ha sido capacitado. En cambio tres (3) docentes que equivalen a un 37 % de la muestra dicen que **A veces** son capacitados, y otro igual número (3) y porcentaje dicen que **Casi nunca** son capacitados. Lo que demuestra que existe una deficiencia en la capacitación sobre evaluación de aprendizajes para los docentes.

## INTERPRETACIÓN

Estas respuestas demuestran que no existe un proceso de capacitación a los señores profesores de la escuela de Idiomas del ITSA sobre Técnicas de Evaluación, lo que determina que no haya una estandarización de procedimientos.

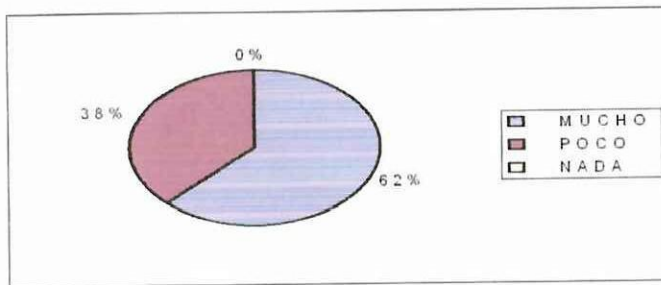
2. Conoce técnicas para evaluar el desarrollo de las cuatro habilidades básicas de Inglés?

Tabla No. 14

OPCIÓN	f	%
MUCHO	5	62 %
POCO	3	38 %
NADA	0	0 %

**Fuente:** Docentes  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 14



### ANÁLISIS

Los resultados de ésta pregunta nos indican que la mayoría de los profesores, cinco (5), que equivalen a un 62 % dicen que conocen **Mucho** sobre técnicas para evaluar las habilidades del idioma inglés, mientras que 3 maestros que representan un 38 % dicen que conocen **Poco** sobre técnicas de evaluación de las habilidades del idioma inglés, hay que mencionar que ningún docente ( 0 ) dice que conocen **Nada** sobre técnicas de evaluación de las habilidades del idioma inglés.

### INTERPRETACION

Por parte de los señores profesores existe el criterio mayoritario de que ellos conocen mucho sobre técnicas de evaluar las cuatro habilidades básicas en Inglés, éste hecho es sumamente positivo ya que permite realizar un buen proceso evaluativo.

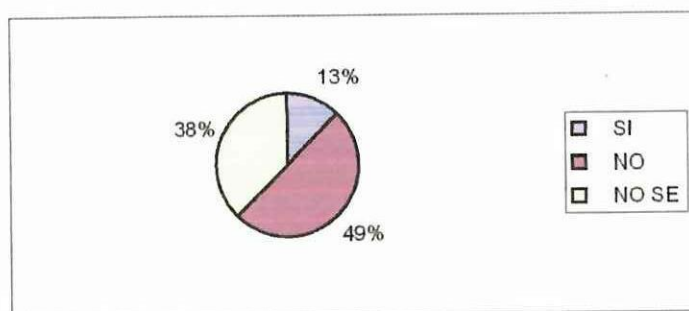
3. Aplica la Escuela de Idiomas del ITSA un sistema unificado de evaluación de aprendizajes?

Tabla No. 15

OPCIÓN	f	%
SI	1	13 %
NO	4	49 %
NO SE	3	38 %

**Fuente:** Docentes  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 15



### ANÁLISIS

De acuerdo con los datos obtenidos nos damos cuenta que un (1) docente que representan al 13 % del total dice que la Escuela del Idiomas del ITSA **Si** aplica un sistema unificado de evaluación de aprendizajes, cuatro (4) docentes que son el 49 % dice que **No** la utilizan; mientras que 3 maestros representados en el 38 % dicen que **No saben** si la Escuela de Idiomas del ITSA aplica un sistema unificado de evaluación.

### INTERPRETACIÓN

Se determina que lamentablemente en la Escuela de Idiomas del ITSA no existe un sistema unificado de evaluación, lo que hace que cada docente evalúe a su criterio; pese a que en la pregunta anterior se dijo que sabían mucho de técnicas de evaluación, lo que demuestra que esos conocimientos no son explotados.

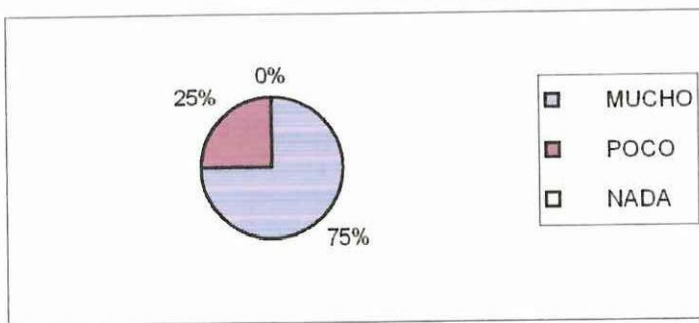
4. Al aplicar el proceso de evaluación, ha notado diferencia entre alumnos militares y civiles?

Tabla No. 16

OPCIÓN	f	%
MUCHO	6	75 %
POCO	2	25 %
NADA	0	0 %

**Fuente:** Docentes  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Grafico No. 16



### ANÁLISIS

En ésta pregunta la mayoría de los profesores ( 6 ) que representan el 75% del total dicen que existe **Mucha** diferencia entre alumnos militares y civiles al momento de evaluar, por otra parte (2) docentes que equivale al 25% dicen que hay **Poca** diferencia entre alumnos militares y civiles al aplicar el proceso de evaluación. La opinión de la mayoría de profesores hace suponer que los alumnos militares pueden tener menor capacidad que los alumnos civiles, situación que no se ajusta a una realidad lógica.

### INTERPRETACIÓN

Como es lógico, la diferencia entre alumnos militares y civiles del ITSA al momento de evaluar es significativa, debido a muchos factores como el tiempo para el estudio primordialmente, razón por la cual los docentes deben poner todo su empeño para que ellos puedan captar de buena forma los conocimientos del Idioma Ingles.

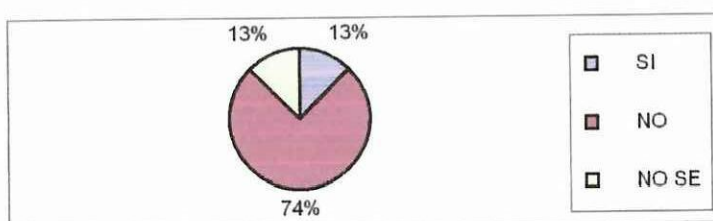
5. Existe en la Escuela de Idiomas una comisión de Evaluación y Control que analice los instrumentos antes de ser aplicados?

Tabla No. 17

OPCIÓN	F	%
SI	1	13 %
NO	6	74 %
NO SE	1	13 %

**Fuente:** Docentes  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 17



### ANÁLISIS

En ésta interrogante un profesor (1) que representa el 13% de los encuestados dice que en la Escuela de Idiomas del ITSA **Si** existe una Comisión de Evaluación y Control, un mismo número y porcentaje dice que **No sabe** si existe mencionada Comisión, mientras que la mayoría de docentes ( 6 ) que representan el 74% de los mismos dicen que **No** existe en la Escuela de Idiomas del ITSA una Comisión de Evaluación y Control que analice los instrumentos antes de ser aplicados.

### INTERPRETACIÓN

Debido a los resultados obtenidos, se puede determinar que la Escuela de Idiomas del ITSA funciona sin una comisión de Evaluación y Control, lo que no permite realizar mencionada labor apropiadamente y por ende el desarrollo normal del proceso enseñanza aprendizaje.

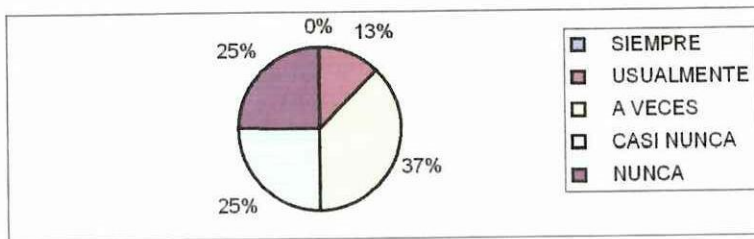
6. Elabora Ud. los instrumentos de evaluación bajo parámetros técnicos que exige la Comisión de Evaluación y Control?

Tabla No. 18

OPCIÓN	f	%
SIEMPRE	0	0 %
USUALMENTE	1	13 %
A VECES	3	37 %
CASI NUNCA	2	25 %
NUNCA	2	25 %

**Fuente:** Docentes  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Grafico No. 18



### ANÁLISIS

En ésta pregunta ningún profesor (o) respondió que **Siempre** elaboran los instrumentos de evaluación bajo parámetros técnicos, uno (1) que representa al 13% respondió que **Usualmente** los elaboran técnicamente, tres (3) maestros que equivalen al 37% de los encuestados dicen que **A veces** utilizan instrumentos de evaluación elaborados técnicamente, dos (2) docentes representados en el 25% del total en cambio dijeron que **Casi nunca** utilizan mencionados instrumentos, y por último el mismo número y porcentaje que el anterior dicen que **Nunca** utilizan los instrumentos mencionados.

### INTERPRETACIÓN

Aquí existe una contraposición por parte de los señores profesores ya que en la pregunta anterior se reconoció que No existía Comisión de Evaluación y Control, y las respuestas de esta pregunta intenta demostrar que si existe y que provee de parámetros técnicos a los señores profesores.

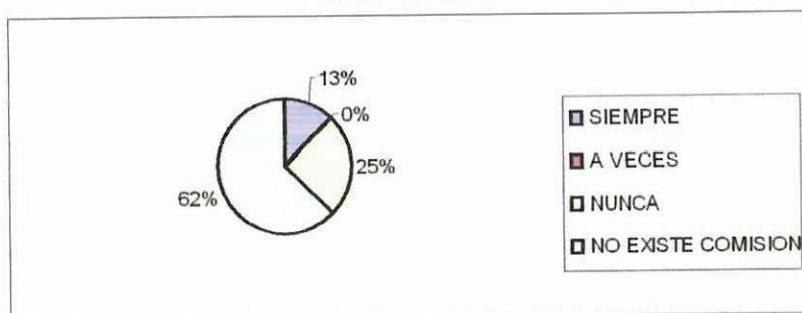
7. ¿ La Comisión de Evaluación de la Escuela de Idiomas le revisa, corrige y recomienda cambios antes de ser aplicados?

Grafico No. 22

OPCIÓN	f	%
SIEMPRE	1	13 %
A VECES	0	0 %
NUNCA	2	25 %
NO EXISTE COMISION	5	62 %

**Fuente:** Docentes  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Tabla No. 22



### ANÁLISIS

Analizando los resultados de ésta pregunta, vemos que 1 profesor que equivale al 13% de la muestra responde que la comisión de evaluación **Siempre** le corrige y recomienda antes de aplicar los instrumentos, en cambio 2 docentes que representan el 25% dijeron que **Nunca** dicha comisión les corrige y buscan mejoras; mientras que la gran mayoría de los docentes (5) que equivale al 62% dicen que mencionada comisión **No existe**.

### INTERPRETACIÓN

Como podemos apreciar en ésta pregunta, las actividades de corrección y recomendación, no son ejecutadas; por el simple hecho de la no existencia de la Comisión de Evaluación en Escuela de Idiomas del ITSA.

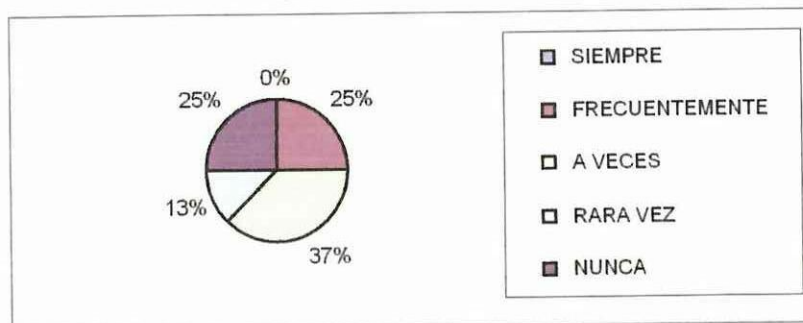
8. Informa y revisa con sus alumnos las calificaciones obtenidas de los instrumentos que Ud. aplica antes de pasar a secretaría?

Tabla No. 19

OPCIÓN	F	%
SIEMPRE	0	0 %
FRECIENTEMENTE	2	25 %
A VECES	3	37 %
RARA VEZ	1	13 %
NUNCA	2	25 %

**Fuente:** Docentes  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 19



### ANÁLISIS

Los resultados obtenidos en ésta pregunta nos indican ningún (0) profesor que representa el 0% de los encuestados dice que **Siempre** revisa las calificaciones antes de pasar a secretaría, un (1) profesor que representa el 13% dice que **Rara vez**, por otra parte dos (2) docentes que representan el 25% de los mismos dicen que **Frecuentemente** revisan las notas con los alumnos, el mismo número y porcentaje dicen que **Nunca**, y por último tres (3) docentes que son el 37% dicen que **A veces** son revisadas las notas del alumnado antes de ser pasadas a secretaría

### INTERPRETACIÓN

Los datos demuestran que no todos los alumnos tienen la oportunidad de conocer el resultado de las evaluaciones antes de ser tramitadas a secretaría, lo que es perjudicial para ellos, porque muchas veces se comete errores por parte de los maestros al momento de recopilar las cuantificaciones de los estudiantes en los diversos aportes.

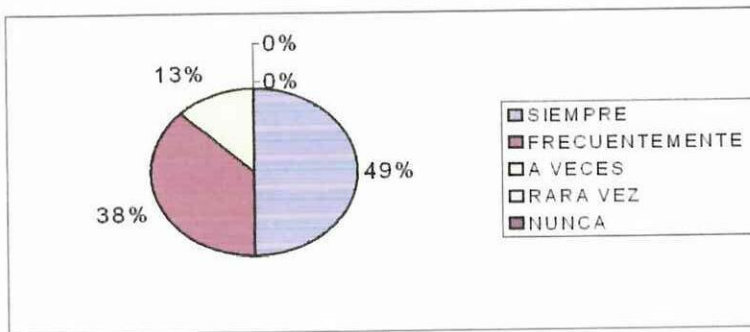
9. Los instrumentos que Ud. aplica evalúan las cuatro habilidades del Inglés?

Tabla No. 20

OPCIÓN	F	%
SIEMPRE	4	49 %
FRECUENTEMENTE	3	38 %
A VECES	1	13 %
RARA VEZ	0	0 %
NUNCA	0	0 %

**Fuente** Docentes  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 20



### ANÁLISIS

En ésta interrogante la mitad de los encuestados ( 4 ) que representan el 49% dicen que los instrumentos que son aplicados **Siempre** evalúan las cuatro habilidades del idioma inglés, en cambio (3) docentes que representan el 38% dicen que **Frecuentemente** los instrumentos aplicados evalúan las habilidades, por otra parte (1) maestro representado en el 13% dice que **A veces** dichos instrumentos evalúan las cuatro habilidades del idioma Inglés.

### INTERPRETACIÓN

Podemos visualizar en los resultados, que la mayoría de los docentes están tratando de evaluar correctamente las habilidades del Idioma Inglés, y además de la confianza que tienen éstos en los instrumentos de evaluación que utilizan.

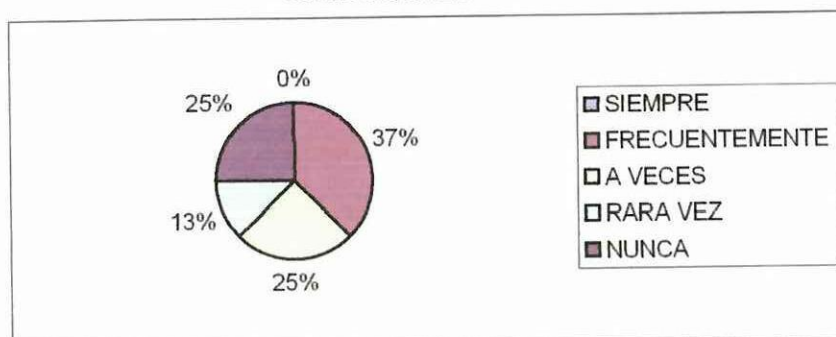
10. ¿ Con qué frecuencia es evaluado su desempeño docente?

Tabla No. 21

OPCIÓN	F	%
SIEMPRE	0	0 %
FRECUENTEMENTE	3	37 %
A VECES	2	25 %
RARA VEZ	1	13 %
NUNCA	2	25 %

**Fuente:** Docentes  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 21



### ANÁLISIS

En ésta pregunta, ningún (0) docente dice que **Siempre** su desempeño es evaluado; por otra parte tres (3) docentes que representan el 37% de los encuestados respondieron que **Frecuentemente** son evaluados, dos (2) docentes que son el 25% dicen que **A veces** es evaluado su desempeño; otro mismo número y porcentaje dijeron que **Nunca** es evaluado su desempeño; mientras tanto que (1) maestro que equivale al 13% de los mismos dice que **Rara vez** su desempeño es evaluado.

### INTERPRETACIÓN

Con los porcentajes obtenidos en las tablas y gráficos podemos determinar que la gran mayoría de profesores reconoce no ser evaluados con mucha frecuencia en su desempeño docente, lo que no permite que haya un seguimiento adecuado a lo que hace el maestro en el aula y por ende al mejoramiento del proceso de enseñanza.

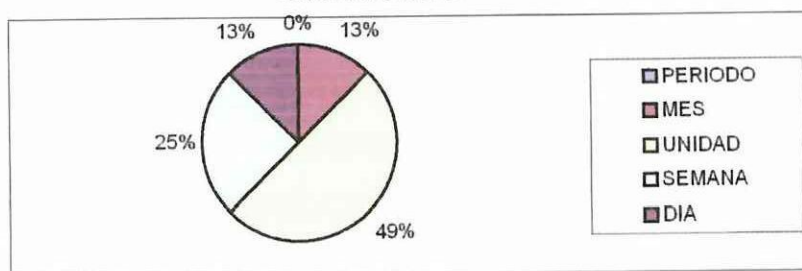
11. Ud. aplica el proceso de evaluación cada:

Tabla No. 23

OPCIÓN	F	%
PERIODO	0	0 %
MES	1	13 %
UNIDAD	4	49 %
SEMANA	2	25 %
DIA	1	13 %

**Fuente:** Docentes  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 23



### ANÁLISIS

Los porcentajes de ésta pregunta indican que (1) maestro que representa al 13% del total dice que él evalúa cada **Mes**, otro mismo porcentaje y número en cambio dice que él evalúa cada **Día**; por otra parte la mayoría de los docentes ( 4 ) que equivalen al 49% dicen que ellos evalúan cada **Unidad**; y por último (2) profesores que son el 25% de todos los evaluados manifiestan que ellos evalúan cada **Semana**.

### INTERPRETACIÓN

Claramente nos podemos dar cuenta en las estadísticas de ésta pregunta que ningún profesor evalúa en cada período, sino más bien en cada Unidad o en el mejor de los casos cada Semana, lo que no permite tener una evaluación continua y permanente del proceso de inter aprendizaje.

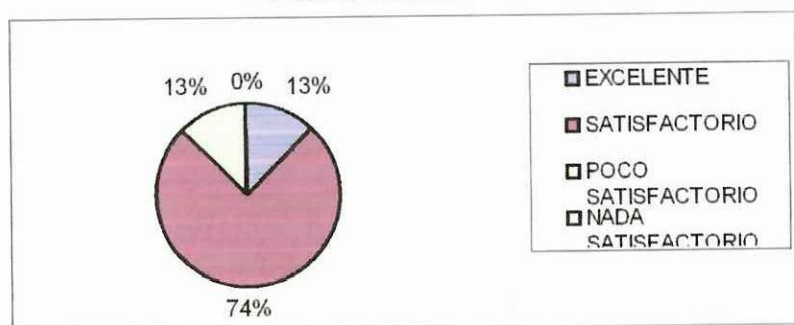
12. En relación al desarrollo de habilidades sus alumnos se encuentran en un nivel:

Tabla No. 24

OPCIÓN	f	%
EXCELENTE	1	13 %
SATISFACTORIO	6	74 %
POCO SATISFACTORIO	1	13 %
NADA SATISFACTORIO	0	0 %

**Fuente:** Docentes  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 24



### ANÁLISIS

Las estadísticas de ésta pregunta nos demuestran que 1 profesor que es el 13% de los encuestados considera que sus alumnos están en un nivel **Excelente**, un mismo número y porcentaje de los mismos en cambio les encuentran a sus estudiantes en un nivel **Poco satisfactorio**, mientras que 6 docentes que representan al 74% de la muestra señalan que sus alumnos están en un nivel **Satisfactorio**.

### INTERPRETACIÓN

Como no podía ser de otra manera, pese a todas las novedades detectadas, muy optimistas los señores profesores consideran que el nivel de los estudiantes es satisfactorio, lo cual es bueno porque están auto motivados y eso también ayuda de gran manera a desarrollar apropiadamente las actividades de aprendizaje.

## ENCUESTA PARA ESTUDIANTES

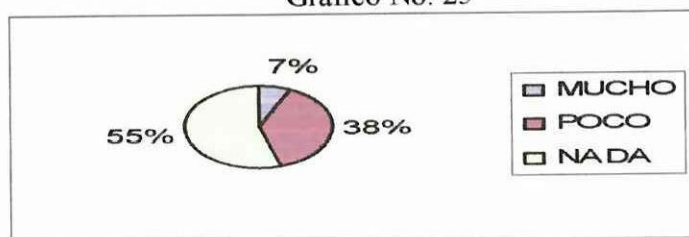
1. ¿ Demuestra su profesor amplio conocimiento en la aplicación de técnicas de evaluación de aprendizajes?

Tabla No. 25

OPCIÓN	f	%
MUCHO	12	7 %
POCO	63	38 %
NADA	93	55 %

**Fuente:** Estudiantes  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 25



## ANÁLISIS

Con respecto a esta pregunta podemos comprobar que la mayoría de los estudiantes (93) que representa un 55 % de la muestra considera que los profesores no demuestran **Nada** conocimiento sobre técnicas de evaluación de aprendizajes; mientras que (63) estudiantes que constituyen el 38 % de la muestra manifiestan que sus maestros demuestran **Poco** conocimiento sobre técnicas de evaluación y finalmente sólo (12) estudiantes que son el 7 % de la muestra creen que sus docentes demuestran **Mucho** de conocimientos sobre la aplicación de técnicas de evaluación.

## INTERPRETACIÓN

Los porcentajes obtenidos nos dicen que a criterio de los estudiantes, que son los actores principales del proceso de enseñanza aprendizaje, los docentes de la escuela de Idiomas del ITSA conocen poco o nada sobre las técnicas de evaluación de los aprendizajes, lo cual dificulta el avance normal de las actividades educativas.

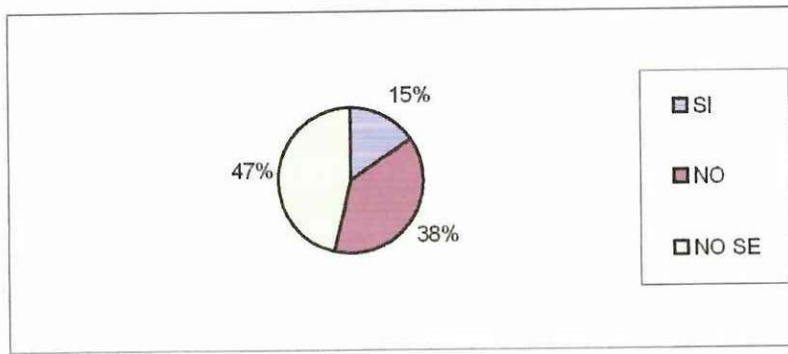
2. ¿ Conoce Ud. si utiliza (Aplica) la Escuela de Idiomas del ITSA un sistema unificado de evaluación de aprendizajes?

Tabla No. 26

OPCIÓN	f	%
SI	26	15 %
NO	64	38 %
NO SE	78	47 %

**Fuente:** Estudiantes  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 26



## ANÁLISIS

Se puede deducir que la mayoría de estudiantes de la Escuela de idiomas del ITSA, (78) alumnos que representa un 47 % **No sabe** si se utiliza un sistema unificado de evaluación de aprendizajes, mientras que (64) alumnos que representan el 38 % consideran que **No** se aplica, y para (26) alumnos que son el 15 % **Sí** se aplica un sistema unificado de evaluación de aprendizajes.

## INTERPRETACIÓN

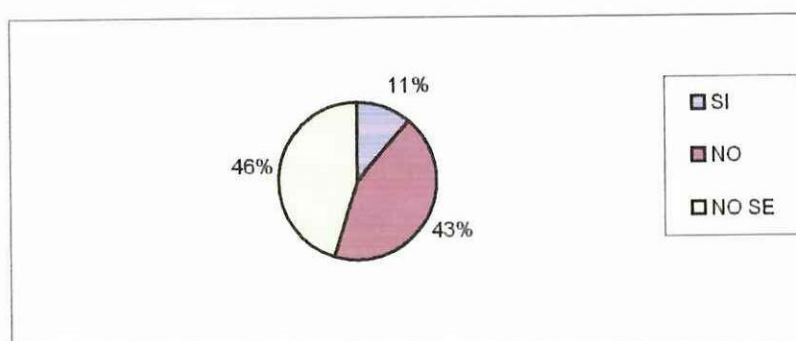
Al analizar los datos, hemos verificado que la Escuela de Idiomas del ITSA según la mayoría de alumnos sabe que no existe o desconoce la existencia de un sistema unificado de evaluación de los aprendizajes, lo que no permite que los aprendizajes del alumnado sea evaluado y corregido oportunamente y de una forma justa e imparcial..

3. ¿ Sabe Ud. si Existe en la Escuela de Idiomas una comisión de Evaluación y Control que analice los instrumentos antes de ser aplicados?

Tabla No. 27

OPCIÓN	f	%
SI	19	11 %
NO	73	43 %
NO SE	76	46 %
<b>Fuente:</b> Estudiantes		
<b>Elaborado por:</b> Carlos Amán, Paúl Amán		

Gráfico No. 27



### ANÁLISIS

Con respecto a ésta pregunta (76) alumnos que representan un 46 % **No sabe** si existe una comisión de Evaluación y Control, para (73) alumnos que son un 43 % , consideran que **No** existe la comisión y para (19) alumnos que representan el 11 %, **Si** existe en la Escuela de idiomas del ITSA, una Comisión de Evaluación y Control que analice los instrumentos de evaluación antes de ser aplicados.

### INTERPRETACIÓN

Casi la totalidad del alumnado al ser encuestado ha respondido que lamentablemente no existe o desconocen si existe la Comisión de Evaluación y Control en la Escuela de Idiomas del ITSA, lo que es preocupante, ya que dicha Comisión es muy necesaria en toda Institución educativa al ser ésta la encargada de analizar los instrumentos evaluativos a ser aplicados.

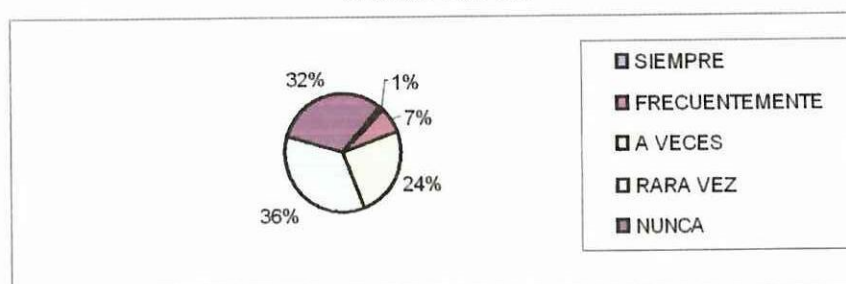
4. ¿ Su profesor informa y revisa con sus alumnos las calificaciones obtenidas de los instrumentos que Ud. aplica antes de pasar a secretaría?

Tabla No. 28

OPCIÓN	f	%
SIEMPRE	2	1 %
FRECUENTEMENTE	12	7 %
A VECES	41	24 %
RARA VEZ	60	36 %
NUNCA	53	32 %

**Fuente:** Estudiantes  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 28



### ANÁLISIS

Sobre esta pregunta se puede determinar que según el criterio de (53) estudiantes que representan el 32 % el profesor **Nunca** informa y revisa con ellos las calificaciones obtenidas, mientras que (60) estudiantes que son el 36 % consideran que **Rara vez** el profesor revisa e informa, en cambio (41) estudiantes que son el 24 % creen que **A veces** el profesor realiza esta actividad; desde luego hay que tomar en cuenta la opinión de (12) alumnos que representan el 7 %, quienes consideran que el profesor **Frecuentemente** revisa e informa las calificaciones obtenidas; mientras que únicamente (2) estudiantes que representan el 1 % de la muestra consideran que su profesor **Siempre** revisa e informa las calificaciones obtenidas en los instrumentos de evaluación antes de pasar los resultados a secretaría.

### INTERPRETACIÓN

De acuerdo a los porcentajes podemos evidenciar que los docentes en mínima frecuencia están informando a sus estudiantes las notas obtenidas en sus aportes antes de pasar a secretaría, lo que acarrea problemas de inconformidad al final del período.

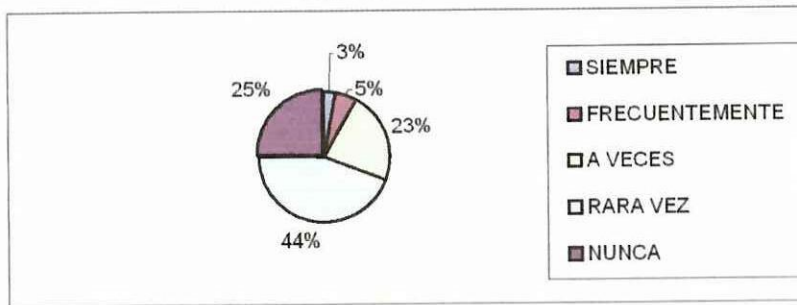
## 5. ¿ Los instrumentos que aplica su profesor evalúan las cuatro habilidades del Inglés?

Tabla No. 29

OPCIÓN	f	%
SIEMPRE	5	3 %
FRECUENTEMENTE	9	5 %
A VECES	38	23 %
RARA VEZ	74	44 %
NUNCA	42	25 %

**Fuente:** Estudiantes  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 29

**ANÁLISIS**

Con respecto a esta pregunta la mayoría de estudiantes que son (74) y que representan el 44 % consideran que los instrumentos aplicados **Rara vez** evalúan las cuatro habilidades del Inglés, mientras que (42) estudiantes que son el 25 % creen que los instrumentos aplicados **Nunca** evalúan las cuatro habilidades; mientras que (38) alumnos que representan el 23 % creen que estos instrumentos **A veces** evalúan las cuatro habilidades, en cambio para (9) estudiantes que son el 5 % los instrumentos **Frecuentemente** evalúan las cuatro habilidades, y finalmente para (5) estudiantes que son el 3 % los instrumentos aplicados por sus profesores **Siempre** evalúan las cuatro habilidades el Inglés.

**INTERPRETACIÓN**

Podemos apreciar que los instrumentos evaluativos empleados por los docentes de la Escuela de Idiomas del ITSA en mínimos índices de frecuencia evalúan las cuatro habilidades del idioma Inglés, lo que no permite tener una certeza en el desarrollo o no de mencionadas habilidades que son el centro de aprendizaje del idioma Inglés.

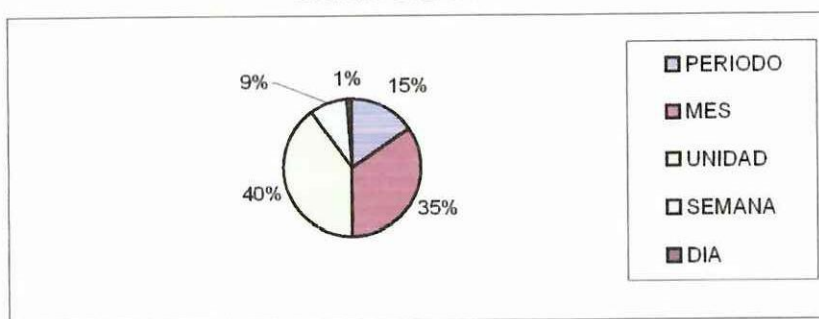
## 6. Su profesor le evalúa a Ud. Cada

Tabla No. 30

OPCIÓN	f	%
PERIODO	26	15 %
MES	58	35 %
UNIDAD	67	40 %
SEMANA	15	9 %
DIA	2	1 %

**Fuente:** Estudiantes  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 30

**ANÁLISIS**

Sobre el tema la mayoría de alumnos que son (67) y que representan el 40 % manifiestan que sus profesores les evalúan cada **Unidad**, mientras que (58) de ellos que son el 35 % consideran que sus profesores les evalúan cada **Mes**, en cambio para (26) estudiantes que representan el 15 % el profesor evalúa cada **Período**, a decir de (15) estudiantes que representan el 9 % el profesor evalúa cada **Semana**, y finalmente para (2) estudiantes que representan el 1 % el profesor les evalúa cada **Día**.

**INTERPRETACIÓN**

Gracias a los cuadros estadísticos de ésta pregunta, verificamos que lamentablemente no se está ejecutando con la frecuencia apropiada el proceso evaluativo en la Escuela de Idiomas del ITSA, lo que sin lugar a duda está generando malestar en el alumnado al ver que su desempeño y actividades en el aula no son evaluados de una forma constante.

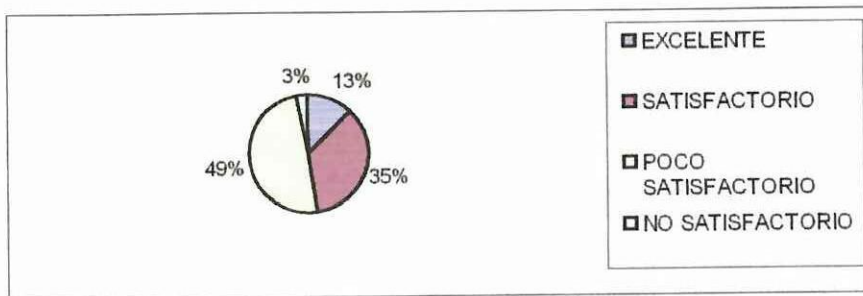
7. En relación al desarrollo de habilidades Ud. se encuentran en un nivel

Tabla No. 31

OPCIÓN	f	%
EXCELENTE	21	13 %
SATISFACTORIO	59	35 %
POCO SATISFACTORIO	83	49 %
NO SATISFACTORIO	5	3 %

Fuente: Estudiantes  
Elaborado por: Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 31



### ANÁLISIS

Con respecto a las habilidades los alumnos con mucho optimismo manifiestan que: (21) de ellos que representan el 13 % consideran que se encuentran en un nivel **Excelente**, mientras que (59) estudiantes que son el 35 % creen que se encuentran en un nivel **Satisfactorio**, en cambio (83) estudiantes que son el 49 % manifiestan que se encuentran en un nivel **Poco satisfactorio**, y finalmente (5) de ellos que son un 3 % consideran que se encuentran en un nivel **No satisfactorio**.

### INTERPRETACIÓN

En ésta pregunta ventajosamente los alumnos son muy motivados, y se consideran que se encuentran en un nivel promedio de satisfactorio y poco satisfactorio, lo cual es bueno, porque al ser ellos los actores principales del hecho educativo, y al sentirse bien anímicamente ayudará notablemente en el aprendizaje por parte del alumnado y por ende a la perfecta ejecución del proceso de enseñanza y así alcanzar los objetivos educativos.

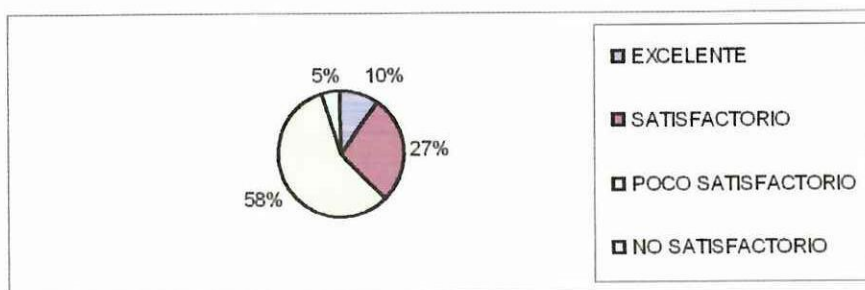
8. Cuando Ud. realiza ejercicios de LISTENING en cassettes o videos su nivel de comprensión es:

Tabla No. 32

OPCIÓN	f	%
EXCELENTE	17	10 %
SATISFACTORIO	46	27 %
POCO SATISFACTORIO	97	58 %
NO SATISFACTORIO	8	5 %

**Fuente:** Estudiantes  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Grafico No. 32



## ANÁLISIS

Con respecto al nivel de comprensión en ejercicios de LISTENING, (17) alumnos de la muestra que representan un 10 % consideran que su nivel es **Excelente**, en cambio para (46) alumnos que son el 27 % admiten que su nivel es **Satisfactorio**, pero para (97) alumnos que representan el 58 % de la muestra su nivel es **Poco satisfactorio**, y para (8) estudiantes que son el 5 % admiten que su nivel es **No satisfactorio**.

## INTERPRETACIÓN

Lastimosamente no todas las habilidades son desarrolladas de la misma forma en los estudiantes, es así que las estadísticas de ésta pregunta reflejan que hay problemas en el desarrollo del Listening, he aquí de encontrar los agentes que hacen que se produzca éste retraso.

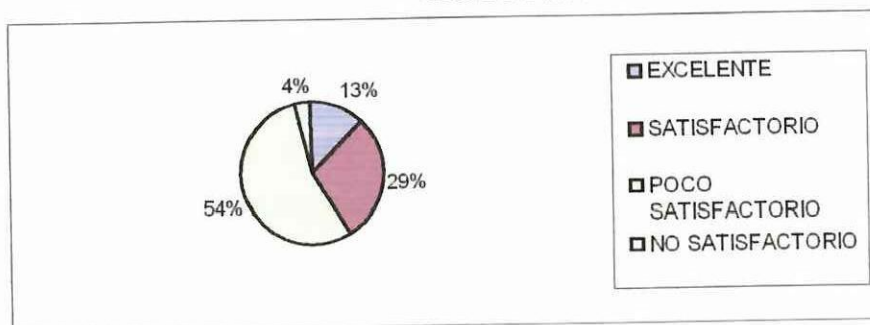
9. Cuando Ud. realiza ejercicios de READING, su nivel de comprensión es:

Tabla No. 33

OPCIÓN	f	%
EXCELENTE	21	13 %
SATISFACTORIO	48	29 %
POCO SATISFACTORIO	93	54 %
NO SATISFACTORIO	6	4 %

**Fuente:** Estudiantes  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 33



### ANÁLISIS

Sobre el nivel de comprensión en ejercicios de READING, el criterio de los estudiantes es el siguiente: para (21) estudiantes que representan el 13 % su nivel es **Excelente**, para (48) estudiantes que son el 29 % su nivel es **Satisfactorio**, pero para (93) estudiantes de la muestra que representan el 54 % su nivel es **Poco satisfactorio**, y finalmente para (6) estudiantes que representan el 4 % su nivel es **No satisfactorio**.

### INTERPRETACIÓN

Los índices obtenidos en ésta pregunta nos dicen que no se está ejecutando apropiadamente las actividades de aprendizaje de la habilidad del Reading por parte del alumnado de la Escuela de Idiomas del ITSA.

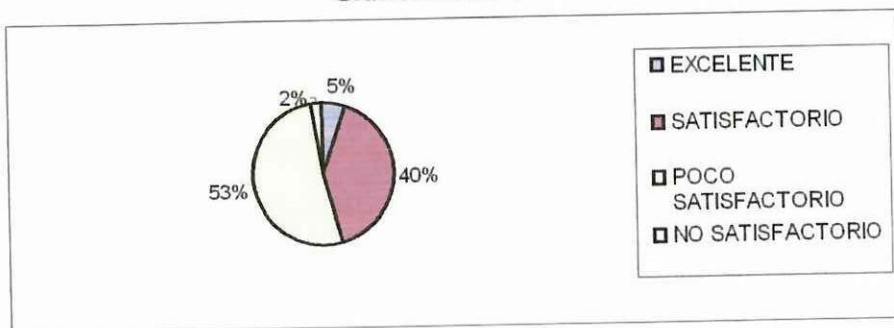
10. Cuando realiza ejercicios de WRITING su nivel de producción es:

Tabla No. 34

OPCIÓN	f	%
EXCELENTE	9	5 %
SATISFACTORIO	68	40 %
POCO SATISFACTORIO	87	53 %
NO SATISFACTORIO	4	2 %

**Fuente:** Estudiantes  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 34



### ANÁLISIS

Con respecto al nivel de producción cuando se realizan ejercicios de WRITING, (9) alumnos de la muestra que representan el 5 % consideran que su nivel es **Excelente**, (68) alumnos que representan el 40 % manifiestan que su nivel es **Satisfactorio**, desde luego que otros (87) alumnos de la muestra que son el 53 % creen que su nivel es **Poco satisfactorio**, y finalmente (4) alumnos que son el 2 % admiten que su nivel es **No satisfactorio**.

### INTERPRETACIÓN

Igualmente existe problemas en el aprendizaje y ejecución de la habilidad del Writing, ya que como vemos en los cuadros, hay un gran porcentaje de alumnos que se consideran que están en un nivel poco satisfactorio, lo que nos dice que no se están desarrollando adecuadamente las actividades de aprendizaje de mencionada habilidad.

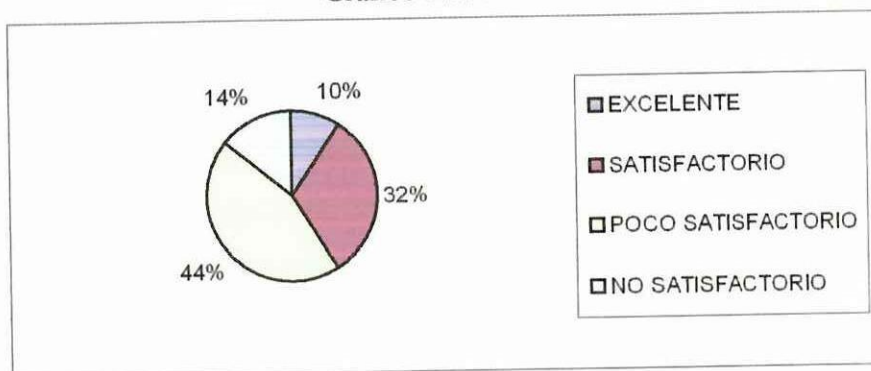
11. Cuando realiza ejercicios de SPEAKING, su nivel de producción es:

Tabla No. 35

OPCIÓN	f	%
EXCELENTE	16	10 %
SATISFACTORIO	53	32 %
POCO SATISFACTORIO	75	44 %
NO SATISFACTORIO	24	14 %

Fuente: Estudiantes  
Elaborado por: Carlos Amán, Paúl Amán

Grafico No. 35



### ANÁLISIS

Al referirse al nivel de producción cuando realizan ejercicios de SPEAKING, los alumnos se manifiestan de la siguiente manera: (16) alumnos que representan el 10 % creen que su nivel es **Excelente**, (53) alumnos que son el 32 % consideran que su nivel es **Satisfactorio**, en cambio (75) estudiantes que son el 44 % manifiestan que su nivel es **Poco satisfactorio**, finalmente (24) estudiantes que constituyen el 14 % admiten que su nivel es **No satisfactorio**.

### INTERPRETACIÓN

Existe en ésta pregunta una variedad de criterios, lo que hace suponer que no todos los alumnos dominan de igual forma la habilidad del Speaking, pero la mayoría del alumnado se considera en un nivel de poco satisfactorio a nada satisfactorio, lo que indica que se necesita de mayor ímpetu o cambio de metodología por parte de los docentes en la enseñanza de mencionada habilidad.

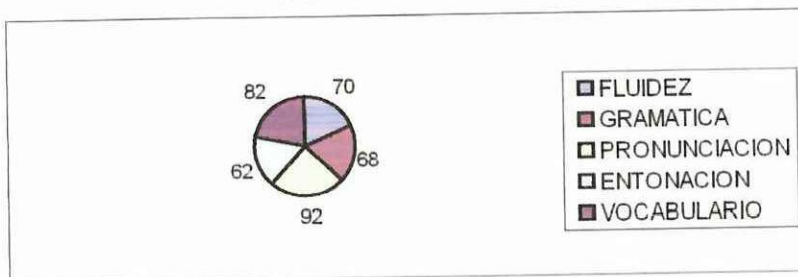
12. Cuando usa el Inglés para comunicarse, que dificultad encuentra mayormente? ( Puede marcar todas si desea)

Tabla No. 36

OPCIÓN	f	%
FLUIDEZ	70	41.67 %
GRAMÁTICA	68	40.47 %
PRONUNCIACIÓN	92	54.76 %
ENTONACIÓN	62	36.90 %
VOCABULARIO	82	48.80 %

Fuente: Estudiantes  
Elaborado por: Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 36



### ANÁLISIS

Al analizar las mayores dificultades de los estudiantes cuando deben comunicarse el Inglés, optamos por permitirles la posibilidad de que seleccionen todas las alternativas si así lo creyeren conveniente, por esta razón los resultados reflejan las siguientes cifras: (70) respuestas que son el 41.67 % consideran que su mayor dificultad es la **Fluidez**, en cambio (68) respuestas que constituyen el 40.47 % manifiestan que su mayor dificultad es la **Gramática**, por su parte (92) respuestas que son el 54.76 % creen que su mayor dificultad es la **Pronunciación**, además (62) respuestas que representan el 36.90 % admiten que su mayor dificultad es la **Entonación**, finalmente (82) respuestas que constituyen el 48.80 % manifiestan que su mayor dificultad esta en **Vocabulario**.

### INTERPRETACIÓN

Los datos de ésta pregunta nos dicen claramente que, la habilidad que más problema sin duda trae al alumnado en el aprendizaje es el Speaking, ya que todos los parámetros de mayor índice estadístico seleccionados por los estudiantes corresponden a los que son evaluados dentro de mencionada habilidad.

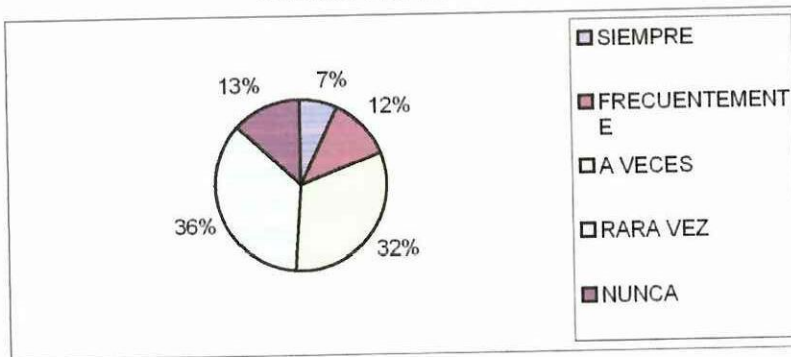
## 13. Su profesor corrige y ayuda para mejorar sus deficiencias

Tabla No. 37

OPCIÓN	f	%
SIEMPRE	12	7 %
FRECUENTEMENTE	20	12 %
A VECES	54	32 %
RARA VEZ	60	36 %
NUNCA	22	13 %

**Fuente:** Estudiantes  
**Elaborado por:** Carlos Amán, Paúl Amán

Gráfico No. 37

**ANÁLISIS**

Consultados sobre si los profesores ayudan a corregir sus errores los alumnos se manifiestan de la siguiente manera: (12) alumnos que representan el 7 % indican que sus profesores Siempre les ayudan, otros (20) alumnos que son el 12 % manifiestan que sus profesores Frecuentemente les ayudan, en cambio para (54) alumnos que son el 32 % sus profesores A veces les ayudan, por su parte (60) alumnos que son el 36 % aducen que sus profesores Rara vez les ayudan, finalmente (22) alumnos que son el 13 % reconocen que sus profesores Nunca les ayudan.

**INTERPRETACIÓN**

Los índices de menor frecuencia, fueron los seleccionados mayormente por los alumnos al ser consultados si su profesor les corrige oportunamente, lo que hace suponer que se está llevando erróneamente el proceso, ya que de los errores y buenas correcciones se logra el progreso en el aprendizaje, y esto se logra con un buen proceso evaluativo.

### 2.3 VERIFICACIÓN DE HIPÓTESIS

La hipótesis considerada por la Biblioteca de Consulta Microsoft Encarta 2005 como “la que se establece provisionalmente como base de una investigación que puede confirmar o negar la validez de aquella” es la que permitirá determinar la confiabilidad del presente trabajo de investigación.

Partiendo de la premisa que la hipótesis es la suposición de algo posible o imposible para sacar de ello una consecuencia, el trabajo realizado presenta las siguientes características.

En base a los datos y resultados obtenidos de la aplicación, análisis e interpretación de los instrumentos de investigación, se realiza la comprobación de la hipótesis planteada en este trabajo investigativo, “La falta de aplicación de instrumentos de evaluación técnicamente diseñados inciden negativamente en el desarrollo de las cuatro habilidades básicas del Inglés en la Escuela de Idiomas del ITSA.” la misma que nos motivo para la realización de la presente tesis con el tema de: **“Diseño de una Alternativa de Evaluación de aprendizajes de las cuatro habilidades del Idioma Inglés en la Escuela de Idiomas del ITSA”**

Partiendo de que el problema fundamental en el desarrollo de las cuatro habilidades del Idioma Inglés es lo complicado de aplicar un sistema de evaluación uniforme, que permita la verificación del desarrollo de las habilidades mencionadas en los alumnos; que les permitan llegar a un conocimiento constructivista y significativo, debido a que el Inglés en la actualidad es considerado como el idioma universal, siendo importante adquirir una suficiencia a nivel superior, lo cual se puede comprobar al momento de buscar las bases legales que sustentan la enseñanza del Inglés a nivel superior, la que está amparada en el capítulo VII del RÉGIMEN ACADÉMICO DEL SISTEMA NACIONAL DE EDUCACIÓN SUPERIOR, en el artículo 44 donde se manifiesta que: “Es responsabilidad de las instituciones que conforman el Sistema Nacional de Educación Superior Ecuatoriano proporcionar los medios adecuados para que quienes egresen de cualesquiera de las carreras conozcan cuales son los deberes y derechos humanos. Así mismo, que acrediten suficiencia de conocimientos de un idioma extranjero, gestión empresarial, expresión oral y escrita,

manejo de herramientas informáticas y realidad socio-económica, cultural y ecológica del país". (Pág. 42)

Se verifica entonces de ésta manera que el idioma Inglés es importante en el campo laboral y personal por lo que el diseño de una alternativa de evaluación del desarrollo de las cuatro habilidades del Inglés favorecerá y facilitará al alumno, el aprendizaje y asimilación de los contenidos.

A continuación se da a conocer los resultados obtenidos en la encuesta aplicada a los Directivos de la Escuela de Idiomas del ITSA, quienes consideran a la Evaluación como un pilar importante dentro del proceso de inter aprendizaje, creen que sus docentes aplican todas las técnicas de evaluación bajo parámetros establecidos por la Comisión de Evaluación y Control, pero se contradicen cuando reconocen que en la escuela no existe esta Comisión.

Los señores docentes en cambio creen conocer mucho de métodos de evaluación, pero reconocen que no hay una estandarización de procedimientos ya que cada uno de ellos evalúa utilizando sus propios instrumentos y a su manera, reconocen también que no existe la Comisión de Evaluación y Control y consideran importante la unificación de criterios para el mejor desarrollo del proceso inter aprendizaje.

En referencia a los alumnos, consideran que sus docentes no aplican criterios unificados de evaluación, que sus instrumentos de evaluación no valoran el desarrollo de las cuatro habilidades del inglés, que no se ha establecido una secuencia de evaluaciones y que hasta aquello es manejado al gusto del docente.

## **2.4 CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

### **2.4.1 CONCLUSIONES**

En base a los objetivos planteados y los resultados obtenidos para el desarrollo de nuestra investigación concemiente al “DISEÑO DE UNA ALTERNATIVA DE EVALUACIÓN DE APRENDIZAJES PARA MEJORAR EL DESARROLLO DE LAS CUATRO HABILIDADES DEL IDIOMA INGLES EN LA ESCUELA DE IDIOMAS DEL ITSA ”, se concluye lo siguiente:

- En la Escuela de idiomas del ITSA se detectó la no existencia de la Comisión de Evaluación y Control, la que debería ser la que norme el proceso de evaluación de mencionado establecimiento.
- La inadecuada aplicación de métodos y técnicas de evaluación del desarrollo de las cuatro habilidades del Inglés no permite que docentes y alumnos vayan verificando el real avance del proceso lo que es desmotivante para los estudiantes.
- La falta de motivación provocó desinterés en los alumnos por aprender el Inglés lo que interrumpe el desarrollo de las habilidades y la comunicación de información en el idioma extranjero.
- La no utilización de un sistema unificado de evaluación hace que el estudiante se desmotive.

### **2.4.2 RECOMENDACIONES**

Luego de haber hecho el análisis minucioso del proceso de Inter. Aprendizaje de la Escuela de Idiomas del ITSA, y de haber podido vivir directamente este proceso por haber realizado las Prácticas en sus aulas, nos permitimos sugerir:

- Es urgente la creación de la Comisión de Evaluación y Control para que norme el proceso evaluativo..
- Se recomienda la implementación de un sistema que determine y regule el proceso de evaluación del desarrollo de las cuatro habilidades del Inglés.
- El profesor debe utilizar instrumentos de evaluación abalizados por la Comisión de Evaluación y Control.
- Es menester la utilización del sistema de evaluación uniforme que permitirá que todos los estudiante sean valorados bajo los mismos parámetros.

# **CAPITULO III**

**PROPUESTA ALTERNATIVA:  
“DISEÑO DE UNA ALTERNATIVA  
DE EVALUACIÓN DE  
APRENDIZAJES DE LAS CUATRO  
HABILIDADES DEL IDIOMA  
INGLÉS EN LA ESCUELA DE  
IDIOMAS DEL ITSA”**

### 3.1 INTRODUCCIÓN

La evaluación educativa consiste en llevar a cabo juicios acerca del avance y progreso de cada estudiante. Últimamente los fines de la evaluación juzgan tanto el proceso de aprendizaje como los logros de los estudiantes. En este sentido, una diferencia fundamental con respecto al término tradicional de los **exámenes**, prueba fijada en un tiempo y muy controlada, es la **evaluación continua**, que se realiza con otro tipo de medios, entre los que se incluye el conjunto de tareas realizadas por el estudiante durante el curso. Así, la evaluación se realiza generalmente para obtener una información más global y envolvente de las actividades que la simple y puntual referencia de los papeles escritos en el momento del examen.

El personal docente está obligado a dar todo de sí, empleando métodos, técnicas e instrumentos para que el alumnado, teniendo la adecuada predisposición del caso, puedan captar todos sus conocimientos y logren así el aprendizaje.

El aprendizaje del idioma Inglés involucra el desarrollo por parte del alumno de las cuatro habilidades, cada una con igualdad de importancia, las que deberán ser evaluadas permanentemente, ya que de su constante monitoreo va a depender el cumplimiento cabal de los objetivos y por consiguiente el mejoramiento de la calidad de la educación.

Bajo estos parámetros, como futuros docentes, proponemos la utilización de una herramienta o instrumento de evaluación para las cuatro habilidades del idioma Inglés en la Escuela de Idiomas del ITSA, ya que dentro del proceso de aprendizaje, uno de los momentos más críticos es el de la evaluación, razón por la cual se hace menester que dicha actividad se la realice de una manera imparcial y sobre todo justa.

Por esta razón nos permitimos poner en consideración de los señores lectores este trabajo, dejándoles en la libertad de poder usarlo en otros establecimientos educativos si así lo creyeren conveniente.

### 3.2 JUSTIFICACIÓN

Para lograr el éxito dentro del proceso de inter aprendizaje intervienen algunos elementos, siendo uno de los más importantes la evaluación, la que requiere de algunos aspectos para ser eficaz, así por ejemplo, la forma de evaluación, los instrumentos que se usan, la imparcialidad y la regularidad de la evaluación, etc., aspectos que en sí tienen relación unos con otros y que deben ser considerados siempre para lograr un excelente proceso de evaluación y al final un aprendizaje eficaz por parte del alumno.

Es preocupante que en muchos establecimientos educativos no todos los alumnos que inician un curso de Inglés logran terminar el mismo; existiendo muchas razones para que suceda éste fenómeno; pero sin lugar a dudas, uno de los que a veces no es tomado en cuenta, es el proceso de evaluación y los instrumentos que se utilizan con la finalidad de evaluar el nivel de aprendizaje y conocimientos del alumno.

En muchos casos, una evaluación defectuosa o injusta es causa de frustración e impotencia de muchos estudiantes, lo que conlleva a la deserción o a la falta de preocupación sobre la materia, causando con esto problemas no solo al alumno sino también al establecimiento en el cual está estudiando, por lo que se hace necesario que exista una constante capacitación a los docentes sobre técnicas de evaluación; además como el conocimiento del idioma Inglés se basa en el dominio de sus cuatro habilidades, se hace indispensable que los profesores las dominen y sepan como evaluar cada una de éstas en el proceso de inter aprendizaje.

Dentro del proceso de evaluación, debemos tener métodos, técnicas e instrumentos para llevar a cabo ésta labor a cabalidad. En la gran mayoría de establecimientos educativos, siendo uno de éstos la Escuela de Idiomas del ITSA de la ciudad de Latacunga se puede tener los métodos y técnicas para desarrollar una evaluación, pero lamentablemente se carece de instrumentos de evaluación que ayuden a registrar el avance cualitativo y cuantitativo de las tareas desempeñadas por los alumnos, deficiencia que se pudo comprobar al aplicar instrumentos de recolección de datos y realizar el análisis e interpretación de los mismos, obteniendo como conclusión principal que en la Escuela

de Idiomas del ITSA no existen procedimientos e instrumentos de evaluación estándar que abarquen las cuatro habilidades del idioma en estudio.

Los instrumentos de evaluación son entonces elementos vitales dentro de éste proceso, ya que su fiabilidad dependerá de las virtudes que posea, deberá ser equilibrado, claro, preciso, conciso. Un buen instrumento para la recolección de información se valorará por su persistencia y fácil manejo. De esta manera la sencillez y la técnica del mismo, permitirá una mayor participación y agilidad de operación; es necesario que el maestro conozca las características, requisitos y posibilidades de cada instrumento.

Partiendo de la premisa de que la evaluación tiene que ser permanente, ya que se la debe considerar no como un elemento represivo para el estudiante, que solo se limite a valorar su conocimiento, sino más bien debe ser un elemento que permita dar una retroalimentación al maestro para corregir posibles falencias que existan dentro del proceso de inter aprendizaje, por lo que en nuestro trabajo nos permitimos considerar instrumentos para la **evaluación del proceso**, que dará información al maestro y al alumno para corregir, ajustar y perfeccionar el proceso; además también incluimos instrumentos para la **evaluación final**, la que nos permitirá determinar el verdadero nivel de aprendizaje, es decir que es de importancia para el alumno, el maestro y el sistema.

Proponemos también la utilización de instrumentos de **Hetero evaluación**, que serán utilizados por el profesor para llevar el control de proceso de inter aprendizaje del alumno, el avance en el desarrollo de cada habilidad, y el resultado al final del nivel; además como algo innovador consideramos que debemos incluir instrumentos de **Auto evaluación**, que serán utilizados por los estudiantes para decir según su apreciación personal cual es el desarrollo de cada habilidad; y finalmente instrumentos de **Co evaluación**, que será el mismo que el anterior, con la particularidad que este será llenado por los compañeros del curso en relación a cada estudiante donde el grupo valorará el desarrollo de las habilidades.

Por ser también parte de la institución hemos creído conveniente la elaboración de instrumentos de evaluación del desarrollo de las cuatro habilidades de la comunicación del idioma, los mismos que sin duda serán de gran ayuda tanto para el personal docente como para el alumnado, ya que a los primeros se les facilitará su trabajo y a los segundos al progreso y mejoramiento de su educación, considerando que el éxito de proceso de inter aprendizaje se lo consigue con el aporte de todos los elementos que intervienen en el proceso, siendo de mucha importancia el de la evaluación y desde luego con instrumentos de calidad.

### **3.3 FUNDAMENTACIÓN**

#### **3.3.1 FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA**

La utilización de instrumentos de evaluación del desarrollo de las habilidades de la comunicación del idioma Inglés en la Escuela de Idiomas del ITSA, va a ser elemento fundamental para el cumplimiento de la planificación curricular y del cumplimiento cabal de todos los objetivos planteados al iniciar un nivel y así llevar a cabo una evaluación acorde, que cumpla las expectativas de todos los que conformamos el proceso enseñanza – aprendizaje.

#### **3.3.2 FUNDAMENTACIÓN CIENTÍFICA**

Debido al avance tecnológico, la educación también se ha visto en la imperiosa necesidad de lograr un mejoramiento, es por tal razón, que para lograr esto, proponemos la utilización de instrumentos de evaluación en Inglés, que ayudarán a mejorar y desarrollar en el estudiante las habilidades de la comunicación, y así estar capacitado de una mejor forma y estar apto para enfrentarse a todos los avances que se están presentando en la actualidad y que se pueden presentar en el futuro.

### **3.3.3 FUNDAMENTACIÓN METODOLÓGICA**

El proceso de enseñanza y posteriormente de evaluación en el idioma Inglés son muy complejo, ya que necesita de un conjunto de métodos, técnicas e instrumentos para llevar a cabo dicha labor. Al evaluar debemos hacer un seguimiento de todas las actividades y tareas realizadas por el estudiante, para con esto poder darnos cuenta del progreso y desarrollo que tenga el alumnado en cada una de las habilidades de la comunicación y con esto tratar de mejorar en los aspectos que se tenga dificultad en el aprendizaje.

### **3.3.4 FUNDAMENTACIÓN PSICO-PEDAGÓGICA**

Siendo la motivación elemento fundamental dentro del proceso de enseñanza – aprendizaje, nuestra propuesta se basa también en el aspecto psicopedagógico, porque el alumno cuando se siente motivado, logra desenvolverse de una mejor forma y dar todo de sí, pero esto lo realizará si ve que se le está evaluando de una manera justa, y éste tipo de evaluación se logra contando con instrumentos que nos ayuden a tener un seguimiento del avance en el desarrollo de las habilidades de la comunicación del idioma Inglés.

## **3.4 OBJETIVOS**

### **3.4.1 GENERAL**

Facilitar el proceso de evaluación del desarrollo de las cuatro habilidades de la comunicación del idioma Inglés en la Escuela de Idiomas del ITSA mediante la utilización de instrumentos, para mejorar la calidad de evaluación y lograr un nivel óptimo de aprendizaje del alumnado.

### **3.4.2 ESPECÍFICOS**

Mejorar el proceso de evaluación de aprendizajes a través de la utilización de una herramienta de Evaluación diseñada para facilitar el proceso de inter aprendizaje del idioma Inglés

Optimizar el desarrollo de habilidades de la comunicación en Inglés a través de la aplicación de instrumentos diseñados técnicamente que permitan obtener resultados confiables.

Incentivar a directivos, docentes y estudiantes para que a través de la aplicación del instrumento de ayuda de evaluación, juntos logren los objetivos del dominio de las cuatro habilidades del Idioma Inglés.

## **3.5 DESARROLLO DE LA PROPUESTA.**

### **3.5.1 ¿QUE SON LAS HABILIDADES?**

Las habilidades pueden ser aprendidas o no. La supervivencia de muchas especies está garantizada debido a que algunas habilidades son el resultado de un proceso de maduración. En el ser humano cierto número de habilidades motoras son fruto de dicho proceso, pero la capacidad de adaptación a los cambios del medio va siempre unida a la de desarrollar habilidades a través del aprendizaje.

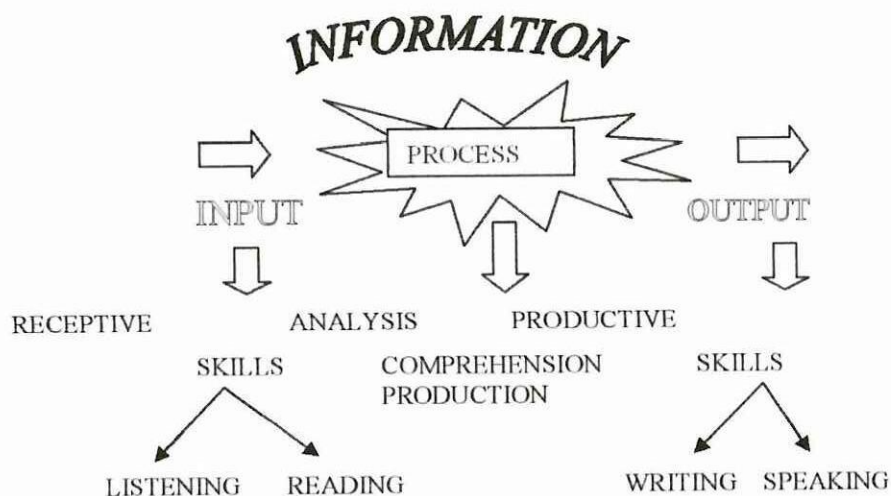
Las habilidades se suelen clasificar en perceptuales, perceptivo-motoras y mentales, y sus características esenciales son la eficacia y la flexibilidad. Una habilidad es eficaz cuando se ejecuta con exactitud, rapidez y economía; su flexibilidad permite dar una respuesta eficaz ante nuevas situaciones.

### 3.5.2 DEFINICIÓN DE HABILIDAD.

Capacidad para coordinar determinados movimientos, realizar ciertas tareas o resolver algún tipo de problema. El estudio de las habilidades, de su desarrollo, tipos y mecanismos subyacentes interesa especialmente a la Psicología del desarrollo y de la educación.

### 3.5.3 HABILIDADES DE LA COMUNICACIÓN EN INGLÉS

El idioma Inglés basa su aprendizaje en el desarrollo de sus cuatro habilidades, las mismas que consisten en **habilidades receptoras** y **habilidades productivas**; considerándose dentro de las primeras a **Escuchar** y a **Leer**; y de las segundas a **Escribir** y a **Hablar**. Esto debido a que todo proceso de estudio requiere de un canal de entrada ( INPUT) y uno de salida (OUTPUT), por los que circula la información , permitiendo que el alumno realice el análisis, alcance la comprensión y finalmente logre la producción de lo estudiado. Situación que describimos en el siguiente gráfico.



### **3.5.3.1 HABILIDADES RECEPTIVAS**

#### **3.5.3.1.1 ESCUCHAR**

Al igual que en las otras habilidades la audio comprensión desempeña dos papeles principales en el proceso de la enseñanza de una lengua. El primero es como meta de la enseñanza. Resulta importante que el alumno desarrolle la audio comprensión para comprender el inglés hablado (en la televisión o en la radio) o para hablar con la gente. El segundo papel está relacionado con el medio de aprendizaje. La audio comprensión proporciona otras fuentes de conocimiento y puede ayudar al alumno a recordar las palabras, la frases o los puntos gramaticales que esté aprendiendo. Trabajando en tareas de audio comprensión el alumno se puede ver estrechamente vinculado a la lengua y, al mismo tiempo, desarrollar su dominio general de la misma. Bien llevada, la audio comprensión puede convertirse en un elemento fundamental del curso.

Escuchar es la habilidad mediante la cual el alumno escucha, entiende la información recibida en forma auditiva, y reacciona de acuerdo a las circunstancias, expresando su acción mediante las dos habilidades productivas, Escribir y Hablar.

Cuando evaluamos el Escuchar, se debe ser lo suficientemente prolijo de determinar el real desarrollo de la comprensión, ya que el estudiante puede entender lo que escucha pero lamentablemente en algunos casos no lo puede expresar, de tal manera que los puntos fundamentales a ser considerados en la evaluación de Escuchar, serán básicamente la Comprensión, la misma que estará determinada por el Tópico, Idea principal y Comprensión General; la identificación gramatical que le permite al estudiante ubicarse en el contexto de tiempo y espacio así como de forma, uso y funcionalidad del contenido en estudio. De igual manera el Vocabulario juega un papel importante en el proceso de evaluación, ya que la facilidad de captar palabras o frases conocidas previamente o nuevas en clase ayudarán a determinar el nivel de progreso del participante.

Finalmente consideramos que la parte actitudinal como fuente activa de la formación integral del individuo es de suma importancia para cerrar el ciclo del proceso de inter aprendizaje.

### **3.5.3.1.2 LEER**

La lecto - comprensión desempeña dos papeles fundamentales en el proceso de aprendizaje de una lengua. El primero es el de ser un objetivo del proceso de aprendizaje: "la habilidad lectora". El segundo es como medio de aprendizaje: un modo de desarrollar el dominio del inglés y también la formación general del alumno. Los alumnos de la secundaria necesitan desarrollar esta habilidad lectora. Lo más probable es que sea a través de la lectura que más adelante entren en contacto con el inglés, especialmente si van a seguir una carrera en la universidad o trabajar en compañías internacionales.

Por medio de la lectura se dan la contextualización y extensión del vocabulario; los alumnos pueden crear una imagen mental de la ortografía correcta de las palabras; los textos también constituyen modelos para el trabajo escrito; y, de este modo, los alumnos desarrollan un interés por el Inglés en especial si tienen pocas horas académicas asignadas al estudio de este Idioma.

La comprensión que alcance el alumno de lo que ha leído lo puede expresar y se debe realizar entonces la misma consideración de la evaluación de la habilidad anterior, es decir ser lo suficientemente prolijo de determinar el real desarrollo de la comprensión, ya que el estudiante puede entender lo que lee pero lamentablemente en algunos casos no lo puede expresar.

### **3.5.3.2 HABILIDADES PRODUCTIVAS**

#### **3.5.3.2.1 ESCRIBIR**

La expresión escrita en el aprendizaje de una lengua juega dos papeles fundamentales junto con la audio comprensión, la lecto comprensión y la expresión oral. El primero es el de ser objetivo de la enseñanza.

Es importante para los alumnos desarrollar la habilidad de la expresión escrita para expresarse en inglés a través de cartas, mensajes, relatos, etc. El segundo papel, sin embargo, es el de ser un medio para el aprendizaje.

La expresión escrita puede proporcionar diversos modos de practicar la lengua y ayudar a los alumnos a que recuerden palabras, frases, aspectos gramaticales etc., que están aprendiendo. Haciendo tareas de expresión escrita, los alumnos se verán implicados estrechamente con la lengua y, al hacerlo, desarrollarán el dominio general de la misma. La expresión escrita, pues, pasa a ser un elemento muy importante en el curso

### **3.5.3.2.2 HABLAR**

Antes de corregir un error cometido al hablar, es preferible pensar si el error podría conducir a un malentendido. Un exceso en la corrección de errores puede inhibir el deseo de los alumnos de hablar. No hay por qué insistir en que produzcan oraciones enteras, puede que sólo puedan producir una frase o incluso una palabra. El profesor debe responder a lo que han dicho los alumnos en lugar de valorar cómo lo han dicho. ¡Hay que darles tiempo para que hablen!.

Es importante al evaluar el Hablar tomar en cuenta que lo que el alumno dice tenga sentido, ya que es posible que existan alumnos que hablen demasiado pero nada coherente.

### **3.5.4 INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN**

Son dispositivos tecnológicos, ideológicos, subsidiarios de paradigmas o perspectivas metodológicas- diseñados para recoger información, más o menos especializada, sobre los objetivos de la evaluación que concretan el objeto de evaluación"

El instrumento de evaluación es un mecanismo o dispositivo que se interpone entre el evaluador y la realidad evaluada con la intención de obtener, con su concurso, determinada información de la realidad que se está evaluando.

La conducta del ser humano es objeto de evaluación, pero no todas las conductas sugeridas, después de un aprendizaje, pueden ser medidas con un mismo instrumento de evaluación. Esta situación ha hecho que se creen procedimientos diversos para verificar el cambio de conducta operada en el individuo.

Un buen instrumento para la recolección de información se valorará por su pertinencia y fácil manejo. De esta manera la sencillez y técnica del mismo, permitirá una mayor participación y agilidad de operación; es necesario que el maestro conozca las características, requisitos y posibilidades de cada instrumento, para ser una elección acertada.

Hay cinco tipos básicos de instrumentos de evaluación por la relación que se establece entre *evaluador* y *realidad* mediante el *instrumento*; de hecho estos tipos de instrumentos expresan las diferentes estrategias de captación y recogida de información.

#### **3.5.4.1 INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN EN INGLÉS.**

Los instrumentos de evaluación en el idioma Inglés son muy variados y se adaptan cada uno a su propio sistema de acuerdo al programa académico establecido; por esta razón cada establecimiento educativo se ve en la necesidad de adoptar un sistema de evaluación propio de acuerdo a las circunstancias.

Por esta razón proponemos instrumentos de evaluación de aprendizajes en el idioma Inglés que permitan obtener resultados con un rango/ grado o nivel de confiabilidad mucho más alto de los que convencionalmente se vienen aplicando al interior de la Escuela de Idiomas del ITSA.

### **3.5.5 INSTRUCTIVO PARA EL USO DE LOS INSTRUMENTOS**

Los instrumentos de evaluación que proponemos tienen la finalidad de verificar el perfecto avance del proceso de inter aprendizaje en el desarrollo de la comunicación usando el Inglés como idioma extranjero, han sido diseñados para ser utilizados por el profesor, el alumno y la Comisión de Evaluación y Control de la Escuela de Idiomas del Instituto Tecnológico Superior Aeronáutico (ITSA).

Los instrumentos están categorizados por habilidades y presentan técnicas de evaluación por cada una de ellas. Cabe resaltar que el diseño de los instrumentos corresponde a la evaluación del proceso de desarrollo de cada una de las habilidades de la comunicación y permiten tener una visión más amplia de cómo se está desarrollando y mejorando este proceso, e identificar, clasificar y determinar las dificultades y falencias para tomar los correctivos necesarios.

Los instrumentos diseñados tienen una poli funcionalidad que permiten que, con un mismo instrumento se pueda evaluar algunos aspectos de dos o más habilidades. A continuación se detallan los pasos a seguir para su correcto uso y aplicación.

#### **3.5.5.1 PARA EL PROFESOR**

1. Será utilizado por los Señores Profesores de cada uno de los niveles de la Escuela de Idiomas del ITSA.
2. El profesor llevará el control del desarrollo del proceso de Inter aprendizaje dentro del aula.
3. Al inicio del nivel, el profesor recibirá el Registro Personal de Calificaciones en donde deberá registrar el cumplimiento de tareas, lecciones, pruebas, trabajos grupales e individuales, exposiciones, etc..

4. Evaluará semanalmente el desarrollo de las habilidades del idioma Inglés en el **HOJA INDIVIDUAL DE REPORTE SEMANALES**, formato **A**, además de vocabulario y asistencia, cuyos valores cuantitativos serán sobre un máximo de cero punto cinco (0.5) puntos para cada parámetro, pudiendo obtener hasta siete (7) puntos en cada semana, registrará también la nota de una prueba semanal de una de las habilidades valorada en un máximo de tres (3) puntos, alcanzando el estudiante una nota máxima semanal de diez (10) puntos.
5. En el Formato **B**, **HOJA DE REPORTE SEMANALES**, diseñado exclusivamente para determinar el avance semanal del estudiante, el docente registrará la nota total obtenida en el formato A al final de cada semana. El promedio mensual se obtendrá sumando los valores parciales que serán en un máximo de diez (10) puntos que se obtuvieron semanalmente, y dividiendo para cuatro (4).
6. En el formato **C**, **HOJA INDIVIDUAL DE REPORTE MENSUALES**, se registrará el promedio obtenido de cada parámetro evaluativo del instrumento **A** de cada mes, permitirá verificar el desarrollo de las cuatro habilidades. El promedio final se obtendrá sumando los totales parciales de cada mes y dividiendo para tres (3).
7. En el Formato **D**, **HOJA DE REPORTE MENSUALES**, diseñado exclusivamente para determinar el avance mensual del estudiante, el docente registrará la nota total obtenida en el formato C al final de cada mes. El promedio final se obtendrá sumando los valores parciales que serán en un máximo de diez (10) puntos que se obtuvieron mensualmente, y dividiendo para tres (3)
8. En el formato **E-1**, de uso exclusivo de la Comisión de Control y Evaluación, el profesor lo llenará copiando las notas obtenidas por cada alumno en el formato **B**, luego entregará el instrumento a la Comisión de Control y Evaluación

9. En el formato **F** , **HOJA DE REPORTE FINAL**, el profesor registrará las notas obtenidas por cada estudiante tanto en los trabajos grupales como individuales durante todo el nivel, además de las notas obtenidas del formato **D** de cada estudiante. El total se obtendrá sumando las notas parciales y dividiendo para nueve (9), y será la nota final del estudiante en el nivel.

### 3.5.5.2 PARA EL ALUMNO

1. Será evaluado por el profesor durante todos los días de clase en los aspectos cognitivo que corresponde a tareas, gramática y vocabulario; procedimental que corresponde Lectura, Escuchado, Escritura y Hablado; actitudinal los valores.
2. La nota de laboratorio le será impuesta por el Laboratorista de la Escuela de idiomas del ITSA.
3. La nota de evaluación la impondrá el profesor luego de receptor el examen final del mes.
4. Se realizará una auto evaluación de su desarrollo de las habilidades del idioma Inglés en el formato **G** habilidades receptivas (Escuchar y Leer) y habilidades productivas (Escribir y Leer).
5. Realizará una Co evaluación a todos los compañeros de su clase sobre el desarrollo de las habilidades del idioma Inglés en el formato **H** habilidades receptivas (Escuchar y Leer) y habilidades productivas (Escribir y Leer).
6. Tanto la auto evaluación como la Co evaluación lo realizará bajo la dirección de la Comisión de Evaluación y Control.

### 3.5.5.3 PARA LA COMISIÓN DE EVALUACIÓN Y CONTROL

1. Será la encargada de llevar a cabo las encuestas de auto evaluación y Co evaluación a los estudiantes.
2. Las encuestas de auto evaluación se las realizará en cada curso entregando a los alumnos el formato **G**.
3. Para las encuestas de Co evaluación la comisión distribuirá indistintamente el formato **H** a los estudiantes, para que evalúen a sus propios compañeros.
4. Registrará las calificaciones obtenidas por los estudiantes tanto en la auto evaluación como en la co evaluación en el formato **E-1**, y se encargará de obtener el promedio final del mes de cada estudiante, sumando las notas parciales y dividiendo para seis (6).
5. La Comisión de Control y Evaluación realizará la evaluación periódica del Cuerpo Docente de la Escuela de Idiomas del ITSA, utilizando el formato **E-2**, en el que valorará los parámetros descritos en el formato con un máximo de hasta un (1) punto para cada uno; pudiendo obtener un máximo de hasta diez (10) puntos de nota final.
6. Será también su función la de verificar el normal desarrollo del proceso de Inter aprendizaje, mediante el control permanente de las actividades académicas de profesores y alumnos.
7. Brindará el asesoramiento necesario de la aplicación del Sistema de Evaluación tanto a docentes como a alumnos, verificando el correcto uso de los diferentes instrumentos.

### 3.5.6 INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN

## 3.5.6.1 INSTRUMENTOS SEMANALES

INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR AERONÁUTICO						
ESCUELA DE IDIOMAS						
Nombre de Profesor:			Nivel:			
Nombre del Estudiante:			Mes:			
HOJA INDIVIDUAL DE REPORTES SEMANALES						
FORMATO: " A "						
ESCALA	PARAMETROS	SEMANAS				PROM.
		1	2	3	4	
<b>ESCUCHAR</b>						
0.5	Entendimiento de instrucciones.					
0.5	Extracción de idea principal					
0.5	Entendimiento del mensaje escuchado.					
<b>LEER</b>						
0.5	Identificación de tiempos gramaticales					
0.5	Captación del mensaje de la lectura					
0.5	Extracción de idea principal de la lectura.					
<b>ESCRIBIR</b>						
0.5	Uso de estructura gramatical.					
0.5	Puntuación.					
0.5	Estructura lógica en lo escrito.					
<b>HABLAR</b>						
0.5	Pronunciación					
0.5	Fluidez					
0.5	Expresión de ideas con sentido.					
<b>GENERAL</b>						
0.5	Vocabulario					
0.5	Asistencia.					
<b>HABILIDADES</b>		E	L	E	H	
3.0	Pruebas					
<b>TOTAL</b>						
<p><b>Nota:</b> Los valores cuantitativos para cada parámetro evaluativo serán en un máximo de los reflejados al costado izquierdo de cada uno de los mismos, pudiendo obtener en un máximo de 10 puntos al final de cada semana.</p>						
<b>EL PROFESOR</b>						

**INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR AERONÁUTICO  
ESCUELA DE IDIOMAS**

**NIVEL:**..... **NOMBRE DEL PROFESOR:**.....  
**MESES:**.....

**HOJA DE REPORTES SEMANALES  
FORMATO: " B "**

ORD.	LISTA	MESES																		
		I					II					III								
		1	2	3	4	T	1	2	3	4	T	1	2	3	4	T				
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				

**Nota:** El promedio mensual se obtendrá sumando los valores parciales que serán en un máximo de diez (10) puntos que se obtuvieron semanalmente, y dividiendo para cuatro.

**EL PROFESOR**

## 3.5.6.2 INSTRUMENTOS MENSUALES

INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR AERONÁUTICO					
ESCUELA DE IDIOMAS					
Nombre del Profesor:			Nombre del Estudiante:		
Nivel:		Meses:			
HOJA INDIVIDUAL DE REPORTES MENSUALES					
FORMATO: " C "					
VALORES	PARAMETROS	MESES			PROM.
		1	2	3	
<b>ESCUCHAR</b>					
0.5	Entendimiento de instrucciones.				
0.5	Extracción de idea principal				
0.5	Entendimiento del mensaje escuchado.				
<b>LEER</b>					
0.5	Identificación de tiempos gramaticales				
0.5	Captación del mensaje de la lectura				
0.5	Extracción de idea principal de la lectura.				
<b>ESCRIBIR</b>					
0.5	Uso de estructura gramatical.				
0.5	Puntuación.				
0.5	Estructura lógica en lo escrito.				
<b>HABLAR</b>					
0.5	Pronunciación				
0.5	Fluidez				
0.5	Expresión de ideas con sentido.				
<b>GENERAL</b>					
0.5	Vocabulario				
0.5	Asistencia				
<b>HABILIDADES</b>					
3.0	Pruebas				
<b>TOTAL</b>					
<p><b>Nota:</b> Los valores cuantitativos para cada parámetro evaluativo serán en un máximo de los reflejados al costado izquierdo de cada uno de los mismos, pudiendo obtener en un máximo de 10 puntos al final de cada mes.</p>					
<b>EL PROFESOR</b>					

**INSTITUTO TECNOLOGICO SUPERIOR AERONAUTICO  
ESCUELA DE IDIOMAS**

**NIVEL:**..... **NOMBRE DEL PROFESOR:**.....  
**MESES:**.....

**HOJA DE REPORTES MENSUALES  
FORMATO: " D "**

ORD.	LISTA	MESES			PROM.
		1	2	3	
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					

**Nota:** El promedio mensual se obtendrá sumando los valores parciales que serán en un máximo de diez (10) puntos que se obtuvieron mensualmente, y dividiendo para tres.

**EL PROFESOR**

### 3.5.6.3 INSTRUMENTOS DE COMISIÓN DE CONTROL Y EVALUACION

INSTITUTO TECNOLOGICO SUPERIOR AERONAUTICO

ESCUELA DE IDIOMAS

NIVEL:.....

NOMBRE DEL PROFESOR:.....

MESES:.....

COMISIÓN DE CONTROL Y EVALUACIÓN

FORMATO : " E - 1 "

ORD.	LISTA	NOTAS SEMANALES				A	C	PROM.
		1	2	3	4			
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

**Nota:** La nota final se obtendrá sumando las notas parciales y dividiendo para seis (6), y será de uso exclusivo de la Comisión de Control y Evaluación.

EL PROFESOR

COMISION DE  
CONTROL Y EVALUACIÓN

**INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR AERONÁUTICO**  
**ESCUELA DE IDIOMAS**

**COMISIÓN DE CONTROL Y EVALUACIÓN**  
**FORMATO: " E - 2 "**

ORD.	PERSONAL DOCENTE	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	T
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

1. Presentación.
2. Planificación.
3. Motivación del alumnado
4. Dominio del tema
5. Habilidad y destreza
6. Vocalización y Pronunciación.
7. Uso de material didáctico
8. Aplicación de metodología de la enseñanza.
9. Retroalimentación al proceso.
10. Técnicas de Evaluación.

**Nota:** Los valores cuantitativos para cada parámetro educativo dentro del proceso enseñanza, tendrá en un máximo de un (1) punto para cada uno, pudiendo obtener un máximo de 10 puntos en el total.

**COMISIÓN DE CONTROL Y EVALUACIÓN**

**3.5.6.4 INSTRUMENTO FINAL**

**INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR AERONÁUTICO  
ESCUELA DE IDIOMAS**

NOMBRE DEL PROFESOR:.....

.....

**HOJA DE REPORTE FINAL  
FORMATO "F"**

ORD.	LISTA	ASPECTOS										
		GRUPO		MESES			FINAL				TOTAL	OBSERVACIONES
		INVESTIGACION	TRABAJO	M1	M2	M3	TAREAS	VALORES	LABORATORIO	EXAMEN FINAL		
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												

Nota: El total se obtendrá sumando las notas parciales y dividiendo para nueve (9), y será la nota final del estudiante en el nivel.

EL PROFESOR

CONTROL AND EVALUATION COMMISSION

## 3.5.6.4 INSTRUMENTO DE AUTO EVALUACIÓN

INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR AERONÁUTICO			
ESCUELA IDIOMAS			
ENCUESTA DE AUTO EVALUACIÓN			
FORMATO: G	Nivel:		
	Fecha:		
	Nombre del Profesor:		
evaluación Final	Nombre del Estudiante:		
PARAMETROS	MESES		
	1	2	3
<b>ESCUCHAR</b>			
Comprendo las instrucciones emitidas por el profesor?			
Extraigo las ideas principales de lo escuchado?			
Expreso el tópico del párrafo escuchado?			
Entiendo el mensaje de un párrafo escuchado?			
Diferencio las palabras conocidas y desconocidas?			
<b>LEER</b>			
Capto con facilidad el mensaje de la lectura?			
Extraigo las ideas principales de lo leído?			
Expreso el tópico de la lectura?			
Identifico los tiempos gramaticales de la lectura?			
Asocio palabras nuevas con el contenido?			
<b>ESCRIBIR</b>			
Soy capaz de resumir información?			
Construyo una secuencia lógica en la escritura?			
Utilizo adecuadamente la estructura gramatical?			
Escribo utilizando una puntuación correcta?			
Incluyo palabras nuevas aprendidas en su composición?			
<b>HABLAR</b>			
Tengo buena pronunciación?			
Me desenvuelvo con fluidez?			
Expreso mis ideas con sentido y organización?			
Combino oraciones en relación al tiempo?			
Describo acciones cuando no recuerda una palabra?			
<b>TOTAL</b>			
Nota: Los valores cuantitativos serán sobre cero punto cinco ( 0.50 ) puntos para cada parámetro, pudiendo obtener hasta diez ( 10 ) puntos.			

## 3.5.6.5 INSTRUMENTO DE CO EVALUACIÓN

INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR AERONÁUTICO			
ESCUELA IDIOMAS			
ENCUESTA DE CO EVALUACIÓN			
<b>FORMATO: H</b>	Nivel:		
	Fecha:		
	Nombre del Profesor:		
Evaluación Final	Nombre del Estudiante:		
PARAMETROS		MESES	
		1	2
		3	
ESCUCHAR			
¿ Comprende las instrucciones emitidas por el profesor?			
¿ Extrae las ideas principales de lo escuchado?			
¿ Expresa el tópico del párrafo escuchado?			
¿ Entiende el mensaje de un párrafo escuchado?			
¿ Diferencia las palabras conocidas y desconocidas?			
LEER			
¿ Capta con facilidad el mensaje de la lectura?			
¿ Extrae las ideas principales de lo leído?			
¿ Expresa el tópico de la lectura?			
¿ Identifica los tiempos gramaticales de la lectura?			
¿ Asocia palabras nuevas con el contenido?			
ESCRIBIR			
¿ Es capaz de resumir información?			
¿ Tiene secuencia lógica en la escritura?			
¿ Utiliza adecuadamente la estructura gramatical?			
¿ Escribe utilizando una puntuación correcta?			
¿ Incluye palabras nuevas aprendidas en su composición?			
HABLAR			
¿ Tiene buena pronunciación?			
¿ Se desenvuelve con fluidez?			
¿ Expresa sus ideas con sentido y organización?			
¿ Combina oraciones en relación al tiempo?			
¿ Describe acciones cuando no recuerda una palabra?			
<b>TOTAL</b>			
<b>Nota:</b> Los valores cuantitativos serán sobre cero punto cinco ( 0.50 ) puntos para cada parámetro, pudiendo obtener hasta diez ( 10 ) puntos.			

## 3.5.7 EXAMEN DE NIVEL

**TECHNOLOGICAL SUPERIOR AERONAUTICAL INSTITUTE  
LANGUAGES SCHOOL**

STUDENT NAME \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_

**Achievement Test 5 Final**

**Part I Listening**

**Instructions:** Listen the conversations. Then read the questions and choose the best answer for each one. Fill in a, b, or c on your Answer Sheet

**A. 1. Fred doesn't want to go to the concert because**

- a. tickets are hard to get.
- b. he doesn't think he will like it.
- c. there was a bad review.

**2. Sam and Fred agree to meet at \_\_\_\_\_**

- a. 7:00.
- b. 7:30.
- c. 8:00.

**B. 3. Maria moved because she \_\_\_\_\_**

- a. found a cheaper apartment.
- b. didn't like her old neighbors.
- c. wanted to be close to her Job.

**4. Alice had lived in an apartment where**

- a. things weren't fixed quickly.
- b. the rent was cheap.
- c. the neighbors were friendly.

**C. 5. Don and Felicia met when**

- a. they were at a lake.
- b. a friend introduced them.
- c. they were at a wedding.

**6. Don and Felicia \_\_\_\_\_**

- a. have been married for five years.
- b. will be getting married tomorrow.
- c. are deciding whether to get married.

**Part II Appropriate Response**

**Instructions:** Read the first sentence. Then choose the best thing to say in response. Fill in a, b, or c on your Answer Sheet.

**7. Cathy Hello, I'd like to know if my clothes are cleaned yet. Clerk \_\_\_\_\_**

- a. I'm sorry. There's no problem.
- b. I'm sorry. We're running a little behind.
- c. I'm sorry. They haven't been repaired yet.

**8. Sam I need to speak to Dr. Rowan immediately. It's urgent. Secretary \_\_\_\_\_**

- a. Something must be done.
- b. Are you sure?
- c. What's the problem, sir?

9. **Cheryl** My radiator sounds like a steam engine. **Eve** \_\_\_\_\_  
 a. Have you had it checked recently?  
 b. Are you going on a trip?  
 c. Is it urgent?
10. **Kenneth** How many people went to the play? **Mindy** \_\_\_\_\_  
 a. Not much.  
 b. Just a little.  
 c. Just a few.
11. **Ted** I hear you've taken up tennis. How's it going? **Carrie** \_\_\_\_\_  
 a. It's a lot of fun. I really enjoy it.  
 b. Not much. It's very expensive.  
 c. Isn't it much less dangerous than baseball?
12. **Charlie** I ran into an old friend today at lunch. She wants me to go scuba diving with her.  
**Daniel** \_\_\_\_\_  
 a. Oh, I don't know about that.  
 b. Old friends are hard to find.  
 c. A lot of people think scuba diving is fun.

### Part III Grammar

**Instructions:** Choose the best answer. Fill in *a*, *b*, or *c* on your Answer Sheet.

What \_\_\_\_\_ **13** ?

- a. had happened  
 b. happened  
 c. will happen

**Julia** My car broke down. It looks **14** \_\_\_\_\_ a radiator problem. My car  
 a. like  
 b. as if  
 c. as though

hadn't been **15** \_\_\_\_\_ recently. My gas station didn't check it the last  
 a. servicing  
 b. serviced  
 c. service

time I bought gas.

**Lori** **16** \_\_\_\_\_ gas stations spend **17** \_\_\_\_\_ time with cars anymore.  
 a. Little                      a. none  
 b. A little                    b. many  
 c. Few                         c. much

Your car **18** \_\_\_\_\_ have been better cared for. What \_\_\_\_\_ **19** ?

- a. can                              a. will you do  
 b. should                         b. will you be done  
 c. will                                c. will you have done

- Julia Bill said that he 20 bring it into the garage tomorrow. If I
- a. had
  - b. was
  - c. would

**Part IV Reading**

**Directions:** Choose the best answer for each question. Fill in a, b or c on your ANSWER SHEET.

**A. New Uses for Aspirin**

For many years, aspirin has been a favorite over-the-counter remedy for fever, headaches, and minor pain. Now medical researchers are wondering whether the old saying "An apple a day keeps the doctor away" might be true about aspirin. A number of new studies suggest that taking aspirin daily may prevent some serious health problems. And the public seems to believe it—Americans take about 30 billion aspirin tablets each year, and twenty percent of those tablets are taken for preventive reasons.

Aspirin works by inhibiting the production of prostaglandins in the human body. Prostaglandins are substances, similar to hormones, that are necessary for most life processes. However, by promoting overly rapid cell growth, too many prostaglandins can cause the formation of tumors. Prostaglandins also cause the blood to clot, which prevents bleeding. New studies have shown that people who took aspirin regularly have a forty percent lower risk of dying of colon cancer, and a daily aspirin can reduce the risk of a second heart attack or stroke.

- 21. Aspirin slows down \_\_\_\_\_
  - a. the production of prostaglandins.
  - b. bleeding.
  - a. the prevention of fever.
- 22. Aspirin may be especially helpful to
  - a. people who have already had a heart attack.
  - b. people who have never had a stroke.
  - c. young people.
- 23. Before taking aspirin daily, people should \_\_\_\_\_
  - a. read the medical research.
  - b. talk to their doctor.
  - c. inhibit the production of prostaglandins.
- 24. Write a summary about the reading.

.....

.....

.....

.....

- 25. Speak about the reading message and main idea .

-----  
**STUDENT'S SIGNATURE**

**1 OBJETIVAS**

LEVEL: III - IV

LISTEN TO SOMEONE TALK ABOUT HOW SINGAPORE HAS TRIED TO SOLVE ITS TRAFFIC PROBLEMS. CHECK (V) TRUE OR FALSE FOR EACH STATEMENT. ( 4 marks).

	TRUE	FALSE
Motorists are never allowed to drive into the business district		
People need a special certificate to be able to buy a car.		
Cars cost much more than they do in the United States and Canada		
Public transportation needs to be improved.		

**COMPLETE THESE CONVERSATIONS ( 4 marks)**

- A: Could you tell me a little about yourself? Where ..... you born?  
 B: I ..... born in South Korea.  
 A: ..... you grow up there?  
 B: No, I ..... I ..... up in Canada.  
 A: Where ..... You ..... To high school?  
 B: I ..... To high school in Ecuador.

**WRITE ABOUT THE THINGS YOU USED TO DO WHEN YOU WERE A CHILD ( 4 Marks)**

.....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....

**WRITE INDIRECT QUESTIONS USING THESE WH- QUESTIONS. ( 4 Marks)**

Use these expressions ( Can you tell me ... Could you tell me .... Do you Know ..... )

- How much does a newspaper cost? .....
- Where is the nearest cash machine? .....
- What time do the banks open? .....
- Where can you get a hamburger? .....

**COMPLETE THESE SENTENCES WITH ( too much - too many - more - fewer - less - not ) ( 4 marks)**

- A: Does this street have less traffic at night?  
 B: Yes, there are ..... Cars at night.  
 A: Is the food cheap here?  
 B: No, It costs ..... Than I can afford.  
 A: Is the air clean here?  
 B: No, there is ..... air pollution.  
 A: Is it quiet here in the daytime?

**3.5.7.2 ORALES**

**INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR AERONÁUTICO  
ESCUELA DE IDIOMAS**

**Nombre de Profesor:**

**Nombre del Estudiante:**

**Nivel:**

**Fecha:**

1. Describa brevemente el tópico del tema leído
2. Cuál cree que fue la idea principal
3. Considera que el tema ayuda a elevar los valores en los estudiantes
4. Porqué y de qué manera
5. Recomendaría esta lectura a otros estudiantes

### **3.6 SISTEMA DE CONTROL Y EVALUACIÓN**

Siendo la evaluación uno de los pasos fundamentales para el control del proceso de inter aprendizaje de Idioma Inglés en la Escuela de Idiomas de Instituto Tecnológico Superior Aeronáutico, ejecutaremos los diferentes tipos de evaluación existentes tales como congruente, diagnóstica, formativa, por procesos y sumativa; a fin de lograr el desarrollo de las cuatro habilidades de mencionado Idioma.

Su aplicación debe ser constante y debe responder a los más actuales sistemas de control y evaluación.

### **3.7 CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

#### **3.7.1 CONCLUSIONES**

- La presente propuesta está diseñada tomando en cuenta la concepción de que la evaluación es un proceso sistemático, democrático, crítico y cualitativo, por esta razón se ha desarrollado este trabajo con bases científicas y con instrumentos de apoyo que con seguridad contará con la colaboración de todo el personal y ayudará al desarrollo óptimo de las cuatro habilidades del Idioma Inglés por parte de los alumnos de la Escuela de Idiomas del Instituto Tecnológico Superior Aeronáutico.
- En la propuesta se desarrolla cada una de la fases del proceso como son la auto evaluación, co evaluación y hetero evaluación, teniendo la seguridad de que será de vital importancia ya que permitirá hacer un seguimiento procesal del desarrollo de las cuatro habilidades del Inglés por parte de los alumnos.

### 3.7.2 RECOMENDACIONES

- Se recomienda a quienes formen parte de la Comisión de Evaluación y Control apliquen la ética profesional y visión futurista en beneficio de la educación; y sean los encargados de asesorar la aplicación de este sistema de evaluación a los docentes y estudiantes.
- Recomendamos que las autoridades de la Escuela de Idiomas del ITSA, consideren el análisis, estudio y aceptación del presente trabajo de investigación por cuanto está destinado a mejorar la calidad educativa que ofrece la institución a la colectividad.

# **CHAPTER III**

**ALTERNATIVE PROPOSAL:**

**“DESIGN OF A LEARNING'S  
EVALUATION ALTERNATIVE  
FOR THE FOUR ENGLISH  
ABILITIES LANGUAGE IN  
THE ITSA LANGUAGES  
SCHOOL”**

### 3.1 INTRODUCTION

The educational evaluation consists on carrying out trials about the advance and progress of each student. Lately the purposes of the evaluation judge the learning process like the achievements of the students. In this sense, a fundamental difference with regard to the traditional term of the exams, test fixed at one time and very controlled, it is the continuous evaluation that is carried out with another type of means, among those is included a group of tasks carried out by the student during the course. So, the evaluation is generally carried out to obtain a more global and encircling information of the activities that the simple and punctual reference of the writing papers in the moment of the exam.

The educational personnel is forced to give everything of them, using methods, technical and instruments in order that the student, having the appropriate bias of the case, they can catch all the knowledge and in this way achieve the learning.

The learning of the English language involves the development on the student of the four abilities, each one with equality importance, those that will be evaluated permanently, since of its constant monitored will depend on the exact execution of the objectives and consequently the improvement of the quality of the education.

Under these parameters, as futures educational, we propose the use of a tool or evaluation instrument for the four abilities of the English language in the Languages School of the ITSA, because inside the learning process, one of the most critical moments is the evaluation, for this reason necessary that this activity is carried out in an impartial and fair way.

For this reason we allow to put in consideration of the gentlemen's readers this work, lending them the freedom to be able to use it in other educational institutions if they consider it convenient.

### 3.2 JUSTIFICATION

To achieve the success inside the process of inter learning intervene some elements, being one of the most important the evaluation, the one that requires of some aspects to be effective, for example, the evaluation form, the instruments that are used, the impartiality and the regularity of the evaluation, etc., aspects that have relationship some with other and that always should be considered to achieve an excellent evaluation process and at the end an effective student's learning.

It is preoccupant that in many educational establishments all the students that begin an English's course are not able to finish the same one; existing many reasons that this phenomenon happens; but without place to doubts, one of those that is not take sometimes in consideration, is the evaluation process and the instruments that are used with the purpose of evaluating the learning level and the student's knowledge.

In many cases, a faulty or unjust evaluation is cause of frustration and impotence in many students, what bears to the desertion or the lack of concern on the matter, causing with this non just problems to the student but also to the establishment in which is studying, for what becomes necessary that a constant training exists to the educational ones on technical of evaluation; also as the knowledge of the English language it is based on the domain of their four abilities, it becomes indispensable that the professors dominate them and know as evaluating each one of these in the process of inter learning.

Inside the evaluation process, we should have methods, technical and instruments to carry out this work in an appropriate way. In the great majority of educational establishments, being one of these the School of Languages of the ITSA of the Latacunga city we can have the methods and techniques to develop an evaluation, but regrettably you lacks evaluation instruments that help to register the qualitative and quantitative advance of the tasks carried out by the students, deficiency that could be proven when applying instruments of gathering of data and to carry out the analysis and interpretation of the same ones, obtaining as main conclusion that don't exist

procedures and instruments of standard evaluation that embrace the four abilities of the language in study in the School of Languages of the ITSA.

The evaluation instruments are for this reason vital elements inside this process, because their reliability will depend on the virtues that it possesses, it will be balanced, clear, precise, concise. A good instrument for the gathering of information will be valued by its persistence and easy handling. This way the simplicity and the technique of the same one, will allow a bigger participation and operation agility; it is necessary that the teacher knows the characteristics, requirements and possibilities of each instrument.

Beginning of the premise that the evaluation has to be permanent, since it shouldn't be consider as a repressive element for the student, that just is limited to value its knowledge, but rather it should be an element that allows to give a feedback to the teacher to correct possible faults that exist inside the process of inter learning, for what we allow ourselves to consider instruments for the evaluation of the process that will give information to the teacher and the student to correct, to adjust and to perfect the process in our work; we also include instruments for the final evaluation, the one that will allow us to determine the true learning level, that is to say that it is of importance for the student, the teacher and the system.

We also propose the use of instruments of Hetero evaluation that will be used by the professor to take the process control of the student's inter learning, the advance in the development of each ability, and the result at the end of the level; also as something innovator we consider that we should include instruments of Auto- evaluation that will be used by the students to tell us according to his personal appreciation which is the development of each ability; and finally instruments of Co evaluation that will be the same one that the previous one, with the particularity that this will be filled by the partners of the course in relation to each student where the group will value the development of the abilities.

To be part of the institution we have also believed convenient the elaboration of evaluation instruments for the development of the four abilities of the language's communication, the same ones that will be of great help for the educational personnel as for the students, because for the first ones they will be facilitated their work and a seconds to the progress and improvement of their education, considering that the process success of inter learning it gets to him with the contribution of all the elements that intervene in the process, being of a lot of importance those of the evaluation and certainly with instruments of quality.

### **3.3 FOUNDATION**

#### **3.3.1 THEORETICAL FOUNDATION**

The use of evaluation instruments in the development of the communication abilities of the English language in the ITSA Languages School, it will be fundamental element for the execution of the curricular planning and for the exact execution of all the objectives outlined when a level begins and this way to carry out an appropriated evaluation that completes the expectations of all those that conform the teaching – learning process.

#### **3.3.2 SCIENTIFIC FOUNDATION**

Due to the technological advance, the education also has seen in the imperious necessity of getting an improvement, that is why to achieve this, we propose the use of evaluation instruments in English that will help to improve and develop in the student the communication abilities, and this way to be qualified in a better way and to be capable to face all the advances that are presenting in the present time and that can be presented in the future.

### **3.3.3 METHODOLOGICAL FOUNDATION**

The teaching process, and the evaluation one, in the English language are very complex, because it needs a group of methods, technical and instruments to carry out this work. To evaluate we should make a pursuit of all the activities and tasks carried out by the student, towards this to be able to realize the progress and development that the pupil has in each one of the abilities of the communication and with this to try to improve in the aspects that have difficulty in the learning process.

### **3.3.4 PSYCHO-PEDAGOGIC FOUNDATION**

Being the motivation one of the fundamental element inside the teaching – learning process, our proposal is also based on the psycho-pedagogic aspect, because the student when is motivated is able to be unwrapped in a better way and to give everything, but this will carry out if the student sees that the evaluation is in a fair way, and this evaluation type is achieved having instruments that help us to have a pursuit of the advance in the development of the abilities of the communication of the English language.

## **3.4 OBJECTIVES**

### **3.4.1 GENERAL**

To facilitate the evaluation process in the development of the four communication English language abilities in the Languages School of the ITSA by means of the use of instruments, to improve the evaluation quality and to achieve a good level of student's learning.

### **3.4.2 SPECIFIC**

To improve the evaluation process of learning through the use of some Evaluation tools designed to facilitate the inter-learning process of the English language.

To optimize the development of communication English abilities through the application of instruments designed technically which allow obtaining reliable results.

To incentive authorities, teachers and students that, through the application of help evaluation instrument, together achieve the objectives to domain the four abilities of the English Language.

## **3.5 DEVELOPMENT OF THE PROPOSAL.**

### **3.5.1 WHAT ARE THE ABILITIES?**

The abilities can be learned or not. The survival of many species is guaranteed because some abilities are the result of a maturation process. In the human being certain number of abilities result of this process, but the adaptation's capacity to the environment changes always goes together to the one of developing abilities through the learning.

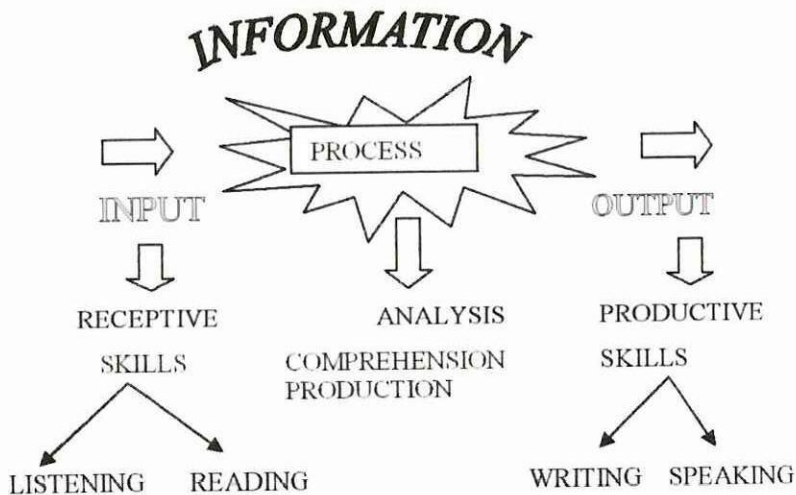
The abilities are usually classified in perceptuales, motor-perceptive and mental, and their essential characteristics are the effectiveness and the flexibility. Ability is effective when is executed with accuracy, speed and economy; their flexibility allows to give an effective answer before new situations.

### **3.5.2 DEFINITION OF ABILITIES**

It is the capacity to coordinate certain movements, to carry out certain tasks or solve some problems. The study of the abilities, its development, types and underlying mechanisms, interests especially to the development and education Psychology.

### 3.5.3 COMMUNICATION IN ENGLISH ABILITIES

The English language bases its learning on the development of its four abilities, the same ones that consist on **receptive abilities** and **productive abilities**; being considered inside the first ones **Listening and Reading**; and of second one **Writing and Speaking**. This aspect because all study process requires an entrance channel (INPUT) and one of exit (OUTPUT), for those that the information circulates, allowing the student to carry out the analysis, reach the understanding and finally achieve the studied production. Situation that it is described in the following graphic.



#### 3.5.3.1 RECEPTIVE ABILITIES

##### 3.5.3.1.1. LISTENING

The same as in the other abilities, the audio understanding plays two main parts in the process of a language teaching. The first one is like a teaching goal. It is important that the student develops the audio understanding to understand spoken English (in television or in the radio) or to speak with people. The second paper is related with the means of learning. The audio understanding provides other sources of knowledge and can help the student to remember the words, the sentences or the grammatical points that is learning. Working in tasks of audio understanding the students can see

closely linked to the language and, at the same time, to develop their general domain of the same one. Well taken, the audio understanding can become a fundamental element of the course.

Listening is the ability in which the student listens, he understands the information received in auditory form, and he reacts according to the circumstances, expressing his action by means of the two productive abilities, Writing and Speaking.

When we evaluate Listening, the sufficiently meticulous thing should be been of determining the real development of the understanding, since the student can understand what listens but regrettably in some cases cannot express it, in such a way that the fundamental points to be considered in the evaluation of Listening, will be basically the Understanding, the same one that will be determined by the Topic, Main Devises and General Understanding; the grammatical identification that allows the student to be located in the context of time and space as well as of form, use and functionality of the content in study. In a same way the Vocabulary plays an important paper in the evaluation process, since the easiness of capturing words or well-known sentences previously or new in class they will help to determine the level of the participant's progress.

Finally we consider that the attitudinal part, as active source of the individual's integral formation, is of supreme importance to close the cycle of the process of inter learning.

Next we present the instruments that will allow having a clearer vision of the progress and development of the ability of Listening focused from different angles.

#### **3.5.3.1.2      READING**

The lecto - understanding has two fundamental parts in the learning process of a language. The first one is the one of being an objective of the learning process: "the ability reader". The second is like a way of learning: a way of developing the domain of the English one and also the student's general formation.

The secondary student needs to develop this reader ability. The most probable thing is that it is through the reading that later on enters in contact with English, especially if they will follow a career in the university or to work in international companies.

By means of the reading the contextualization and extension of the vocabulary is given; the students can create a mental image of the correct spelling of the words; the texts models also constitute for the written work; and, this way, the students develop an interest especially for English if they have few academic hours assigned to the study of this Language.

The understanding that the student reaches what he or she has read can be expressed and he should be carried out the same consideration of the evaluation of the previous ability then, that is, to say to be the sufficiently meticulous thing of determining the real development of the understanding, since the student can understand what reads but regrettably in some cases he cannot express it.

### **3.5.3.2 PRODUCTIVE ABILITIES**

#### **3.5.3.2.1 WRITING**

The expression written in the learning of a language represents two fundamental roles in unison with the audio understanding, the lecto understanding and the oral expression. The first one is of being objective of the teaching. It is important for the students to develop the ability of the written expression to be expressed in English through letters, messages, stories, etc. The second role, however, is the one of being a mean for the learning.

The written expression can provide diverse ways of practicing the language and to help the students to remember words, sentences, aspects grammatical etc. that they are learning. Doing tasks of written expression, the students will be implied closely with the language and, when doing it, they will develop the general domain of the same one, the written expression, because, it becomes a very important element in the course.

### **3.5.3.2.2 SPEAKING**

Before correcting an error made when speaking, it is preferable to think if the error could lead to confusion. An excess in the correction of errors can inhibit the desire of the students to speak. It is not necessary to insist in produce whole sentences, they can only produce a sentence or even a word. The teacher should respond to what the students have said instead of valuing how they have said it. It is necessary to give them time so that they speak.

It is important when evaluating the Speaking to take into account that what the student says makes sense, because it is possible that exist students who speak too much but anything coherent.

### **3.5.4 INSTRUMENTS FOR EVALUATION**

They are technological, ideological devices, subsidiary of paradigms or methodological perspectives - designed to pick up information, more or less specialized, on the objectives of the evaluation that sum up the evaluation object"

The evaluation instrument is a mechanism or device that intervenes among the appraiser and the reality evaluated with the intention to obtain, with its competition, certain information of the reality that is being evaluated.

The human being behavior is object of evaluation, but not all the suggested behaviors, after a learning, they can be measured with oneself evaluation instrument This situation has made that diverse procedures are believed to verify the behavior change operated in the individual.

A good instrument for the gathering of information will be valued by its relevancy and easy handling. On this way the simplicity and technique of the same one, will allow a bigger participation and operation agility; it is necessary that the teacher knows the characteristics, requirements and possibilities of each instrument, to be a guessed right election.

There are five basic types of evaluation instruments for the relationship that settles down between appraiser and reality by means of the instrument; in fact these types of instruments express the different reception strategies and collection of information.

#### **3.5.4.1 ENGLISH EVALUATION INSTRUMENTS**

The evaluation instruments in the English language are very varied and they adapt each one to their own system according to the academic program established; for this reason each educational establishment has the necessity to adopt an own evaluation system according to the circumstances.

For this reason we propose evaluation of learning instruments in the English language that allow to obtain results with a range or much higher level of dependability of those that conventionally are applied to the interior of the ITSA. Language School

#### **3.5.5 USE OF INSTRUMENTS INSTRUCTIVE**

The evaluation instruments that we propose have the purpose of verifying the perfect advance of the inter learning process in the development of the communication using English as foreign language, they have been designed to be used by the professor, the student and the Evaluation and Control Commission of the Technological Aeronautical Superior Institute (ITSA) Languages School.

The instruments are categorized by abilities and they present some techniques of evaluation for each one of them. It is necessary to stand out that the design of the instruments corresponds to the evaluation of the development process of each one of the communication abilities and they allow having a wider vision of how it is developing and improving this process, and to identify, classify and determine the difficulties and mistakes to take the necessary correctives.

The designed instruments have a poli-functionality to allow that, with one instrument you can evaluate some aspects of two or more abilities. Next are detailed the steps to continue for their correct use and application.

### 3.5.5.1 FOR THE TEACHER

1. The instrument will be used by the teachers in each one of the levels in the ITSA Languages School.
2. Professor will take the control in the development of the Inter learning process inside the classroom.
3. At the beginning of the level, the professor will receive the Personal grades' Registration book where the teacher will register the execution of tasks, lessons, tests, groups and singular works, exhibitions, etc.
4. It will evaluate the development of the English language abilities weekly in the **INDIVIDUAL WEEKLY REPORTS SHEET**, format **A**, besides vocabulary and attendance whose quantitative values will be on a maximum of zero point five (0.5) points for each parameter, being able to obtain up to seven (7) points in every week, it will also register the note of a weekly test of one of the abilities valued in a maximum of three (3) points, reaching the student a weekly maximum note of ten (10) points.
5. In the Format **B**, **WEEKLY REPORTS SHEET**, designed exclusively to determine the student's weekly advance, the teachers will register the total grade obtained in the format A at the end of every week. The monthly average will be obtained adding the partial values that will be in a maximum of ten (10) points that were obtained weekly, and dividing by four (4).

6. In the format **C, INDIVIDUAL MONTHLY REPORTS SHEET**, will register the obtained average of each evaluative parameter of the instrument A in every month, it will allow to verify the development of the four abilities. The final average will be obtained adding the partial totals of every month and dividing for three (3).
7. In the Format **D, MONTHLY REPORTS SHEET**, designed exclusively to determine the student's monthly advance, the teachers will register the total grade obtained in the format C at the end of every month. The final average will be obtained adding the partial values that will be in a maximum of ten (10) points that were obtained monthly, and dividing for three (3).
8. In the format **E-1**, of exclusive use of the Control and Evaluation Commission, the teachers will fill it copying the notes obtained by each student in the format B, then they will give the instrument to the Commission of Control and Evaluation.
9. In the format **F, FINAL REPORTS SHEET**, the professor will register the grades obtained by the student in the group and individual works during the whole level, besides the obtained grades of the format D of each student. The total will be obtained adding the partial notes and dividing for nine (9), and it will be the student's final note in the level.

#### **3.5.5.2 FOR THE STUDENT**

1. It will be evaluated by the teacher during every day of class in the aspects Cognitive that corresponds to tasks, grammar and vocabulary; Procedural that means Reading, Listening, Writing and Speaking; and Attitudinal, based on values.

2. The laboratory grade will be imposed by the laboratorist of the School of languages of the ITSA.
3. The evaluation grade will be imposed by the teacher after to receipt the month final exam.
4. It will be carried out an **auto- evaluation** of the development in the English language abilities, in the format **G**, receptive abilities (Listening and Reading) and productive abilities (Writing and Speaking).
5. The student will carry out a **Co evaluation** process to all the partners of his class on the development of the abilities of the English language in the format **H** receptive abilities (Listening and Reading) and productive abilities (Writing and Speaking).
6. As much the auto evaluation as the co evaluation will carry out it low the instruction of the Evaluation and Control Commission

### 3.5.5.3 FOR THE CONTROL AND EVALUATION COMMISSION

1. It will be the agent of carrying out the auto-evaluations and the students' co-evaluations surveys.
2. The auto-evaluations will carry out in each course giving the format **G** to the students.
3. For the Co evaluation surveys the commission will distribute the format **H** indistinctly to students to evaluate their own partners.
4. They will register the qualifications obtained by the students in the auto-evaluation and in the co evaluation in the format **E-1**, and they will take

charge of obtaining the final month average of each student, adding the partial grades and dividing for six (6).

5. The Control and Evaluation Commission will carry out the periodic evaluation of the Teaching Staff of the ITSA Languages School, using the format E-2, in which will value the parameters described in the format with a maximum one (1) point for each one; being able to obtain a maximum of up to ten (10) points of final grade.
6. It will also be their function to verify the normal development of the Inter learning process, by means of the permanent control of the academic activities of teachers and students.
7. They will offer the necessary advice of the application of Evaluation System to teachers and students, verifying the correct use of the different instruments.

### **3.5.6 OBSERVATION INSTRUMENTS**

## 3.5.6.1 WEEK INSTRUMENTS

TECHNOLOGICAL SUPERIOR AERONAUTICAL INSTITUTE LANGUAGES SCHOOL						
Teachers Name:			Level:			
Students Name:			Month:			
INDIVIDUAL WEEKLY REPORTS SHEET						
FORMAT: " A "						
SCALE	PARAMETERS	WEEKS				AVER.
		1	2	3	4	
<b>LISTENING</b>						
0.5	Understanding of instructions.					
0.5	Extraction of the main idea.					
0.5	Understanding of the message in the listening.					
<b>READING</b>						
0.5	Identification of reading grammatical tenses					
0.5	Securing of the reading message.					
0.5	Extraction of main ideas about the reading.					
<b>WRITING</b>						
0.5	Use of grammatical structure.					
0.5	Punctuation.					
0.5	Logical sequence in the writing.					
<b>SPEAKING</b>						
0.5	Pronunciation					
0.5	Fluency					
0.5	Expression of ideas with sense.					
<b>GENERAL</b>						
0.5	Vocabulary					
0.5	Attendance					
<b>ABILITIES</b>		L	R	W	S	
3.0	Quiz					
<b>TOTAL</b>						
<p><b>Note:</b> The quantitative values for each evaluative parameter will be in a maximum of those reflected to the left side of each one of the same ones, being able to obtain in a maximum of 10 points at the end of every week.</p>						
<b>THE TEACHER</b>						

**TECHNOLOGICAL SUPERIOR AERONAUTICAL INSTITUTE  
LANGUAGES SCHOOL**

LEVEL:.....

TEACHER'S NAME:.....

MONTHS:.....

**WEEK REPORTS SHEET  
FORMAT: " B "**

ORD.	LIST	MONTHS																	
		I					II					III							
		1	2	3	4	T	1	2	3	4	T	1	2	3	4	T			
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			

**Note:** The monthly average will be obtained adding the partial values that will be in a maximum of ten (10) points that were obtained weekly, and dividing for four.

**THE TEACHER**

## 3.5.6.2 MONTH INSTRUMENTS

<b>TECHNOLOGICAL SUPERIOR AERONAUTICAL INSTITUTE</b>						
<b>LANGUAGES SCHOOL</b>						
Teachers Name:			Students Name:			
Level:			Months:			
<b>INDIVIDUAL MONTHLY REPORTS SHEET</b>						
<b>FORMAT: " C "</b>						
VALUE	PARAMETERS	MONTHS			AVER.	
		1	2	3		
<b>LISTENING</b>						
0.5	Understanding of teacher's instructions					
0.5	Extraction of the main idea.					
0.5	Understanding of the message in the listening.					
<b>READING</b>						
0.5	Identification of reading grammatical tenses					
0.5	Securing of the reading message.					
0.5	Extraction of main ideas about the reading.					
<b>WRITING</b>						
0.5	Use of grammatical structure.					
0.5	Punctuation.					
0.5	Logical sequence in the writing.					
<b>SPEAKING</b>						
0.5	Pronunciation					
0.5	Fluency					
0.5	Expression of ideas with sense.					
<b>GENERAL</b>						
0.5	Vocabulary					
0.5	Attendance					
<b>ABILITIES</b>						
3.0	Quiz					
<b>TOTAL</b>						
<p><b>Note:</b> The quantitative values for each evaluative parameter will be in a maximum of those reflected to the left side of each one of the same ones, being able to obtain in a maximum of 10 points at the end of every month.</p>						
<b>THE TEACHER</b>						

**TECHNOLOGICAL SUPERIOR AERONAUTICAL INSTITUTE  
LANGUAGES SCHOOL**

**LEVEL:**..... **TEACHER'S NAME:**.....

**MONTHS:**.....

**MONTHLY REPORTS SHEET**

**FORMAT: " D "**

ORD.	LIST	MONTHS			AVER.
		1	2	3	
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					

**Note:** The level average will be obtained adding the partial values that will be in a maximum of ten (10) points that were obtained monthly, and dividing for three.

**THE TEACHER**

**3.5.6.3 CONTROL AND EVALUATION COMMISSION INSTRUMENTS**

**TECHNOLOGICAL SUPERIOR AERONAUTICAL INSTITUTE  
LANGUAGES SCHOOL**

**LEVEL .....**                      **TEACHER'S NAME:.....**  
**MONTHS:.....**

**CONTROL AND EVALUATION COMMISSION  
FORMAT : " E - 1 "**

ORD.	LIST	WEEK GRADES				A	C	AVER.
		1	2	3	4			
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

**Note:** The final note will be obtained adding the partial notes and dividing for six (6), and it will be of exclusive use of the Control and Evaluation Commission.

**THE PROFESSOR**

**CONTROL AND  
EVALUATION COMMISSION**

**TECHNOLOGICAL SUPERIOR AERONAUTICAL INSTITUTE  
LANGUAGES SCHOOL**

**CONTROL AND EVALUATION COMMISSION**

**FORMAT : " E - 2 "**

<b>ORD.</b>	<b>TEACHING STAFF</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>T</b>
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

1. Presentation.
2. Planning.
3. Pupil. motivation
4. Topic domain
5. Ability and dexterity
6. Vocalization and Pronunciation.
7. Didactic material use
8. Methodology of applied teaching.
9. Feedback to the process.
10. Evaluation Techniques.

**Note:** The quantitative values for each evaluative parameter to the teaching staff inside the teaching process, will be in a maximum of one (1) point for, being able to obtain a maximum of 10 points in total.

**CONTROL AND EVALUATION COMMISSION**

**3.5.6.4 FINAL INSTRUMENT**

**TECHNOLOGICAL SUPERIOR AERONAUTICAL INSTITUTE  
LANGUAGES SCHOOL**

LEVEL:.....

TEACHER'S NAME:.....

MONTHS:.....

**FINAL REPORT SHEET  
FORMAT F**

ORD.	LIST	ASPECTS									TOTAL	REMARKS
		GROUP		MONTHS			FINAL					
		I N V E S T I G A T I O N.	W O R K	M 1	M 2	M 3	T A S K S	V A L U E S	L A B O R A T O R Y	F I N A L T E S T		
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												

**Note:** The total will be obtained adding the partial notes and dividing for nine (9), and it will be the student's final note in the level.

THE TEACHER

CONTROL AND EVALUATION COMMISSION

## 3.5.6.5 AUTO EVALUATION INSTRUMENT

**TECHNOLOGICAL SUPERIOR AERONAUTICAL INSTITUTE  
LANGUAGES SCHOOL**

**AUTO EVALUATION SURVEY**

**FORMAT: G - 1**

Final Evaluation

Level:  
Months:  
Teacher's Name:  
Student's Name:

PARAMETERS	MONTHS		
	1	2	3
<b>LISTENING</b>			
Do I understand the teacher's instructions?			
Do I extract the main ideas about what I listened?			
Do I express the topic of the listened paragraph?			
Do I understand the message of a listened paragraph?			
Do I differentiate the well-known and unknown words?			
<b>READING</b>			
Do I capture with easiness the message of the reading?			
Do I extract the main ideas about what I read?			
Do I express the topic of the reading?			
Do I identify the grammatical tenses of the reading?			
Do I associate new words with the content?			
<b>WRITING</b>			
Am I able to summarize information?			
Do I have logical sequence in the writing?			
Do I use the grammatical structure appropriately?			
Do I write using a correct punctuation?			
Do I include new words learned in their composition?			
<b>SPEAKING</b>			
Do I have good pronunciation?			
Am I unwrapped with fluency?			
Do I express his ideas with sense and organization?			
Do I combine sentences in relation to the tenses?			
Do I describe actions when I don't remember a word?			
<b>TOTAL</b>			

*Note: The quantitative values will be on zero point five (0.5) points for each parameter, being able to obtain up to ten (10) points.*

## 3.5.6.6 CO EVALUATION INSTRUMENT

TECHNOLOGICAL SUPERIOR AERONAUTICAL INSTITUTE

LANGUAGES SCHOOL

## CO EVALUATION SURVEY

<b>FORMAT: H – 1</b>  Final Evaluation	Level:			
	Months:			
	Teacher's Name:			
Student's Name:				
<b>PARAMETERS</b>		<b>MONTHS</b>		
		<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>LISTENING</b>				
¿ Does the student understand the teacher's instructions?				
¿ Does the student extract the main ideas about what he listened?				
¿ Does the student express the topic of the listened paragraph?				
Does the student understand the message of a listened paragraph?				
Does the student differentiate the well-known and unknown words?				
<b>READING</b>				
Does the student capture with easiness the message of the reading?				
Does the student extract the main ideas about what he read?				
Does the student express the topic of the reading?				
Does student identify the grammatical tenses of the reading?				
Does the student associate new words with the content?				
<b>WRITING</b>				
Is the student able to summarize information?				
Does the student have logical sequence in the writing?				
Does the student use the grammatical structure appropriately?				
Does the student write using a correct punctuation?				
Does the student include new words learned in their composition?				
<b>SPEAKING</b>				
Does the student have good pronunciation?				
Is the student unwrapped with fluency?				
Does the student express his ideas with sense and organization?				
Does the student combine sentences in relation to the tenses?				
Does the student describe actions when he doesn't remember a word?				
<b>TOTAL</b>				
<p><b>Note:</b> <i>The quantitative values will be on zero point five (0.5) points for each parameter, being able to obtain up to ten (10) points.</i></p>				

## 3.5.7 LEVEL TEST

**TECHNOLOGICAL SUPERIOR AERONAUTICAL INSTITUTE  
LANGUAGES SCHOOL**

STUDENT NAME \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_

**Achievement Test 5 Final**

**Part I Listening**

**Instructions:** Listen the conversations. Then read the questions and choose the best answer for each one. Fill in a, b, or c on your Answer Sheet

**A. 1. Fred doesn't want to go to the concert because**

- a. tickets are hard to get.
- b. he doesn't think he will like it.
- c. there was a bad review.

**2. Sam and Fred agree to meet at \_\_\_\_\_**

- a. 7:00.
- b. 7:30.
- c. 8:00.

**B. 3. Maria moved because she \_\_\_\_\_**

- a. found a cheaper apartment.
- b. didn't like her old neighbors.
- c. wanted to be close to her Job.

**4. Alice had lived in an apartment where**

- a. things weren't fixed quickly.
- b. the rent was cheap.
- c. the neighbors were friendly.

**C. 5. Don and Felicia met when**

- a. they were at a lake.
- b. a friend introduced them.
- c. they were at a wedding.

**6. Don and Felicia \_\_\_\_\_**

- a. have been married for five years.
- b. will be getting married tomorrow.
- c. are deciding whether to get married.

**Part II Appropriate Response**

**Instructions:** Read the first sentence. Then choose the best thing to say in response. Fill in a, b, or c on your Answer Sheet.

**7. Cathy** Hello, I'd like to know if my clothes are cleaned yet. **Clerk** \_\_\_\_\_

- a. I'm sorry. There's no problem.
- b. I'm sorry. We're running a little behind.
- c. I'm sorry. They haven't been repaired yet.

**8. Sam** I need to speak to Dr. Rowan immediately. It's urgent. **Secretary** \_\_\_\_\_

- a. Something must be done.
- b. Are you sure?
- c. What's the problem, sir?

9. Cheryl My radiator sounds like a steam engine. Eve \_\_\_\_\_  
 a. Have you had it checked recently?  
 b. Are you going on a trip?  
 c. Is it urgent?

10. Kenneth How many people went to the play? Mindy \_\_\_\_\_  
 a. Not much.  
 b. Just a little.  
 c. Just a few.

11. Ted I hear you've taken up tennis. How's it going? Carrie \_\_\_\_\_  
 a. It's a lot of fun. I really enjoy it.  
 b. Not much. It's very expensive.  
 c. Isn't it much less dangerous than baseball?

12. Charlie I ran into an old friend today at lunch. She wants me to go scuba diving with her. Daniel \_\_\_\_\_  
 a. Oh, I don't know about that.  
 b. Old friends are hard to find.  
 c. A lot of people think scuba diving is fun.

### Part III Grammar

Instructions: Choose the best answer. Fill in *a*, *b*, or *c* on your Answer Sheet.

- What \_\_\_\_\_ 13 ?  
 a. had happened  
 b. happened  
 c. will happen

- Julia My car broke down. It looks 14 a radiator problem. My car  
 a. like  
 b. as if  
 c. as though

- hadn't been 15 recently. My gas station didn't check it the last  
 a. servicing  
 b. serviced  
 c. service

time I bought gas.

- Lori 16 gas stations spend 17 time with cars anymore.  
 a. Little a. none  
 b. A little b. many  
 c. Few c. much

- Your car 18 have been better cared for. What \_\_\_\_\_ 19 ?  
 a. can a. will you do  
 b. should b. will you be done  
 c. will c. will you have done

- Julia Bill said that he 20 bring it into the garage tomorrow. If I
- a. had
  - b. was
  - c. would

**Part IV Reading**

**Directions:** Choose the best answer for each question. Fill in a, b or c on your ANSWER SHEET.

**A. New Uses for Aspirin**

For many years, aspirin has been a favourite over-the-counter remedy for fever, headaches, and minor pain. Now medical researchers are wondering whether the old saying "An apple a day keeps the doctor away" might be true about aspirin. A number of new studies suggest that taking aspirin daily may prevent some serious health problems. And the public seems to believe it Americans take about 30 billion aspirin tablets each year, and twenty percent of those tablets are taken for preventive reasons.

Aspirin works by inhibiting the production of prostaglandins in the human body. Prostaglandins are substances, similar to hormones, that are necessary for most life processes. However, by promoting overly rapid cell growth, too many prostaglandins can cause the formation of tumors. Prostaglandins also cause the blood to clot, which prevents bleeding.. New studies have shown that people who took aspirin regularly have a forty percent lower risk of dying of colon cancer, and a daily aspirin can reduce the risk of a second heart attack or stroke.

- 21. Aspirin slows down \_\_\_\_\_
  - a. the production of prostaglandins.
  - b. bleeding.
  - a. the prevention of fever.
- 22. Aspirin may be especially helpful to
  - a. people who have already had a heart attack.
  - b. people who have never had a stroke.
  - c. young people.
- 23. Before taking aspirin daily, people should \_\_\_\_\_
  - a. read the medical research.
  - b. talk to their doctor.
  - c. inhibit the production of prostaglandins.

24. Write a summary about the reading.

.....

.....

.....

.....

- 25. Speak about the reading message and main idea .

-----  
**STUDENT'S SIGNATURE**

**5.7.1 OBJECTIVES**

NAME: ..... LEVEL: III – IV

**LISTEN TO SOMEONE TALK ABOUT HOW SINGAPORE HAS TRIED TO SOLVE ITS TRAFFIC PROBLEMS. CHECK (V) TRUE OR FALSE FOR EACH STATEMENT. ( 4 marks).**

	TRUE	FALSE
Motorists are never allowed to drive into the business district		
People need a special certificate to be able to buy a car.		
Cars cost much more than they do in the United States and Canada		
Public transportation needs to be improved.		

**COMPLETE THESE CONVERSATIONS ( 4 marks)**

**A: Could you tell me a little about yourself? Where ..... you born?**

**B: I ..... born in South Korea.**

**A: ..... you grow up there?**

**B: No, I ..... . I ..... up in Canada.**

**A: Where ..... You ..... To high school?**

**B: I ..... To high school in Ecuador.**

**WRITE ABOUT THE THINGS YOU USED TO DO WHEN YOU WERE A CHILD ( 4 Marks)**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**WRITE INDIRECT QUESTIONS USING THESE WH- QUESTIONS. ( 4 Marks)**

Use these expressions ( Can you tell me ... Could you tell me .... Do you Know ..... )

1. How much does a newspaper cost? .....
2. Where is the nearest cash machine? .....
3. What time do the banks open? .....
4. Where can you get a hamburger? .....

**COMPLETE THESE SENTENCES WITH ( too much – too many – more – fewer – less – not ) ( 4 marks)**

1. A: Does this street have less traffic at night?  
B: Yes, there are ..... Cars at night.
2. A: Is the food cheap here?  
B: No, It costs ..... Than I can afford.
3. A: Is the air clean here?

**3.5.7.2 ORAL**

**TECHNOLOGICAL SUPERIOR AERONAUTICAL INSTITUTE  
LANGUAGES SCHOOL**

**Teacher's Name:**

**Student's Name:**

**Level:**

**Date:**

1. Describe shortly the topic of the read.
2. Which do you believe that it was the main idea?
3. Do you consider that the topic helps to elevate the values in the students?
4. Why and for what reason?
5. Would you recommend this reading to other students?

### **3.6 CONTROL AND EVALUATION SYSTEM.**

Being the evaluation one of the fundamental steps for the process control of English inter learning in the Technological Superior Aeronautical Institute Languages School, we will execute the different evaluation's types existents such as appropriate, diagnostic, formative, for processes and sumativa; in order to achieve the development of the four abilities of having mentioned Language.

Their application should be constant and he/she should respond to the most current control systems and evaluation.

### **3.7 CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS**

#### **3.7.1 CONCLUSIONS**

- The present proposed is designed taking into account the conception that the evaluation is a systematic, democratic, critical and qualitative process, for this reason this work has been developed with scientific bases and with instruments of support that will have the collaboration of the whole personnel with security and will help to the appropriate development of the four English Language abilities on the part of the students of the School of Languages of the Institute Technological Aeronautical Superior.
- In the proposal each one of the phases of the process is developed like they are the auto evaluation, co evaluation and hetero evaluation, having the security that it will be since of vital importance he/she will allow to make a procedural pursuit of the development of English's four abilities on the part of the students.

### **3.7.2 RECOMMENDATIONS**

- It is recommended those who form part of the Commission of Evaluation and Control apply the professional ethics and futurist vision in benefit of the education; and be those in charge of advising the application from this evaluation system to the decent ones and students.
- We Recommend that the ITSA Languages School authorities, consider the analysis, study and acceptance of the present investigation work because it is dedicated to improve the educational quality that the institution offers to the collective.

## **GLOSARIO DE TERMINOS BÁSICOS.**

**Actitud.-** Postura del cuerpo humano, especialmente cuando es determinada por los movimientos del ánimo, o expresa algo con eficacia. Disposición de ánimo manifestada de algún modo. Actitud benévola, pacífica, amenazadora, de una persona, de un partido, de un gobierno.

**Alternativa.-** Derecho que tiene cualquier persona para ejecutar alguna cosa o gozar de ella alternando con otra. Servicio en que turnan dos o más personas. Opción entre dos cosas.

**Alumno.-** Persona educada por alguno, respecto de éste. Cualquier discípulo, respecto de su maestro, de la materia que está aprendiendo o de la escuela, etc., donde estudia.

**Análisis.-** Distinción y separación de las partes de un todo hasta llegar a conocer sus principios o elementos. Examen que se hace de una obra, de un escrito o de cualquier realidad susceptible de estudio

**Aprender.-** Adquirir el conocimiento de alguna cosa. Tomar algo en la memoria.

**Aprendizaje.-** Acción de aprender algún arte u oficio. Tiempo que se emplea en aprender un arte u oficio.

**Aptitud.-** Rasgo general y propio de cada individuo que le facilita el aprendizaje de tareas específicas y le distingue de los demás.

**Coacción.-** Poder legítimo del derecho para imponer su cumplimiento o prevalecer sobre su infracción.

**Comprensión.-** Acción de comprender. Facultad, capacidad o perspicacia para entender y penetrar las cosas. Actitud comprensiva o tolerante. todo conocimiento acerca de un objeto, situación, suceso, dato, etc.

**Conductas.-** Conjunto de las acciones con que un ser vivo responde a una situación.

Manera con que los hombres se comportan en su vida y acciones.

**Conocimiento.-** Acción y efecto de conocer. Entendimiento, inteligencia, razón natural

**Corrección.-** Acción y efecto de corregir o de enmendar lo errado o defectuoso.

Alteración o cambio que se hace en las obras escritas o de otro género para mejorarlas.

**Cuantificación.-** Acción y efecto de cuantificar. Expresión de la cantidad (extensión y comprensión) en los enunciados o juicios, o especialmente en el predicado.

**Destreza.-** Habilidad, arte, primor o propiedad con que se hace algo.

**Desarrollar.-** Desenvolver una cosa que estaba arrollada. Explicar una teoría, plan, etc., y llevarla a sus últimas consecuencias

**Didáctico.-** Relativo a la enseñanza. Relativo a la didáctica. Ciencia que estudia la metodología de la enseñanza.

**Directivo.-** Que tiene facultad o virtud de dirigir. En algunos organismos internacionales, disposición de rango superior que han de cumplir todos sus miembros

**Diseño.-** Trazo, dibujo, delineación de un objeto, edificio, etc. Descripción hecha con palabras.

**Docente.-** Que enseña. Pertenece o relativo a la enseñanza

**Dominio.-** Poder que uno tiene de usar libremente de lo suyo. Poder o ascendiente que se tiene sobre otra persona.

**Educación.-** Acción y efecto de educar. Proceso por el cual una persona desarrolla sus capacidades, para enfrentarse positivamente a un medio social determinado e integrarse a él.

**Enseñanza.-** Acción y efecto de enseñar. Sistema y método de dar instrucción. Ejemplo o suceso que nos sirve de experiencia o de escarmiento.

**Escribir ( writing ).-** Representar las palabras o las ideas con letras u otros signos trazados en papel u otra superficie.

**Escuchar ( listening ).-** Dar oídos, atender a un aviso, consejo o sugerencia. Prestar atención a lo que se oye.

**Evaluar.-** Señalar el valor de una cosa. Estimar, apreciar, calcular el valor de una cosa. Comprobar el rendimiento escolar de un alumno mediante una reunión a la que asisten todos los profesores del mismo.

**Examen.-** Resolver algún tipo de problemas. el estudio de las habilidades, de su desarrollo, tipos y mecanismos subyacentes interesa especialmente a la Psicología del desarrollo y de la educación.

**Frecuencia.-** Repetición mayor o menor de un acto o de un suceso. Número de veces que se repite un proceso periódico por unidad de tiempo.

**Habilidad.-** Capacidad y disposición para una cosa. cada una de las cosas que una persona ejecuta con destreza. capacidad para coordinar determinados movimientos, realizar ciertas tareas o resolver algún tipo de problemas.

**Hablar ( speaking )**.- Articular, proferir palabras para darse a entender. Dicho de ciertas aves: Imitar las articulaciones de la voz humana. Dicho de una persona: Comunicarse con otra u otras por medio de palabras. Pronunciar un discurso u oración

**Integral**.- Global, total. Dicho de cada una de las partes de un todo: Que entra en su composición sin serle esencial, de manera que el todo puede subsistir, aunque incompleto, sin ella.

**Interactivo**.- Que procede por interacción. Dicho de un programa: Que permite una interacción, a modo de diálogo, entre el ordenador y el usuario

**Interpretar**.- Explicar o declarar el sentido de algo, y principalmente el de un texto. Explicar acciones, dichos o sucesos que pueden ser entendidos de diferentes modos.

**Instrucción**.- Acción de instruir o instruirse. caudal de conocimientos adquiridos. Conjunto de reglas para ejecutar algo o para el manejo de algo.

**Instruir**.- Enseñar. Informar a uno acerca de una cosa.

**Instrumento**.- Aquello que sirve de medio para hacer algo o conseguir un fin.

**Leer ( reading )**.- Pasar la vista por lo escrito o impreso comprendiendo la significación de los caracteres empleados. Comprender el sentido de cualquier otro tipo de representación gráfica

**Medición**.- Acción y efecto de medir. Expresión numérica de la relación que existe entre una magnitud y otra de la misma clase, adoptada convencionalmente como unidad.

**Mejoramiento**.- Acción y efecto de mejorar.

**Meta**.- Término señalado a una carrera. fin a que se dirigen las acciones o deseos de una persona.

**Método.-** Procedimiento para alcanzar un determinado fin. en pedagogía, sistema que se adopta para enseñar o educar. en filosofía procedimiento que se sigue en las ciencias para hallar la verdad y enseñarla.

**Oportuno.-** Que se hace o sucede en tiempo a propósito y cuando conviene.

**Pedagogía.-** Arte de enseñar o educar a los educandos. En general, lo que enseña y educa.

**Personalizar.-** Dar carácter personal a algo.

**Práctica.-** Ejercicio de cualquier arte, facultad o trabajo. destreza adquirida con este ejercicio. Modo o método que particularmente observa uno en sus operaciones. Aplicación de una idea o doctrina; contraste experimental de una teoría

**Practicar.-** Ejercitar una cosa que se ha aprendido y especulado. Usar o ejercer continuadamente una cosa.

**Proceso.-** Progreso, acción de ir adelante. transcurso del tiempo. Conjunto de las fases sucesivas de un fenómeno natural o de una operación artificial.

**Propuesta.-** Proposición o idea que se manifiesta y ofrece a uno para un fin. Consulta de uno o más sujetos hecha al superior para un empleo o beneficio. Consulta de un asunto o negocio a quien lo ha de resolver.

**Proyecto.** Designio o pensamiento de ejecutar algo. conjunto de escritos, cálculos y dibujos que se hacen para dar idea de cómo ha de ser y lo que ha de costar una obra de arquitectura, ingeniería, etc.

**Reflexión.-** . Cambio de dirección que experimenta un sistema ondulatorio en su trayectoria al incidir en una superficie reflectante. Acción y efecto de reflexionar.

**Rendimiento.-** Producto o utilidad que rinde o da alguien o algo. Proporción entre el producto o el resultado obtenido y los medios utilizados.

**Resultado.-** Efecto y consecuencia de un hecho, operación o deliberación.

**Sistemático.-** Que sigue o se ajusta a un sistema. que procede por principios.

**Valorizar.-** Reconocer, estimar el valor o mérito de algo o alguien.

## BIBLIOGRAFÍA

### **BIBLIOGRAFÍA CITADA:**

- BAXTER Andy; Evaluating Your Students, Pág. ( 7, 8, 12, 14, 16, 24, 30, 32, 49, 55 )
- CLARENCE H. Nelson; Mediciones y Evaluación En el Aula. Pág. ( 9, 15 )
- CLIFFORD Margaret ( 1987 ) Enciclopedia Practica de la Pedagogía. Pág. ( 583 )
- ECHEVERRÍA, R Jorge; (2000) Comprender la Evaluación Ediciones Trébol Primera edición .Pág.(2, 5 )
- EVALUACIÓN EDUCATIVA  
<http://ourworld.compuserve.com> ,
- FERMÍN Manuel; La Evaluación, los Exámenes y las Calificaciones. Pág. ( 12, 13, 14, 15, 16 )
- GORING A. Paúl; (1971) Manual de Mediciones y Evaluación del rendimiento en los estudios.- Editorial Kapelusz Primera edición.  
Pág. ( 17, 21, 37 )
- HERRERA E. Luis y NARANJO L. Galo; (1997) Evaluación del Aprendizaje Primera edición. Pág. ( 17, 33, 35, 36, 37, 42, 56 )
- ITSA Instructores Técnicos; Evaluación Educativa. Pág. ( 3, 8, 13, 14, 21 )
- LAFOURCADE D. Pedro; (1973) Evaluación de los Aprendizajes . Editorial Kapelusz Quinta Edición. Pág. ( 17 )
- LITTLEJOHN Andrew y GELEMUR Diana; (2002) Cambridge English for Schools Teacher's Books. Pág. ( 36, 57, 74, 83 )

- VÉLEZ, Álvaro; ( 2000) La Evaluación en el Proceso Educativo. Pág. ( 46, 47, 48, 49)
- VILLARROEL Hidrovo Jorge; Evaluación de Destrezas. Pág. ( 29, 109 )

### **BIBLIOGRAFIA CONSULTADA:**

- BAXTER, Andy (1998) Evaluating your Students
- CARRENO, Fernando; Enfoques y principios Teóricos de la Evaluación; México, Editorial Trillos.
- COUSINET, Roger; (1.990) Que es la Educación Nueva; Editorial Kapelusz.
- DINAMED(1983). Evaluación Educativa
- EDUCATIONAL EVALUATING MODULES.  
<http://nalejandria.com.ar/01/rfdfdc-cba/>
- ENCICLOPEDIA DE LA EDUCACIÓN (1980).
- ESTEVEZ SOLANO, Cayetano, (1.997); Evaluación Integral por Procesos, Cooperativa Editorial Magisterio.
- GUNLUND, Norman; Medición y Evaluación de la Enseñanza, México, Editorial Pox - México.
- HARMER, Jeremy.- How To Teach English (1998) Printed in Spain by Gráficas Estrella, S.A.
- LARREA, Julio (1966) .- Didáctica general- Editorial Herrero México D.F. Tercera edición
- LIVAS Gonzales, Irene (1988). Análisis e Interpretación de los Resultados de la Evaluación Educativa. México: Editorial Trillas, S.A. de C. V.

- MIELES, Masias Vicente; (1998), Evaluación Educativa y Estadística. Facultad de Filosofía de la Universidad de Guayaquil. Guayaquil – Ecuador.
- MÓDULO DE EVALUACIÓN DE APRENDIZAJES (1998).
- POVEDA, Elva; (1997), Pedagogía de la Evaluación, Talleres Nuevo Día. Quito – Ecuador.
- PROAÑO, Carlos. (2000) Evaluación De Desempeño De Los Recursos Humanos Del Instituto Tecnológico Vicente León Y Propuesta De Sistema Alternativo. U. C. E. Quito, Ecuador
- PROAÑO, Carlos (2004). Proceso De Evaluación Del Desarrollo De Habilidades De La Comunicación Del Idioma Ingles. U. C. E. Quito, Ecuador
- PROYECTO EB-PRODEC; (1998), Manual de Evaluación del Aprendizaje. Ministerio de Educación y Cultura. Quito – Ecuador.
- WEOLFOLK, Anita E. (1995). Psicología. México: Editorial Trillas, S.A. de C. V.
- Calidad y Equidad de la Educación
- <http://www.oei.es/calidad.htm>
- Evaluación de la Acción Docente y de los Procesos de Enseñanza.  
<http://www.unl.edu.ar/caid/ll.htm>
- Evaluación del Alumno  
<http://www.eurydice.org/eurybase/files/SPVO/SPVO253.htm>
- Evaluación Profesoral  
<http://cuhwww.upr.clu.edu/-senado/cert/ac/ac1995-96-13.htm>
- Evaluación del Profesorado  
<http://www.um.es/-umevaluneva3.htm>

- Red Federal de Formación Docente Continua  
<http://nalejandria.com.ar/01/rfdfdc-cba/>
- Secretaría de Programación y Evaluación Educativa  
<http://www.mcy.e.gov.ar/secretaria/spee/index.html>
- Técnicas de Diagnóstico y Evaluación Educativa  
<http://info.uned.es/gc9899/ge03/das3.181.htm>
- Universidad Autónoma de Baja California Evaluación Académica  
<http://www.uabc.mx/doctos/pdu091.htm>